

SEVILLA VIVE OTRA JORNADA DE LUTO



BONVI
Les desea felices fiestas y próspero año nuevo... Y para complementarlas nada mejor que **BONVI**

Baleares

El diario de mas circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles 20 de Diciembre de 1961

AÑO XXIII - N.º 6.732 - PRECIO 1'50 PTS. - DEPOSITO LEGAL P.M. 5 - 1958

Un monoplano se precipitó sobre una masa de público, después de chocar con unos cables

20 MUERTOS Y CERCA DE 80 HERIDOS

Muchas de las víctimas no son identificables. La bandera ondea a media asta en la capital

ENCARNIZADA LUCHA EN DEFENSA DE LA CIUDAD

«Resistiremos hasta el fin», ha declarado el gobernador general portugués

Como fue puesto fuera de combate el buque portugués «Alfonso d'Albuquerque»

La siguiente crónica ha sido recibida por el servicio inglés de cables y retransmitida a Madrid por teletipo. Procede del buque de guerra británico «Pioneer Merchant» que se encuentra en aguas de Goa. Allí fue depositada en nombre de varios corresponsales, entre ellos el del Diario Popular de Lisboa, Agencia Reuter, de Londres y Agencia United Press Internacional de Nueva York.

(GOA). — Crónica de la Agencia EFE, transmitida por Radio y Teletipo, por Gordon Martin, exclusiva para «BALEARES». — Rotundamente, con valentía, el gobernador general portugués, Vassalo y Silva, ha afirmado que las tropas portuguesas harán todo lo que esté en su mano para rechazar la invasión de los hindúes. «Resistiremos hasta el fin», han sido las palabras del gobernador desde el balcón principal del edificio donde se encuentra su residencia en la vieja fortaleza que domina Panjim, la capital de Goa.

LA RADIO, DESTRUIDA

El estado de excepción ha sido declarado inmediatamente después de producirse el bombardeo aéreo de los hindúes contra este pequeño y pacífico territorio portugués. Las bombas alcanzaron la emisora de Radio, lo que hizo que Goa quedase aislada del mundo exterior. Pese a todas las dificultades, el espíritu de la población portuguesa de Goa se ha crecido. Las fuerzas defensivas han tomado todas las medidas para impedir que los invasores utilicen el puente de la carretera principal que conduce a Panjim, desde el noreste. En la ciudad, las autoridades han tomado las medidas de seguridad pertinentes, y cada uno en su puesto cumple con heroísmo su misión.

TRASMISION DE ESTA CRONICA

Esta crónica ha sido llevada en un automóvil hasta el puerto de Mromogoa, en la costa occidental, por Gordon Martin, de la Agencia Reuter y Sol Sanders del «US News and World Report» para que pueda ser transmitida desde el carguero inglés «Pioneer Merchant», desde las aguas internacionales.



Goa, centro de la atención mundial

En Panjim la palma es absoluta. Los 451 años de presencia portuguesa en estas tierras tiene valor inestimable. En el grupo de periodistas se encuentra Urbano Carrasco, periodista de Lisboa.

ATAQUE AL «ALFONSO D'ALBUQUERQUE»

Desde el puente del «Pioneer Merchant» podemos ver como un crucero y un destructor hindúes atacan al pequeño buque portugués «Alfonso d'Albuquerque» a una distancia de unas cinco millas. El buque portugués se defiende heroicamente. La batalla naval dura 45 minutos. El navio portugués se dirige hacia la costa. Ha sido alcanzado. De cuando en cuando, se produce fuego esporádico desde los buques agresores hindúes. A la hora, el «Alfonso d'Albuquerque» permanece en silencio. Regresamos a puerto.

Cada oficial, cada soldado, está en su puesto. Los puentes ocupados.

(Continúa en tercera página)



Esta es la caravana de la «Operación Clavel» en el momento de partir rumbo a Sevilla. Lo que había de ser motivo de general alegría, se ha convertido en tragedia al precipitarse una avioneta que le servía de escolta, sobre numeroso público en el aeropuerto de San Pablo.

S. E. el Jefe del Estado hace llegar a la ciudad su profunda condolencia

SEVILLA (Crónica, por teléfono, especial para «BALEARES», por FAUSTO BOTELLO.) La adversidad sigue cobardando en Sevilla. El «mal fario», como señalan los gitanos trianeros, está con esta ciudad, en la que las calamidades públicas se vienen sucediendo últimamente.

No hace mucho, el accidente rociador de Sanlúcar la Mayor causó un buen número de víctimas. Días pasados, las inundaciones llenaron de agua, fango y desolación dos tercios de la ciudad. Esta mañana, un monoplano que sobrevolaba a poca altura la egalanada ruta por la que había de llegar a Sevilla la caravana de júbilo y viveres organizada por la «Operación Clavel», en beneficio de los camuflados por las riadas y en el que viajaba un fotógrafo, al ir a sacar una fotografía de un cartel que, colocado en el lugar próximo a la gran brecha por la que el agua penetró en Sevilla, decía: «Atención, este es el Tamargullo; chiquito, pero matón», chocó contra unos cables de alta tensión. Incendiado y convertido en bola de fuego, el aparato se precipitó sobre una masa de público que esperaba fusionado el paso de la comitiva.

TERRIBLE ESPECTACULO

El espectáculo fue anteceso. Cuerpos mutilados, carne achicharrada, gritos de pavor, carreras y aglomeraciones marcaron aquellos significativos y dramáticos instantes. El público que se paró a presenciar la escena, acudió solicitado en auxilio de las víctimas. De entre las llamas comenzaron a sacarse cuerpos sangrantes que rápidamente fueron introducidos en cuantos vehículos llegaba a las proximidades del suceso.

Tres personas viajaban en la avioneta: el piloto, el copiloto — que perecieron calcinados — y el popular fotógrafo de la prensa madrileña Antonio, que resultó gravemente herido. En la muñeca del piloto un reloj roto y parado señalaba la una y veinte de la tarde.

EL NUMERO DE MUERTOS

Hasta el momento, el número de muertos es de 19, pero en hospitales, casas de socorro y clínicas particulares reciben curación cerca de 80 personas nueve e ellas en estado desesperado, por lo que es de temer que aumente el número de muertos.

La identificación de víctimas — muchas de las cuales aparecen totalmente deformadas — reviste patéticos perfiles. El desfile de personas por los centros sanitarios — es constante, sucediéndose escenas conmovedoras. Varios centenares de personas se han ofrecido voluntariamente a donar sangre.

Todos los espectáculos públicos han sido suspendidos y en los centros oficiales ondea la bandera a media asta.

SEPELIO DE LAS VICTIMAS

Hoy, miércoles, a las cuatro de la tarde, presidido por el ministro De-

gado del Gobierno, señor Gual Villalbi, tendrá lugar el sepelio de las víctimas. La gran fiesta que Sevilla vivía, se trocó en dolor. Los miles y miles de ramos de flores que portaban las numerosas personas que habían acudido a recibir a personas y artistas que traían regalos a Sevilla, se tomaron en coronas fúnebres, España llora de nuevo con lágrimas de Sevilla.

ALOCUCION DEL GOBERNADOR

Sevilla, 19.— El gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento se ha dirigido al pueblo de Sevilla con la siguiente alocución: «A través de las tres emisoras locales quiero dirigirme al pueblo sevillano, con el que comparto su hondo dolor por la tragedia ocurrida en la mañana de hoy, que convirtió en día de luto lo que había de ser día de fiesta para celebrar la solidaridad de España entera por la tragedia que cayó sobre Sevilla, y que queda en pequeñecida con la que en estos instantes nos afecta.

Las noticias que recibo acusan en estos instantes un número de muertos que no pasa de los veinte

y un número crecido de heridos, cifra tal vez en los ochenta y cinco, la mayor parte de los cuales son de gravedad. Seguiré en contacto con el pueblo de Sevilla, facilitando los datos tristes que vaya recibiendo. «Creo mi deber en esta primera manifestación que hago transmitir el encargo que, a través del ministro Delegado para Sevilla, señor Gual Villalbi, he recibido de testimoniar la honda condolencia y la pesadumbre suma de Su Excelencia el Jefe del Estado y de todo el Gobierno.

«El Caudillo de España envía como representante suyo al ministro señor Gual Villalbi, que llegará en el expreso de mañana, para acompañar, una vez más, en su pena al pueblo de Sevilla y presidir el entierro de las víctimas.

«Quiero destacar, como última nota caritativa y vibrante de los que organizaron la «Operación Clavel», el propósito que se manifestaron, en la visita que me hicieron esta mañana, de destinar a las familias de estas víctimas a

que me refirieron el importe en metálico que traigan.

«Este dolor que expresaba el Gobierno de la Nación lo comparto también el conjunto de las autoridades locales y todo el pueblo de Sevilla; y creo que no es momento de hacer trases, sino de expresar sinceramente y con sobriedad esta honda pena que a todos nos domina». — Cifra

EL SR. GUAL VILLALBI, SALE PARA SEVILLA

Madrid, 19.— Al tener conocimiento de la nueva catástrofe que en estos momentos aflige a la capital andaluza el ministro Delegado del Gobierno pro-reparación daños en Sevilla, Excmo. señor don Pedro Gual Villalbi, salió a última hora de la tarde para dicha ciudad, llevando la representación de S. E. el Jefe del Estado y la del Gobierno, para asistir al entierro de las víctimas de la tragedia y dar el pésame a las familias afectadas y a la propia ciudad de Sevilla. — Cifra

RELACION DE MUERTOS

Sevilla, 19.— Después de las diez y media de la noche ha sido facilitada la siguiente relación de muertos:

Luis María Jiménez Romano; Enrique García Fernández, tripulantes de la avioneta. Ana María González Suárez, de 3 años; Adolfo Herrero Doblas, de 28; María de los Angeles Leiva Sánchez de las familias de estas víctimas a

(Continúa en tercera página)

Gina entrega su sangre para la humanidad



Si es cierto que el titular que encabeza la foto nos ha salido muy solemne, no es menos cierto que a Gina Llobrigida le están sacando sangre en el interior de una furgoneta de Transfusión Sanguínea en Roma. La bellísima y generosa actriz italiana ha querido participar en la campaña que se desarrolla en estos momentos en toda Italia, ofreciendo su sangre para los necesitados de ella.

Bonito gesto y no menos bonito «autógrafo» que, como es lógico, produjo el consiguiente revuelo entre el público romano que rodeaba el vehículo.

Convenio pro seguridad social de los trabajadores del campo

LO FIRMARON LA ORGANIZACION SINDICAL Y EL INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Madrid, 19.— Se ha firmado un convenio entre la Organización Sindical y el Instituto Nacional de Previsión para la aplicación de la seguridad social a los trabajadores del campo. Sancionaron el documento don Francisco Giménez Torres, Secretario General de la Organización y don Licio de la Fuente y de la Fuente, Delegado General del INP, en presencia del Presidente del Instituto, don Francisco Labadie Otermin; don Mariano Aniceto Galán, Vicesecretario de Obras Sociales; don José Poveda Murcia, Secretario General de la Junta Nacional de Hermandades; doña Mercedes Sanz Bachiller, Jefe Nacional de la obra de Previsión Social y de otros altos jefes del Instituto. Cifra.

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

LAS BUENAS FIESTAS

Ha comenzado, como todos los años, la pequeña inundación de felicitaciones de Navidad y Año Nuevo. Es una inundación de lo cordial, pues hasta los comerciantes, en cierto modo, se olvidan de cuanto tienen en los escaparates y sus Christmas tienen un aire del todo al margen del negocio. Esto es bonito ampliamente amical y con una punta de ternura, el que estas fiestas hacen olvidarse de uno mismo y se piensa de una manera particular, en los demás.

En nuestro diario como el año pasado, las Felicitaciones de Navidad más graciosas que estamos recibiendo, y que nos perdonen los que se han gastado mucho dinero en hacer cosas muy bellas, son las de los niños que envían dibujos para nuestro concurso. El de este año parece que va a estar todavía más concurrido que el del año pasado y, ahora mismo, ya se piensa en ampliar el número de los premios, obligados por la profusión de encantadores y graciosísimos dibujos que vamos recibiendo. Gracias a ellos, nuestros pequeños lectores, nuestro diario cuenta con esa nueva expresión de la amistad, que nos llega de la ciudad y de todos los puntos de la isla, y resulta para nosotros, que vamos obviando las cartas para el II Concurso, un verdadero premio que los «peques», con su extraordinaria maña e ingenio, nos hacen llegar cada día. Durante los días que el concurso dura, de entrada hay que felicitarlos por su entusiasmo y el cariño que ponen en sus dibujos. Y el Concurso continúa...

Temperatura	
Máxima	13 a las 12
Mínima	-2 a las 5'30
Humedad	
	82 %

VIVIRÁ MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala



Banco de los Pobres
Recaudación y pago a cargo de

UNOS BIGOTITOS BLANCOS. — SUMA Y SIGUE DE LA PAVADA. — DONATIVOS RECIBIDOS. — LA CARTA DE UNOS NIÑOS DE LA PUEBLA.

Unos bigotitos blancos que jamás se olvidarán, en el pueblo de Campos, serán los de su alcalde que acaba de cesar, don Gabriel Suñer Oliver. Demasiado finos para llamarlos mostachos y demasiado pequeños para decirlos bigotes. Son unos bigotitos blancos, bien cuidados, de guías agudas. Van señalando a diestra y siniestra, puestos en la cara sonrosada y curtidora de su dueño, las obras de su alcaldía: biblioteca municipal, plazas, calles, cementerio, torre de la Rápida, jardines, setos vivos...

Lo que va de hoy a ayer con el alcalde de Suñer. Campos, que era un fangal hoy se parece a un rosal.

Y mejor que rosas urbanas, diríamos, flores de "ses tapareras". Por Campos se pasaba corriendo y hoy se pasa despacio. El turista se desmonta, para el bombillazo, a toda la rosa de los vientos, que todo hoy en Campos está que da gusto verlo.

Es un poco gnomo la cueva, con sus bigotitos blancos, ese alcalde que se ha ido. Gnomo de cuevas húmedas, criaderos de champiñones, que también se dan en Campos. Tienen los bigotitos del ex alcalde blancura de champiñón.

Ama a su obra hecha el querido Suñer, y ha dicho: "Si se dejan, haré, sin cobrar merced, menesteres de jardinero".

A Cojuelo le era muy simpático el alcalde de Campos que por motivo de edad se ha ido.

Pero permanecerá siempre en el cariño de sus gentes.

Pregunta este diablo: ¿Sería mucho pedir, para el nomenclador de las calles nuevas, el nombre del Alcalde Suñer para una de ellas? ¡Ay, sus bigotitos blancos, que pienso que jamás se afeitará!

Siguen los donativos —con sabor a «neula» y a «torró»— para la Pava:

Del simpático colaborador suamericano bien plantado y de rostro con sonrisa, recibimos 1.000 pesetas.

Del más puntual inuyente Sr. Alcega —imponente en el sentido de imponer— que citamos en segundo lugar, porque el ciudadano primero dio más dinero, recibimos 500 pesetas.

Del «hombre en gris» y el ancho chambergo, ingresamos 200 pesetas.

Con los «medicamentos» de quidimos cuenta anteayer nos llegaron 200 pesetas.

Con una felicitación en verso recibimos 25 pesetas.

De un violinista que hace hablar a su violín, hija violinista y que jamás ha tocado el violón, 50 pesetas.

Y ustedes nos onen la manera de señalar pero quedan en puerta muchos donantes.

Total, hasta ahora recaudado para la Pava, 11.230,60 pesetas. ¿Y mañana?

De las monísimas payaderas del «Fomentito», que anteayer, acompañándose de guitarra, cantaron villancicos, recibimos 135 pesetas.

Anónimas, otras cien pesetas.

Con 100 pesetas más hemos recibido, desde La Puebla, esta simpatísima misiva: «Sr. Cojuelo: Unos niños alumnos del S. E. de La Puebla, privándose de sus golosinas, han reunido 100 pesetas, que te envían para tus pobres, que son nuestros amigos. No mires la cantidad, que es poca, pero el sacrificio de las golosinas es grande. Esmeramos un saludo tuyo».

Va este saludo con Dios, hecho Niño en el Belén.

AGENDA

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA
11.6 Kc.
Programa para hoy
9:00: Apertura; 9:05: Buenos días Mail roca; 9:15: Carretera; 9:35: Radio Club; 10:25: Grabación se octa; 10:35: Solo para mujeres; 10:50: El mercado de hoy; 11:00: Hermana Radio; 11:35: Nombres de la música; 12:00: Radio Club; 12:30: Leyendo BALEARES; 12:45: Diez minutos con la Argentina; 13:00: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Ballena; 14:00: Ritmos de mediodía; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Grabación semiliger orquestal; 14:50: Micro uno especial; 15:00: Diez puntos, s bresaliente; 15:35: Radio Club; 16:00: Mujeres famosas; 16:05: Piezas breves; 16:20: Coser y cantar; 17:00: Revista femenina; 17:25: Orquestas del mundo; 18:00: Concierto de Radio Juventud; 18:35: Radi Club; 19:00: La ballena a greg; 19:35: Ritmo único; 19:45: Canciones de Italia; 20:00: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Selección española; 21:00: Novela para todos; 21:30: Información de «Última Hora»; 21:35: La hora de la cultura; 21:55: Paso libre; 22:00: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de Éxitos; 22:35: Ellos forjaron nuestro mundo; 23:00: Tensión; 23:15: Ritmos de hoy; 23:30: Cátedra del canto hondo; 23:45: Buenas noches amor; 24:00: Cierre.

RADIO MALLORCA
14.0 Kc - 5 Kws.
Programa para hoy
8: Apertura. Señales horarias. Lectura de los programas del día; 8:03: Concierto ligero matinal; 9: Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 9:27: Minutos selectos; 9:30: Cuatro ases del flamenco; 9:42: Jorge Negrete: su voz y su mariachi; 10: La música alegra el trabajo; 10: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12:25: Los vales no dicen adiós; 12:29: La receta culinaria del día; 12:30: Boletín del radioyente; 13:25: La música y el cine; 13:30: 1.ª emisión de solicitudes; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Los Majoricas; 14:09: Noticiero de Primavera; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:10: El tango; 15:15: El cine y su mundo, por Franck Vidal; 15:30: Emisión Autorcha 16: 2.ª emisión de solicitudes; 16:15: Las dos hermanas; 16:40: Marifé de Triana: canciones; 17: Fernando Montenegro, solista; 17:15: Horizontes perdidos; 17:40: Cuatro orquestas; 18: Corazón indómito; 18:15: Cuarteto núm. 5 en si bemol mayor (Shotekowitch); 18:40: ¡Stop...! pare y escuche! emisión de la Jefatura Provincial de Trá-

fico de Baleares; 19:05: Intermedio ligero; 19:30: Los Bustamante; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: 3.ª emisión de solicitudes; 20:15: Variedades musicales; 20:20: Cupón del Ciego; 20:23: La marca del Coyote; 20:55: Historias verdaderas; 21:25: Matilde, Perico y Periquín; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Cotizaciones de bolsa; 22:20: El micrófono en el ruedo, por Bartolomé Coll; 22:30: Aplausos Pond's; 22:45: El sobre de oro; 23:15: Mundorama; 23:40: Los ritmos de Renato Carosone; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA
Programa para hoy
12:30: Apertura. Angelus; 12:35: Radioalegrías 1961; 13:15: Música de ayer y de hoy; 13:30: Hombres de Dios; 13:45: Microrevista; 14:15: Información Local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 14:50: Música de sobremesa; 15: Fragmentos de zarzuela; 15:15: Curso de inglés. Lección 71; 15:30: Cosas de casa; 15:45: Orquesta Ralph Marterie; 16: Radioteatro; 16:30: Canciones de los años cincuenta; 17: Aguas Negras; 17:20: Las Travesuras de Till Strans; 17:30: Hogar; 18: Angelus; 18:07: Concierto en ritmo; 18:30: Periscopio del mundo; 18:45: Galicia en sus canciones; 19: Reportes; 19:15: Curso de inglés. Lección 71; 19:30: Buenas tardes; 20: Agencia de empleos; 20:40: Santo Rosario; 21: Estampas de Navidad; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Concierto selecto: Danzas Caucásicas. Amisov; 23: Buenas noches y cierre.

Redacción y Administración:
DANUS, 2
Teléfonos:
Administración: 21745
Redacción: 12078
Suscripción mensual:
30 PESETAS

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY
De sobremesa
230: Apertura y presentación; 232: Panorama; 245: Sólo para hombres. Modas, deportes y otros temas; 300: Telediario (primera edición); 325: Cotizaciones de Bolsa; 330: El tiempo; 335: Charlas de otoño; 345: Kilómetro cero; 400: Con el Código en la mano. Un repaso al Código de la Circulación; 415: Concierto para el hogar; 430: Por tierras de España; 440: Cierre.
Programa Infantil especial
645: Recogida de juguetes; 700: Final.
Noche
700: Apertura; 702: Escuela de TVE; 730: Universidad de TVE; 800: Lectura del programa de noche; 802: Los Flinston. Telefilm de dibujo animado; 830: Fantasia. Programa de variedades; 900: Patrulla de caminos. Telefilm seriado; 925: El tiempo; 930: Telediario (segunda edición); 945: Analia Gade nos cuenta; 1000: Ilustraciones españolas; 1015: As de diamante. Concurso; 1045: Teatro de la Opra. «Orfeo y Euridice»; 1130: Telediario (última edición); 1145: Versos a medianoche. «Recordos»; Momento musical. «Sinfonía núm. 1»; Recuerda...; 1200: Cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 m. hasta a 10 noche)
Bonnín, Nuño Sanz, 76 (Hostalets) Tel. 14171; Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2 Tel. 12947, Catalán, Gabriel Carbonell, 19 Tel. 25338; Llull, Barrera, 51 Tel. 24597; Mazaiza, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III) Tel. 14410; Oliver Villalonga, Carmen, 28 Tel. 11511; Palmer, M. de la Cénia 6 (Son Armadostales) Tel. 13199; Perras, Calle Hostales, 2 Tel. 12861; Planas Lliteras, Hondros, 78 Tel. 11507; Roses San Miguel, 38 Tel. 11249; Roselló, Plaza de Cort, 18 Tel. 22735; Rubí, Sin Ícato, 146 Tel. 12610; Tella, C. Sotelo, 558 (Ca la Mayor) Tel. 23543.
SERVICIO NOCTURNO
(Desde las 5 mañana a 10 noche)
Nadal, Pl. de Cort, 2 Tel. 12636.
DESDE LAS 10 A LAS 12
Alcmany, Concepción, 178.—Sam pol, Pl. de Pedro Garau, 37.

Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)
Martes, 19 de diciembre de 1961.
BOLSA DE BILBAO
Acciones: Banco de Bilbao, 450; Banco de Vizcaya, 949; Electro ordinarias, 368,50; Naviera Astur, 230; Nitratos de Castilla, 145; La Papelera Española, 438; SEFA, NITRO, 344; Unión Química del Norte de España, 317; Altos Hornos de Vizcaya, 239,50; Babcock & Wilcox, 367,50; Basconia, 350; Duro Industria Asturiana "Santa Bárbara", 137.
BOLSA DE MADRID
Deudas: Perpetua Interior cuatro por ciento 1951, 92,50; Idem Exterior Amortizable 3,50 por ciento 1951, 100,25; Amortizable 3,50 por ciento Em. 15-11-1951, 103,75; Cédulas: Banco Hipotecario, 100,25; Crédito Local cuatro por ciento con lotes viejas, 105,25; Acciones: Banco de España, 701; Banco Exterior de España, 390; Banco Hipotecario de España, 325; Banco Central, 860; Banco Hispano Americano, 940; Hidroeléctrica del Chorro, 159; Hidroeléctrica Española, 299; Saltes del Sil, 205; Cia. Sevillana de Electricidad, 189; Unión Eléctrica Madrileña, 207,50; El Águila, S. A., 610; General Azucarera de España, 197; Cia. Española de Minas del Rif, 448; M'nero-Siderúrgica de Ponferrada, 845; CAMPASA, 193; Tabacalera S. A., 220; Española de Construcción Naval, 152; Unión Española de Explosivos, 369; Hidro-Nitro Española, 160; Compañía Española de Petróleos, 558; Unión Resinera Española, 220; Cia. Telefónica Nacional de España, 198, cup; 49 pts.; SNAICE, 302.
BOLSA DE BARCELONA
Acciones: Aguas de Barcelona, 310; Asfaltos y Portland "Asland", 415; Catalana de Gas y Electricidad, 165; CROS, S. A., 495; Española de Carburos Metálicos, 525; Fomento de Obras y Construcciones, 234; Motor Ibérica, S. A., 1.820; La M'quinista Terrestre y Marítima, 101; Industrias Agrícolas, 620; Tabacos de Filipinas, 520; Cia. Transmediterránea, 171.

BENDICION DE «MODERLAR»

ESTABLECIMIENTO DEDICADO A DECORACION
Añoche tuvo lugar el acto de bendición e inauguración de «Moderlar», nuevo y amplio establecimiento que ha sido instalado en la calle Nicolás de Pax angular con Antillón.
La dirección y decoración de «Moderlar» corre a cargo de don Antonio Sureda Ferrá y son grandes don Manuel Muntaner y don Francisco Perelló.
Bendijo el magnífico local el Cura Económico de la parroquia de San Alonso Rodríguez, Rvdo. don Antonio Nebot, el cual pronunció después breves palabras ensalzando la espléndida instalación que se inauguraba.
Asistieron al acto, al que dieron realce con su presencia, el presidente de la Fxema, Diputado don Rafael Villalonga Blanes que llevaba la representación de nuestra primera autoridad civil, el Ilmo. señor Alcalde don Juan Vassanet Moragues —que también pronunció unas frases elogiosas para el establecimiento— y don Pedro Moner Secretario de la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo así como numerosas y distinguidas familias invitadas al acto que dicho sea de paso, resultó muy lucido.
Todos los concurrentes desearon la caremonia religiosa recordaron las innumerables dependencias y variadas exposiciones siendo también obsequiados con un refrigerio.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Bartolomé Siquier Cañellas

Que falleció el 17 Diciembre 1961 a la edad de 28 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos padres Juan y Margarita, hermanos Juan y Matías; hermanas políticas, Carmen Fernández y Vicenta Camino; y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que tendrá lugar mañana, jueves, a las 10 de la mañana, en la Iglesia parroquial de Cristo Rey (Vivero), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: (C/Rezo, 8 (Rafal). No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña MARIA SANZ SERRA

PROPIETARIA DE CAS MOLINE (VIVERO)
Que falleció ayer a la edad de 76 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida hermana Sor Catalina de San Juan; hermanas políticas doña María Jaume y doña Antonia Miralles; sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que se celebrarán hoy a las 6 de la tarde en la Parroquia de Ntra. Sra. de La Soledad y seguidamente conducción, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Son Nedalet, 10. — La Soledad. No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Ana Loring Martínez

VIUDA DE GARCIA DE TOLEDO
Que falleció cristianamente a la edad de 77 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.

Su afligida hija Ana; hijo político Roberto Céspedes Monje; nieto Enrique y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy a las 11 horas en la Iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (San Magín), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Pabellones Aviación, Monterrey s/n. No se invita particularmente

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Rumbos de la empresa nacional (I) La empresa fundacional y constituyente

La España de hoy nació a la vida histórica bajo el apremio y la necesidad de abrir nuevos caminos en materia de sistema político. El desmoronamiento de las instituciones anteriores impuso la necesidad de modelos sugestivos y válidos obligó a una consideración originaria y abierta de los problemas políticos. Condicionada por esta inicial situación de necesidad, la política española ha logrado un alto grado de nobleza y ha alcanzado una singularidad envidiable, aún cuando erizada de dificultades de todo género.

No puede entenderse nada del pasado histórico de estos últimos lustros sin calar en lo arduo de esa necesidad de creación o de contemplación el nuevo horizonte que tiene España ante sí sin hacerse cargo de los quehaceres que subsisten, como consecuencia todavía de aquellas necesidades perentorias que presidieron el nacimiento de la Revolución Nacional. Alumbrar nuevas soluciones de sistema político —bien se comprende— no es simplemente la enunciación de una feliz idea o de una súbita intuición. Es, por el contrario, tarea laboriosa, delicada, de realismo, iluminada por la claridad de pensamiento y servida por la destreza de ejecución. La tarea fundacional y constituyente del Movimiento Nacional prosigue reclamando de todos la tensión espiritual y la elevación moral que corresponde a tan alto empeño.

Si hoy cedieramos a la tentación de dormirmos sobre los laureles, al amparo de los grandes hallazgos y realizaciones de los pasados años, correríamos el peligro de que se frustrara la posibilidad más prometidora y brillante de la España de hoy, arrastrando consigo la mayor parte de lo que va edificado. Un deber estricto empuja a proseguir y a culminar la obra, después de haber vencido los obstáculos de mayor entidad. En la clara conciencia de este deber arraiga la fecundidad y validez del Movimiento Nacional. Es preciso llegar a condiciones óptimas de alumbramiento y ejercicio de las vocaciones políticas nobles a líneas claras y simples de sistema y a una formulación rigurosa, completa, comunicable y accesible a todos, de los principios y de la ordenación y ajuste de los instrumentos.

Volviendo la mirada hacia atrás, decía Franco en su discurso ante el pueblo de Burgos, en el XXV aniversario de su exaltación a la Jefatura del Estado: "Para nosotros eran experiencias agotadas lo que para los demás países eran cosas inéditas y por venir. Nos encontrábamos en la fila de vanguardia de las transformaciones históricas... En esta gran obra constituyente que emprendimos había que estirpar las causas de nuestra decadencia política, acertar con una nueva forma que nos liberase de los partidismos políticos, recogiendo del pasado lo que merecía salvarse, y devolverle al pueblo español la ilusión y la esperanza de una nueva política... Nosotros sentimos la necesidad de sentar las nuevas bases del sistema político al servicio del ideal occidental de vida, pero con una renovación y mejora de sus instrumentos, a la manera que hemos encontrado en el Sindicato y que utilizamos en el Sindicalismo Nacional..."

Y en la misma línea de pensamiento, dijo también el Caudillo, encarándose con el porvenir inmediato: "Una labor inmensa nos espera aun para que nuestros propios hallazgos en materia política alcancen sus formas más depuradas y dejen ver todo su valor e importancia... Esta satisfacción nuestra, bien legítima por otra parte, no ha de entenderse, sin embargo, como sentimiento o convicción de que la obra esté terminada, pero sí de que podemos considerar resueltas las incógnitas y escollos más importantes de nuestra hora y de que tenemos ante nosotros un horizonte despejado de evolución y desenvolvimiento sucesivo." Y reafirmando la misma voluntad y sentido de las conveniencias históricas en el discurso de la misma ocasión, ante el Consejo Nacional: "Todo lo que convenga hacer en los próximos años para afianzar y completar, en lo que es humano, nuestro ordenamiento constituyente, será realizado, para que España siga por este camino, unida y en paz."

Hoy ya cabe asegurar que es en la cantera del Sindicalismo donde habremos de encontrar los medios de redondear y perfeccionar nuestro sistema político, de la misma manera que encontramos en él sus bases. Es evidente que esa inestimable conquista del Sindicalismo Nacional brinda y hasta reclama la cristalización progresiva en un entramado, capaz de representar y personificar a la sociedad entera, dando al Estado una amplísima y solidísima base de sustentación. El Sindicalismo, perseguido primero, por la democracia liberal, y embaucado, más tarde, por esa misma democracia, hasta ocultarle su destino, guarda en su seno la forma política occidental del futuro, al alcanzar el grado de Sindicalismo Nacional. Mas, de cualquier forma, sin prejujuar lo que la experiencia llegue a aconsejar, lo importante es esa animosa y profunda disposición de espíritu, para ir ganando calado y amplitud al edificio de nuestras instituciones políticas.

Sevilla vive otra jornada de luto

(Viene de la primera página)
4 años; Manuel Álvarez Parrao, de 33; Joaquín Recho Pérez, de 32; Rosario Morán Pérez de 13; Estrella Abril Domínguez, de 17. Los once cadáveres restantes se encuentran aún sin identificar y cinco de ellos no podrán serlo por su estado de carbonización.—Cifra.

LA REPRESENTACION DEL MINISTRO DEL EJERCITO
Sevilla, 19.— El Ministro del Ejército, Teniente General Barroso, ha designado para representarle en los funerales y entierro de las víctimas al Capitán General de la II Región.—Cifra.

LA AVIONETA CAIDA
Sevilla, 19.— La avioneta caída es marca «Stint» perteneciente a la compañía «Icaro». Había salido esta mañana de Córdoba para Sevilla pilotada por el señor Romano y viajaban en la misma el señor García Alredo y se cree también un fotógrafo de «Actualidad Española», llamado Antonio.—Cifra.

ROSARIO EN SUFRAGIO DE LAS VICTIMAS
Sevilla, 19.— La Hermandad de Nuestra Señora de la Esperanza de la Macarena, cuya imagen se encuentra expuesta en besamanos ha dedicado un Rosario en sufragio de las almas de las víctimas.—Cifra.

LISTA DE HERIDOS

Sevilla, 19.— En el Hospital Central de esta ciudad han recibido asistencia los siguientes heridos en el accidente ocurrido esta tarde: Fermano Sánchez Perea, de 19 años; Angeles Ruiz Lorca, de 17, leve; Antonio García Sánchez, 15, leve; Manuel Rodríguez Pérez, 65, leve; Nieves Cáceres 16 leve; Adolfo Larrea, 9 leve; Evarista Sánchez Rosario, 41, leve; Antonio Puceda Raso 42 menos grave; Juan Antonio Arguera Arena grave; Luis Arcas Couce reservado; Antonio Candela Herrero leve; Manuel Segura Vazquez grave; Manuel López Campos reservado; José Otero Sánchez, menos grave; José Cuadro Hida, menos grave; Manuel Verdugo Cañón menos grave; Dolores Gómez Ruiz reservado; Dolores Reina, reserva o; Rosario Sánchez, reservado; Asunción Azuque Izaba la, reservado; Dolores Carrion, reservado; Francisco Caridad, reservado; José Martín leve; Soledad Rebollar, leve; Carmen Ingelmo, leve; Ofelia Poley, menos grave; Dominica Sánchez, leve; Carmen Callealta, grave; Concepción López leve; Ana Reina reservado; José Martín, leve; Monserrat Clechón, leve; Dolores Blanca, leve; Joaquin Calderón grave; Carmen Zurita, menos grave; Enifanio Cereceda, leve; Francisco Herrero menos grave; Rosario Siro reservado; Casimiro López, reservado; Julio Arcas, quemaduras segundo grado; Carmen Gómez, leve; José María Martínez reservado; Isabellón López reservado; Amaro Guerrero, reservado; Luis Suarez, reservado; Fuenfio Guerrero, grave; Estrella Ojares grave.

VISITA A LAS VICTIMAS

Sevilla, 19.— El Capitán General de la II Región Teniente General Castejón; el Gobernador Civil y Alcalde, con otras autoridades han recorrido continuamente los centros sanitarios donde se presta asistencia a las víctimas del accidente.

El Teniente General Castejón, ha dispuesto que todos los servicios sanitarios de la región colaboren activamente en la humanitaria tarea. A tal efecto ha ordenado el envío de plasma sanguíneo a los centros sanitarios y al equipo quirúrgico municipal. Han sido muchos los médicos, practicantes y enfermeras que se han prestado voluntariamente para prestar su colaboración en la asistencia a los heridos. También numerosas personas han ofrecido su sangre para transfusiones.

El Presidente de la Diputación después de recorrer distintos centros sanitarios, se trasladó al Hospital Provincial, a cargo de la corporación, donde permanece continuamente.—Cifra



Dos sexagenarios se casan en Madrid

Un viudo de 75 años, Constantino, de Huete, (Cuenca) y una soltera de 65, Marcelina, de Cáceres, han contraído matrimonio en la Iglesia de Sta Bárbara de Madrid. Fueron novios en su juventud, pero regañaron y hace tres meses se encontraron y acordaron casarse.

Se concedieron los Premios Nacionales de Periodismo

El «Francisco Franco», a don Francisco Javier Martín-Abril; El «José Antonio Primo de Rivera», a don Angel Ruiz Ayúcar

Madrid.— El Jurado designado para la concesión de los premios nacionales de periodismo «Francisco Franco» y «José Antonio Primo de Rivera», ha acordado proponer la adjudicación del Premio Nacional de Periodismo «Francisco Franco» a los trabajos presentados por don Francisco Javier Martín-Abril, y el Premio Nacional de Periodismo «José Antonio Primo de Rivera» a la obra presentada por don Angel Ruiz Ayúcar, acuerdo que ha sido refrendado oficialmente.

PREMIO A JOSE MONTERO ALONSO

Barcelona, 19.— El primer premio, de 20.000 pesetas del concurso de artículos periodísticos sobre el vino, convocado por el Sindicato Provincial de la Vid, Cerveza y Bebidas, de Barcelona, ha sido adjudicado a D. José Montero Alonso, por su artículo «El vino, cirineo de la tristeza», publicado en «Diario de Burgos». Segundo, a D. Carlos Blanco Soler, por «El vino bien bebido no es nocivo»,

aparecido en «Ya» y el tercero a D. Antonio Alvarez Solis, por su artículo «Desde No: a nuestros días», publicado en «Hoja del Lunes», de Barcelona.—Cifra.

¡Niños y niñas!

Baleares

convoca su II Gran Concurso de Fecundaciones de Navidad y Año Nuevo

ESPLENDIDOS PREMIOS PARA LOS MEJORES DIBUJOS INFANTILES

Con objeto de contribuir a la ampliación y al cultivo de la tradición de Navidad y fiestas de fin de año, BALEARES anuncia la convocatoria de un concurso de fecundaciones de Navidad y Año Nuevo, entre los pequeños lectores. El concurso, que tendrá el final feliz de grandes premios para los pequeños artistas, se regirá por las siguientes bases: 1.º Podrán concurrir todos los niños y niñas cuya edad no pase de los diez años. 2.º Los dibujos, en blanco y negro o en color, no deben ser mayores que el tamaño de una cuartilla y el papel debe ser blanco, sin rayar. 3.º Cada concursante puede enviar el número que desee de Tarjetas Navideñas y Año Nuevo. 4.º Estas naturalmente, tendrán de tema indistintamente, los dos indicados. 5.º A partir de ahora que da convocado el Concurso que quedará cerrado el día 28 de diciembre. Unos días después de esa fecha se dará a conocer el resultado del mismo escogiendo por un jurado que oportunamente se dará a conocer las mejores tarjetas distribuyéndose los premios. Los premios, obsequios de distintos amigos de BALEARES también se darán a conocer en una de nuestras próximas ediciones así como la composición del jurado. Los dibujos deben ser enviados a BALEARES, Danús 2 haciendo constar en el sobre: «PARA EL CONCURSO INFANTIL».

SOLIS regresó de Ginebra

Madrid, 19.— De Ginebra regresó en avión, el Ministro Secretario General del Movimiento don José Solís Ruiz.—Cifra

HUEVOS PODRIDOS EN ROMA PARA SARTRE

Milán 19.— El diario «Corriere della Sera» informa que un grupo de jóvenes italianos arrojaron huevos podridos sobre el escritor marxista francés Jean-Paul Sartre, durante una conferencia que el escritor pronunció en Roma sobre el tema «Democracia francesa y argelina».—Efe.

LOS JEFES DE LA O. A. S. FUERA DE LA LEY

Un juez ha dictado orden de detención contra Salan y otros diez dirigentes por atentado y complot contra la seguridad del Estado

Políticamente esta medida no servirá de nada Por Marcel VILLAVILLA

Si hasta ahora la Organización del Ejército Secreto era una agrupación clandestina, a partir del lunes pasado se ha convertido en una organización fuera de la ley y un juez francés, el señor Guy Courcol, encargado de la investigación y el proceso contra los dirigentes de la O.A.S. ha dictado orden de detención contra Salan, y diez otros dirigentes conocidos. En realidad ni a Salan ni a los generales Jouhaud y Gardy, así como a los coroneles Argud Godard Laehoury y Gardes, todos ellos condenados a muerte por los tribunales militares franceses, la nueva acusación que sobre ellos pesa puede importarle gran cosa. La policía militar y los organismos de seguridad del Estado los buscan desde hace meses infructuosamente y la orden del juez Courcol no podrá movilizar mayores efectivos en su búsqueda que los que ya la justicia militar puso en movimiento.

LOS RESTANTES PROCESADOS

Otro tanto puede decirse de los restantes reclamados por la nueva decisión judicial. Todos ellos estaban ya buscados por la policía y no podrán ser hallados. El único y verdaderamente perjudicado ha sido el capitán Lacoste-Lareymondy que se hallaba en libertad provisional y que como consecuencia de la nueva decisión judicial ha vuelto a ser internado. Pero si los «grandes» de la O.A.S. escapan hasta ahora a toda búsqueda, la policía detiene de vez en cuando, cada vez en mayor número, a gentes del Ejército Secreto que tomaron parte más o menos directa en la colocación de artefactos de plástico. A partir del día 15 de diciembre en curso, todos los detenidos de la O.A.S. tendrán una residencia común: el campo de concentración de Saint Maurice, en el departamento de Gard, que hasta ahora venía sirviendo como lugar de detención de los miembros del FLN y del MNA, las dos organizaciones nacionalistas argelinas.

LOS ATENTADOS CONTINUAN

A la O.A.S. todo esto parece importarle bien poco. Los atentados continúan. En el último fin de semana un bar y una editorial de París así como el domicilio del director del periódico «Le Provençal» de Marsella, han sido los objetivos más significativos de los hombres del Ejército Secreto. Por si esto fuera poco, el sábado desde las nueve menos cinco de la noche y durante doce minutos, los telespectadores del segundo canal de la Televisión francesa, pudieron oír una emisión clandestina en Niza, en la que se intercalaron cantos militares y frases de un discurso del general de Gaulle pero Argelia francesa, pronunciado en 1958.

En resumen, las disposiciones del poder judicial no ha inquietado a la O.A.S. más que las persecuciones de los militares.

Las medidas judiciales contra la O.A.S. parecen confirmar los rumores de los que ya informamos a nuestros lectores sobre la posibilidad de que se estén realizando gestiones ultrasecretas entre los representantes del general de Gaulle, es decir de la República francesa y del gobierno provisional argelino. Dijimos que se habla de modo insistente de la posibilidad de que se llegue a un alto al fuego en Argelia antes de las próximas Navidades. Los únicos que pueden impedir que los planes franceses si que existen, se realicen son los ultras del O.A.S. y por eso parece lógico que de Gaulle quiera desarrollar una dura ofensiva contra ellos antes de que se llegue al mencionado acuerdo, si es que efectivamente hay posibilidades de ellos. Sería para los franceses una grata noticia navideña, aunque muchos no piensen así, pues desde luego todavía quedan quienes desean el mantenimiento de una Argelia francesa a toda costa, sin darse cuenta de que prácticamente esto resulta casi imposible en el estado a que han llegado las cosas. Ahora más que nunca nos parece que la única solución que le queda al pueblo francés es aceptar la solución que les ofrece de Gaulle. (Exclusiva para «BALEARES» de PYRESA. Prohibida su reproducción).

Incarnizada lucha en Goa

(Viene de la primera página)
dos militarmente. Todas las instalaciones portuarias en condiciones de ser defendidas. A las tres menos cuarto de la tarde (hora local) continúa el fuego desde los buques de guerra hindúes. Zarpa el «Honeer Merchant». Vemos al buque inglés «Ranger» que navega con rebullón panameño, aunque los atacantes no respetan pabellones de nadie. El buque ha sido alcanzado en la línea de flotación por un cañonazo lanzado desde un buque de guerra hindú.

ENCARNIZADA LUCHA

Lisboa, 19.—El Secretario Nacional de Información dice esta tarde que un puesto de escucha en Karachi ha captado a las tres de la tarde una emisión de radio Goa en la que dijo que se luchaba encarnizadamente en defensa de la ciudad.

«Las fuerzas invasoras —dice la declaración—, apoyadas por numerosas piezas de artillería, aviones y tanques, han penetrado en la ciudad por varios puntos, pero las posiciones cambian de mano constantemente mientras que la lucha continúa».

Ahínda la declaración que «los censores portugueses han infligido muchas pérdidas al enemigo». «En el puerto de Mormaigao, como en todas partes, las fuerzas defensoras continúan resistiendo heroicamente».—Efe.

HAY EN LA EXPULSION DE LA INDIA DE LA COMMONWEALTH

Nairobi (Kenia), 19.— Los goanos residentes en Kenia han enviado un mensaje al Primer Ministro británico Macmillan pidiendo la expulsión de la India de la Commonwealth por el hecho de que «el duro ataque realizado en un país vecino y pacífico país no la haga merecedora de permanecer en la Comunidad británica».

Otro mensaje ha sido enviado a Su Santidad el Papa rogándole interceda cerca de sus representantes en la India para detener el furioso ataque contra la pacífica Goa».—Efe.

SIGUEN RESENIENDO VARIAS CIUDADES

Lisboa, 19.— Pan Jim, Mormaigao, Damao, Diu otros lugares de la India portuguesa siguen resistiendo a las fuerzas armadas indias, según ha declarado un funcionario portugués.

Esta declaración ha sido hecha por el portavoz a las trece horas cuarenta y cinco minutos, bastante tiempo después de haber anunciado India haber terminado las operaciones en Panjim, Damao y Diu.

El portavoz agregó que las informaciones hechas circular respecto a Panjim, Damao y Diu «constituyen una maniobra India para presentar la situación como hecho consumado en vista de la desfavorable reacción del Consejo de Seguridad a la agresión india». (Efe).

GRAN BRETAÑA PROMETE APOYO DIPLOMATICO

Londres 19.— Gran Bretaña ha prometido a Portugal «su completo apoyo diplomático» en relación con la cuestión de Goa, según se dice hoy en círculos autorizados londinenses.—Efe.

NINGUN EFECTIVO PARA PORTUGAL

Lisboa, 19.—Creo que a Portugal no le reportaría ningún beneficio el informar del problema a la Asamblea General de las Naciones Unidas, declaró en una conferencia de prensa el ministro de Estado, Dr. Correia de Oliveira, estudiando al debate del Consejo de Seguridad sobre la queja presentada por Portugal contra la Unión India en relación con la invasión de Goa, «Lo que ocurrió en el Consejo

de Seguridad —añadió el ministro— es para Portugal la más clara e inequívoca demostración de la legitimidad de la actitud moral y política tomada por el Gobierno en defensa de una parte del territorio nacional.

«Al fin y al cabo —continuó el Dr. Oliveira— después del veto en el Consejo de Seguridad, lo que está en juego es la sangre portuguesa que corre en defensa de la tierra portuguesa de India y también en el juego la postura de Occidente y de las grandes potencias que lo representan y dirigen su política para imponer la justicia y reparar un cefecho. Aguardaremos —una vez más— la reacción de esas grandes potencias».

El Dr. de Oliveira también dijo que el Presidente del Consejo de Ministros, Profesor Oliveira Salazar, espera el informe del Ministro de Asuntos Exteriores, Dr. Franco Nogueira, a su regreso de Nueva York, para tomar una decisión sobre la actitud de Portugal en relación con las Naciones Unidas.—Efe.

MACMILLAN SE OCUPA DE GOA PERO NO PUEDE DECIR NADA

Londres, 19.— El primer ministro inglés, Macmillan ha declarado hoy haber intercambiado mensajes con el primer ministro indio Nehru, acerca de la situación en Goa.

Contestando a las preguntas que le fueron formuladas en la Cámara de los Comunes, Macmillan dijo que no podía hacerse público el contenido de los citados mensajes.—Efe

LA LUCHA CONTINUA CON GRAN VIOLENCIA

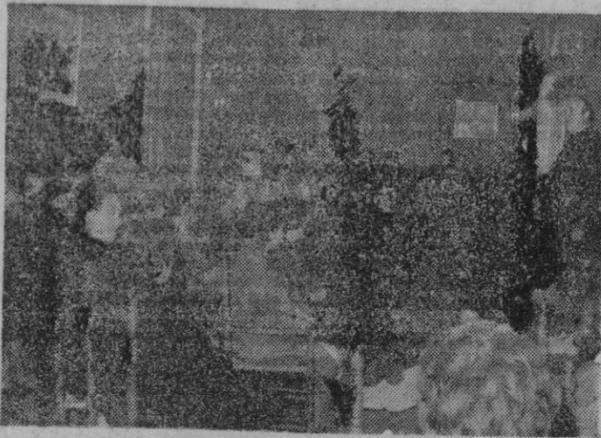
París, 19.— La embajada portuguesa en París ha facilitado esta noche un comunicado en el que se refiere que la lucha continúa en Goa y con gran violencia. Añade: «Cientos de muertos se cuentan ya tanto entre las tropas como entre la población civil».—Efe.

Campaña Navidad y Reyes 1961-62

RELACION NUMERO 18

	Pesetas
Suma anterior	364.588
Curtidos Amengual	100
Hostal Playas Paguera	250
Don Gabriel Borrà (Bar Central)	100
Establecimientos y Vidrieras Llofrú	1.000
Casa Regional Valenciana	200
Don Miguel Ramis Bernat	100
Vasco Gallega de Maderas	100
Don Juan Bauzá Mestre	100
Alm. cenes Matons S. A.	300
La Previsora Mallorquina S. A.	200
Hotel El Artista (Valle de Mosa)	150
Bar Restaurante Estación Marítima	600
Construcciones Mayol	100
Don Lorenzo Vicens Rosselló	250
Casa Munch	150
Granja Reus	200
Géneros de Punto Alfaro	500
Don Rafael Salas	500
Don José Rosselló Garcías (Médico)	100
Recaudación Festival Patinaje Artístico Club P. Estrallas de la Hermandad Cultural Deportiva Balear	2.051
Sociedad General de Oxígeno	150
Casa Frau (Muebles)	250
Don Juan Sureda Sancho	100
Pensión de Soto	100
Cataluña Mutua de Previsión Social	250
Estadística Española	250
Casa Martín	200
Hotel Camaróv (Paguera)	150
Curtidos Miguel Carrió	50
Hotel Costa Azul	1.000
Pensión Deportiva (Vía Roma)	100
Culman S. A.	100
Comercial Balear	100
Don Jaime Ras Castellans (Hotel La Portassa)	200
Doña María Nicolau (Padega Son Calderet)	300
Banco Español de Crédito	500
Doña Mallorca S. A.	1.000
Don Carlos Endolz (Casa de las Medias)	250
Bar Poline	300
Metalifera Balear S. L.	200
Colonia Matronas	100
Don José Massot Novell	200
Don Juan Fomentas Castellans	250
Alzamora S. A.	1.000
Don Gabriel Alzamora	500
Hotel Lis	400
Compañías S. A. (Compañía Seguros)	250
Don Juan Miró (Platería Santa Eulalia)	100
Comercial Industrias Aeriocolas	1.000
Sr. Ballester, Jefe Regional y Personal de Teléfonos	700
Pensión Central	200
Buena Colonia de Procuradores	200
Don Lorenzo Clar Salva	200
Hotel Bahadador	600
Astilleros Palma	500
Funeraria Llorat	500
Doña María Dolores Roig (Club Salem)	1.000
Don Juan Edeca Ricos	500
Marcado Artesanía	100
Don Nicolás Garau	25
Don Juan Camilla	25
Club Náutico de Pescadores	100
Don Rafael Mora Oliver (Muebles Mora)	200
Donatario Molleres	400
Pensión Tivoli	250
Don Mariano Alomar Bauzá	100
Don Caspar Alomar Josa	100
Don Máximo Alomar Josa	100
Don Ametín Forteza	100
Donatario Moll	200
Don Constantino Cortés (Veterinario)	100
Compañía S. L.	200
Marcado Telfonía S. L.	300
Don Vicente García Palazón	100
Don Manuel Mir Martínez	500
Mina	1.000
Colizas Mallorca	250
Suma y sntes	380.114

«Tarde Navideña» en el Círculo Medina



El Rdo. don Jaime Capó en un momento de su interesante conferencia.

Ayer tarde a las siete, tuvo lugar en el Círculo Cultural Medina una animada «Tarde Navideña» como preparación de las próximas Navidades.

En primer lugar, hubo charla religiosa sobre el tema «Supervivencia de Navidad», a cargo del Rdo. señor don Jaime Capó, quien glosó con palabra elocvente el significado del mensaje de paz que la Navidad encierra. También hizo amplia referencia a la trascendencia del próximo Concilio Vaticano Ecuménico y exhortó a los presentes a celebrar las próximas fiestas conforme a nuestra tradición esencialmente cristiana.

A continuación un coro de cumplidoras del Servicio Social interpretó un selecto repertorio de villancicos. Acto seguido, el Jefe de Cocina del Hotel Son Vida, don José Iturriaga realizó a la vista del público una serie de demostra-

DIGADOS ID ALGO

La madrinita de los toreros



Llegó a la Redacción en busca de su amigo Jesús Cor y le pidió fotografías de toreros. Tiene unos nueve años de edad y sabe de toros bastante más que muchos aficionados de los llamados «competentes». Su nombre es María de la Victoria Fernández y es bonita como una chisquilla del hijo de San Bernardo. Mi compañero Cor me invitó a que la sometiera a un examen de tauromaquia y acepté la prueba, primero impulsado por la extraordinaria simpatía de la niña y después, ciertamente sorprendido, continué preguntándole por curiosidad y cada vez con interrogantes más difíciles.

- Vamos a ver, María de la Victoria, si sabes cómo se llama Chumaco.
- Antonio Borrero.
- ¿Y de quién es hijo Antonio Ordóñez?
- Del Niño de la Palma.
- ¿Quién te lleva a los toros?
- Mi madrina.
- ¿Cómo se llama tu madrina?
- Meno.
- ¿A cuántas corridas has asistido este año?
- A todas menos una.
- ¿Qué torero te gusta más?
- Antonio Ordóñez.
- ¿Y a tu madrina?
- También.
- ¿Cuál es el más guapo de los toreros?
- Antonio Ordóñez.
- ¿Y el más feo?
- Un picador.
- ¿Qué traje de luces te parece el más bonito?
- El tabuco y oro.
- Dime qué suerte de capa es la que te parece más importante.
- La verónica.
- ¿Y después?
- La media verónica.
- ¿Y la chisquilla?
- Las de Manolo González son muy elegantes, pero casi todos los toreros abusan de las chisquillas.
- ¿Sabes torrear de salón?
- Mi madrina torrea y yo le hago de toro.
- ¿Le copes alguna vez?
- Siempre que hace pases mirando al tendido.
- Muy bien hecho... Los toreros tienen la obligación de mirar al toro.
- También me gustan los naturales, sobre todo si van ligados con el de pecho.
- ¿Y las manoletinas?
- Únicamente las de Mondrón.
- Eres un caso extraordinario, María de la Victoria... ¿Que preferieras, un buen pastel, o media docena de pasteles o ver una corrida de toros?
- Por favor, no me ofenda. A mí nada me puede gustar más que una buena corrida.
- ¿Que cartel preferirías ver?
- Antonio Ordóñez, Mondrón y Fermín Murillo.
- ¿Y si fuera de ocho toros y cuatro matadores?
- Añadiría a El Viti.
- ¿Te asusta la suerte de veras?
- Únicamente me molesta cuando el picador hace la carota.
- ¿Cuántas fotografías dedicas de toreros tienes?
- Dos álbumes llenos y otro empezado.
- ¿Cuándo solicitas los autógrafos?
- Antes lo hacía en el patio de cuadrillas, pero pude apreciar que a los toreros no les gusta firmar autógrafos en el momento de salir a torrar.
- ¿Aplaudes en los toros?
- Cuando los toreros lo merecen.
- ¿Chillas, cuando están mal?
- Nunca.
- Esta niña es el ángel tutelar de los toreros. Cuando se enteren no le negarán autógrafos ni en el patio de cuadrillas.

DELEGACION DE INICIACION de Baleares

ADMINISTRACION DE RENTAS PUBLICAS

Tenencia y disfrute de automóviles (Antigua Patente Complementaria)

Se llama la atención a los poseedores de coches de turismo que se hallen sujetos al Impuesto de Lujo sobre tenencia y disfrute de automóviles, que la Orden Ministerial de 30 de noviembre de 1961, publicada en el Boletín Oficial del Estado de 18 de diciembre del mismo año, modifica la redacción de los preceptos contenidos en la anterior disposición de 31 de julio de 1958, y en especial lo referente a los siguientes extremos:

PRESENTACION DE DECLARACIONES

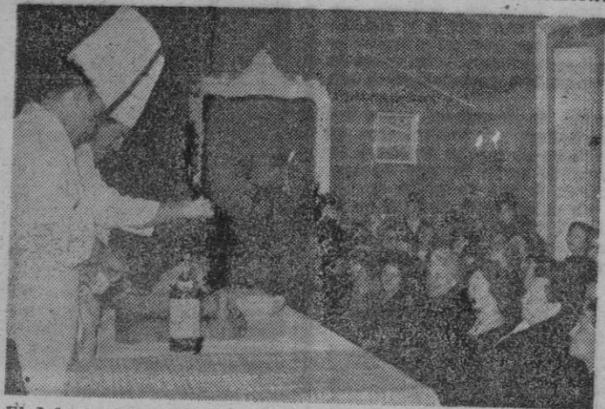
Las personas naturales presentarán declaración modelo 7 conjuntamente con la de Contribución General sobre la Renta correspondiente al año anterior, "haciendo constar los coches que hubieran poseído en 1 de enero del año en curso".

Las personas naturales sujetas a este impuesto que no vinieran obligadas a formular declaración de renta deberán presentar la correspondiente al impuesto de tenencia y disfrute de automóviles en la Administración de Rentas Públicas durante el mes de enero de cada ejercicio.

Cuando no se trate de personas naturales se presentará la declaración en la Administración de Rentas Públicas en el mes de enero de cada año, en modelo 8, comprensiva de los coches sujetos al impuesto que fueran propiedad de la entidad en 1 de enero y estuvieran destinados a servicios de la misma.

Cuando proceda la renovación de la Cédula de Identificación Fiscal que deba amparar la circulación de los vehículos sujetos al pago del impuesto sobre tenencia y disfrute de automóviles, aquella no será entregada sin que previamente se acredite el pago de este impuesto correspondiente a la fecha de su último devengo.

Palma de Mallorca, 19 de diciembre de 1961.



El Jefe de Cocina del Hotel Son Vida da los últimos toques al «Pavo a la navideña».

Antiguos alumnos de Montesión

Se pone en conocimiento de los miembros de la Asociación de Antiguos Alumnos de Montesión que el día 26 de diciembre se tendrá la tradicional Asamblea. A las 9:30 Misa y a continuación desayuno.

REGALOS 1ª COMUNION JOYERIA CONRADO



Natalicio

El hogar de los esposos nuestros amigos don Pedro Ballester Mory y doña María Antonia Munar Colom, se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, su primogénita a la que le será impuesto el nombre de María.

REGALOS BEBE JOYERIA CONRADO

Reciba el matrimonio Ballester Munar así como también el abuelo paterno nuestro entrañable amigo don Antonio, Cajero de la Banca March y los abuelos maternos el laureado don Bartolomé Munar y doña Teresa Colom nuestra más cordial felicitación.

SORTIDAS PEDIDA JOYERIA CONRADO

Necrológicas

El pasado día 15 falleció en esta Ciudad tras larga y penosa enfermedad, confortada con los Auxilios Espirituales y la Bendición de Su Santidad la distinguida y bondadosa señora doña Magdalena Ballester Castell, Vva de Fuer tes E.P.D.

Las virtudes y don de gentes que adornaban a la finada hará que sea más sentida su muerte entre sus amistades.

A sus familiares y en especial a sus hijos don Antonio, Comandante de Artillería retirado y don Francisco, funcionario de Gas y Electricidad, hijas políticas y de más familia enviamos nuestro sincero pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en nuestra ciudad, a los 54 años don Jerónimo Amorós Ramis, industrial carniceiro E.P.D.

De carácter afable y cordial, mereció el aprecio y estimación de quienes tuvieron oportunidad de tratarle.

A sus apenas os: esposa Magdalena Schmid; madre Ana Ramis; hermano Félix (industrial carniceiro); hermanos políticos sobrinos primos y demás familia les enviamos desde estas columnas nuestro más sentido pésame.

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, falleció en Andraitx a los 71 años, doña Catalina Alemany Bosch, viuda de Jaime Colomar (a) patrò Bernadi, E. P. D.

De virtudes cristianas mereció el aprecio y estimación de todo el vecindario.

A sus apnados: hijos, Guillermo, Juana María y Catalina; hijos políticos, Sebastián Palmer (dueño del Bar Tula), Pedro Porcel (dueño del Bar Porcel); nietos Magdalena, Sebastián y Juan, y demás familiares les enviamos desde estas columnas, nuestra más sentida condolencia.

CHRISTMAS
librería CATOLICA
SAN NICOLAS, 19

LEA «BALEARES»



PROXIMO VIERNES

A las 10'30 noche

EXTRAORDINARIA REPRESENTACION

A beneficio de la Asociación Española contra el Cáncer
JUSTO ALONSO

presentará el grandioso éxito mundial

El milagro de Ana Sullivan

con LCLA CARDONA en «Ana Sullivan»
La niña **MARIBEL AYUSO** en «Helen Keller»
MARIA PAZ MOLINERO y **ANTONIO PUGA**

Sobre el dolor y el sufrimiento...
un mensaje de esperanza humana!

Dirección: **JOSE LUIS ALONSO**

(To'erado menores)
6 UNICOS DIAS

VENTA DE LOCALIDADES: Desde hoy,
con cuatro días de antelación

Gobierno Civil de Baleares

CONTRATACION PRO DIMITICIONADOS DE SEVILLA
RELACION NUMERO DOS

	Pesetas
Suma anterior	28.205'—
Don Enrique Hausman	100'—
Radio Mallorca S. A.	1.000'—
Sr. Delegado Jefe Regional y personal de Telégrafos	385'—
Personal Distrito Forestal	500'—
S. X. X.	50'—
Hotel Ferrocarril Sóller	100'—
Hotel La Calobra	100'—
Hotel Mar y Sol (Puerto Sóller)	100'—
Sr. Director y personal de la Escuela Profesional de Comercio	535'—
Hotel Buenos Aires	200'—
Mar Paseo Marítimo	100'—
Palmeras Oliver S. R. C.	50'—
Don Juan Bauzá Mestre	1.000'—
Cámara Propiedad Urbana	100'—
Comercial Balear	100'—
Calmen S. A.	100'—
Suma y sigue	32.675'—

Palma de Mallorca, 19 diciembre 1961.

Gobierno Civil

Comisión Provincial de Servicios Técnicos de Baleares

LISTA DE OBRAS A REALIZAR EN LA PROVINCIA

Hasta las trece horas del día siguiente de los correos se admitirán en la Secretaría de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos (Palacio de la Diputación) proposiciones para optar a subasta de las siguientes obras:

- Abastecimiento de aguas a El Arenal en Luchmayor. Presupuesto de contrata 1.476.033 87 ptas.
- Reparación Camino de Petra a Santa Margarita. Presupuesto de contrata 243.440 41 pesas.
- Mejora del Camino de Monte-Toro en Meradal. Presupuesto de contrata 243.440 41 pesetas.
- Abastecimiento de agua a la Ciudad de Manacor. Primera fase, captación de aguas. Presupuesto de contrata: 236.608 57 ptas.
- Abastecimiento de agua a la Ciudad de Inca. Acabado pozo número 1. Presupuesto de contrata: 360.958 14 pesetas.
- Mejora y extensión de la red suministradora de agua en Petra. Presupuesto de contrata pesetas 313.963 27.
- Ampliación de saneamiento del subsuelo de Ciudadela. Presupuesto de contrata 750.000 00 pesetas.
- Alcantarillado de Sóller. Presupuesto de contrata 8.156.950 41 pesetas.
- Estación depuradora de aguas en Porreres. Presupuesto de contrata: 530.974 78 pesetas.
- Alcantarillado para evacuación aguas pluviales en Santa María. Presupuesto de contrata, pesetas 392.658 15 pesetas.
- Saneamiento del Camino de Porreres a San Juan. Presupuesto de contrata: 186.888 00 pesetas.
- Construcción un tramo colector y un tramo alcantarilla en Vía A. del Nuevo Ensanche de Ferrerías. Presupuesto de contrata 154.957 05 pesetas.
- Urbanización y saneamiento Cementerio de Campanet. Presupuesto de contrata: 128.578 50 pesetas.

Distribución de agua y saneamiento en Búger. Presupuesto de contrata: 862.020 68 pesetas.

Alcantarillado parcial en varias calles de Anarix. Presupuesto de contrata 126.307 64 pesetas.

Palma, 19 de diciembre de 1961

La más sensacional película producida en España



Uno de los títulos más sensacionales de esta nueva temporada y que el público espera con gran interés es "El último verano", de Juan Bosch. La nueva producción de Enrique Esteban y Germán Lorente, que ha tenido como gran estrella a Jeanne Valerie, una de las actrices más cotizadas del cine mundial, con Arturo Fernández, el galán preferido de nuestro cine, la nueva Maruja Asquerino y el siempre elegante Jorge Rigaud. "El último verano" cuenta también con

Y ahora para vosotros, niños
Este año también habrá Concurso de Reyes de «BALEARES»

Bajo el patrocinio de los Grandes Almacenes Reales de «La Filadora»

No queréis niños, no se os ha olvidado en absoluto. Tendréis como todos los años el Concurso de Reyes que organiza «BALEARES» y que patrocinan los Grandes Almacenes Reales de LA FILADORA.

Habíamos anteaer, porque desde hace varios días se encuentran en Palma, con el Paje Francisco. Nos dió una regañina de las grandes.

—¿Qué ocurre, Paje Francisco?

—Sencillamente, que hace ya varios días que estamos descargando toneladas de juguetes en los Grandes Almacenes de LA FILADORA y vosotros sin enteraros. Aunque os consta que en estos primeros envíos hemos traído ya importantes cosas para los niños y niñas de «BALEARES».

—Es que siempre empezamos a hablar de SS. MM. después de la Navidad y claro la Navidad no ha llegado todavía y nosotros esperamos...

—Nada de esperar. ¿No os habéis dado cuenta de que las calles arden en luces de vivos colores y que en todas partes ya se habla de estas fiestas tan nuestras?

—Sí, pero...

—No hay pero que valga. A los niños hay que decirles que ya tenemos aquí muchos, muchísimos juguetes, que queremos ser más espléndidos que nunca y que vamos a sorprenderlos con toda la gama de las novedades más perfectas. En juguetes mecánicos, coches, trenes, aviones, etc., etc., vais a quedar asombrados. En muñecas para las niñas algo sen-

sional. Y no hablemos ya de triciclos, patinetes y otras clases de juguetes, porque hemos echado el resto.

—¿Habla-emos mañana con más detenimiento?

—Hablaréis vosotros con las muñecas. Ellas os contarán cosas de sus viajes y de sus deseos.

—¿Es que hablan las muñecas?

—Las muñecas no os hablarán, pero se dejarán entender.

—Bien venido Paje Francisco. Hasta mañana si Dios quiere y que no se enfada que aquí todo el mundo es buenecito y espera su premio.

—Hasta mañana, pues.

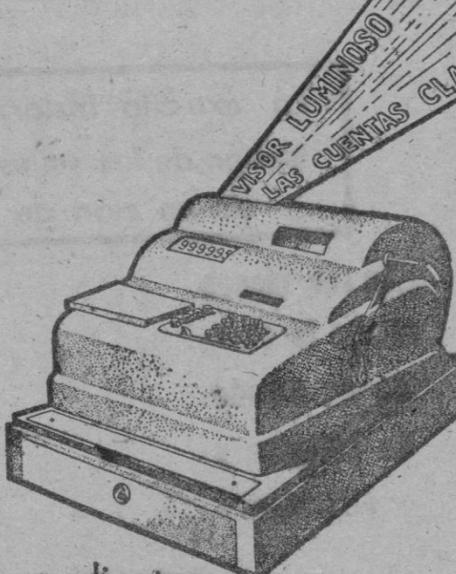
Navidad del Maestro Jubilado

Mañana, día 21, la Mutualidad Nacional de Enseñanza Primaria, rendirá homenaje a los Maestros Jubilados con motivo de las fiestas navideñas.

Los actos se celebrarán en el Salón de Sesiones del Excmo. Ayuntamiento de Palma y se invita a todos los señores Maestros Nacionales y privados a que se sumen a tan simpática fiesta.

HOY 18 páginas

REGISTRADORA "SUMCO"



999995
VISOR LUMINOSO
LAS CUENTAS CLARAS

SU FIEL GUARDIAN



- ④ Dependientes
- ② Créditos
- ③ Pagos
- ① Total impreso
- ①① Doble y triple cero
- ① Impresión sobre boleto
- ② Gran capacidad
- ③ Cinta de control bajo llave

REPRESENTANTE EXCLUSIVO
Vallori, 8 GRAFICON

TNOS. 23554 15396

ESPARTACO

El film coloso de la historia del cine

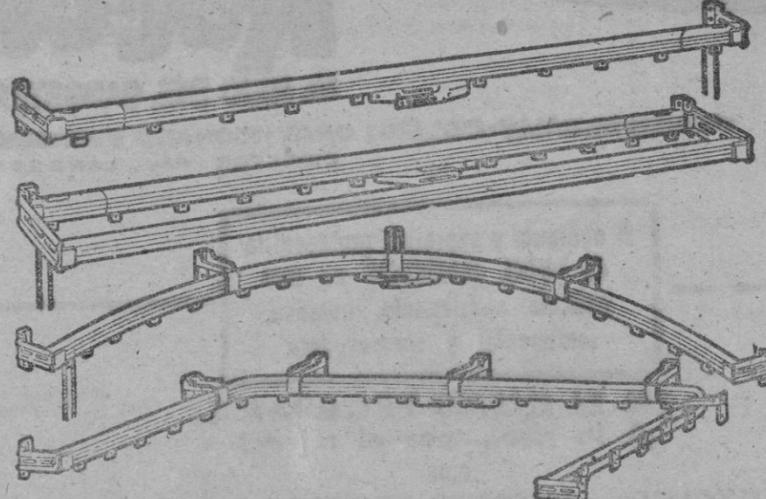
¡MUY PRONTO!



EN SALA Rivalta

RIELES Y ACCESORIOS PARA CORTINAS

Kirsch "HOFESA"

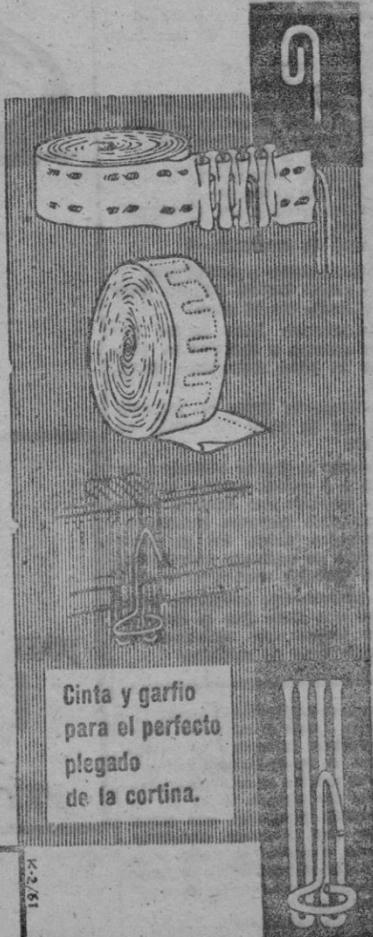


No precisan galería
No cuelgan los cordones

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ESTABLECIMIENTOS

Fabricados por:
"HOFESA"
HOME FITTINGS ESPAÑA, S.A.
BARRIO DEL PRADO, 33 - TELFONO, 4400 - VITORIA

DISTRIBUIDOR PARA BALEARES
LEVOMONT
Rodríguez Arias, 1
PALMA DE MALLORCA



Cinta y garfio para el perfecto plegado de la cortina.

CARTELERA

REVISTA LIRICO. — A las 10:30: «BRASILIANA». (Aut. mayores).

CIRCO BALEAR. — A las 6:00 y 10:30: «Circo Nazionale d'Italia».

CINE ACTUALIDADES.—Desde las 3:45: LA FAMILIA TRAPP (Ruth Leuwertik y Hans Holt); Eastmancolor. NO-DO A y B núm. 889 — IMAGENS núm. 882. (Tot. menores).

AUGUSTA. — Desde las 3:15: ESCALA EN TOKIO (Lana Turner y Jeff Chandler); Eastmancolor. Cinemascope. — LAS LEONIDAS DE CLEOPATRA. Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

ASTORIA. — Desde las 3:15: ROCCO, EL HIJO DEL GANGSTER (Richard Eyer, Stephen McNally y Colleen Gray). — LAS DOS Y MEDIA Y... VENENO. Director: Mariano Ozores (José Luis Ozores, Antonio Ozores y Elisa Montes); Eastmancolor. TotalVisión. (Teatrado menores).

AVENIDA. — Desde las 3:15: ROCCO, EL HIJO DEL GANGSTER (Richard Eyer, Stephen McNally y Colleen Gray). — LAS DOS Y MEDIA Y... VENENO. Director: Mariano Ozores (José Luis Ozores, Antonio Ozores y Elisa Montes); Eastmancolor. TotalVisión. (Teatrado menores).

BORN. — Desde las 3:15: EMPEZO CON UN BESO. Director: George Marshall (Glenn Ford y Debbie Reynolds); Metrocolor. Cinemascope. — DE ESPALDAS A LA PUERTA. (Aut. mayores).

CAPITOL. — Desde las 3:15: ESCANDALO EN LA CORTE (Sofía Loren, John Gavin y Maurice Chevalier); VistaVisión. Technicolor. LA CUMPARSITA (Marujita Diaz); Eastmancolor. (Aut. mayores).

DORADO. — Desde las 3:30: MUSICA EN LA SANGRE (Germaine Damar y Claus Biederstaedt); Eastmancolor. — LA CASA DE BAMBU (Robert Ryan y Robert Stack); Technicolor. (Autorizado mayores).

HISPANIA. — Desde las 3:15: ESCANDALO EN LA CORTE (Sofía Loren, John Gavin y Maurice Chevalier); VistaVisión. Technicolor. LA CUMPARSITA (Marujita Diaz); Eastmancolor. (Aut. mayores).

METROPOL. — Desde las 3:30: PANICO EN LA ESCENA. Director: Alfred Hitchcock (Jane Wyman, Marlene Dietrich, Michael Wilding y Richard Todd). — TREMOLINA (Angelillo). (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3:00: MUSICA EN LA SANGRE (Germaine Damar y Claus Biederstaedt); Eastmancolor. — LA CASA DE BAMBU (Robert Ryan y Robert Stack); Technicolor. (Autorizado mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3:15: MUSICA EN LA SANGRE (Germaine Damar y Claus Biederstaedt); Eastmancolor. — LA CASA DE BAMBU (Robert Ryan y Robert Stack); Technicolor. (Autorizado mayores).

taedt); Eastmancolor. — LA CASA DE BAMBU (Robert Ryan y Robert Stack); Technicolor. (Autorizado mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3:00: «PACHIN» (Angelito). Director: Arturo Ruiz Castillo — «LOS MERCENARIOS». Director: Pedro Costa (Virginia Mayo, Conrado San Martín y Susana Canales); TotalScope. Eastmancolor. (Teatrado menores).

RIALTO. — Desde las 3:30: ESCALA EN TOKIO (Lana Turner y Jeff Chandler); Eastmancolor. Cinemascope. — LAS LEONIDAS DE CLEOPATRA. Technicolor. Cinemascope. (Aut. mayores).

RIVOLI. — Desde las 3:15: IMPERIO DE TITANES. Director: Vincent Sherman (Richard Burton, Robert Ryan, Carolyn Jones y Martha Hyer); Technicolor. — Complementos cortos. (Autorizado mayores).

«Primer Plano»
En su último número publica: La historia de José Nieto. La vida semanal de Peter Damon. El bautizo del hijo de Lola Flores. Todo el cine nacional noticiado y comentado. Crónicas de Méjico, París, Londres y Hollywood. Todo lo que pasó en el Teatro. Todo lo que pasó en la televisión.

YANIEL AND RICHARD
(Patinadores y acróbatas)
A partir del sábado 23, en «GOMILA N GHI ILUB»

LO CALENDARIOS, catálogos y, en general, los envíos de Navidad deben depositarse en Correos antes del 15 de diciembre con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Juventudes Musicales

Clausura del Concurso «Frederic Chopin»

Concierto de piano de Adhemán Schenone

(Retirado de nuestra edición de ayer)
No cabe dudar en torno a la bien estudiada maleabilidad de este estupendo concurso internacional, a los auspicios de las Juventudes Musicales. No pocas veces, admitamos, se desarrolla un concurso, únicamente a base de interpretaciones a cargo de los mismos candidatos de cuya labor, lógicamente se tiende a sacar el máximo partido. Frente a un jurado eficiente y dignísimo. Y ahí queda la cosa. Apto para el examen, sin más trascendencia social. Pero en esta ocasión, las Juventudes Musicales de Mallorca, han sabido, con mucha elegancia, rodear el

concurso propiamente dicho, con la colaboración de concertistas, todos ellos, además, miembros del jurado calificador, y que hacían más interesante el, llamémosle, pugilato, o, por lo menos, lo amenizaban. Adhemán Schenone, fue el último de los indicados en ofrecernos el concierto de turno, dándose fin tras él, al programa de este concurso internacional, que ha congregado toda la afición mallorquina, y ha extendido su fama, a través de todos los órganos propagandísticos de España, incluidos no pocos importantes, de allende fronteras.

Adhemán Schenone, profesor del Conservatorio Superior de Música, del Uruguay, hijo de padres españoles, nos ofreció el cerrajón del concurso, interpretando al piano, un programa que si bien no entrañaba pretensiones concertísticas, puso en evidencia las dotes de profesor del intérprete. Obras de Frescobaldi, Scarlatti, Chopin, Poulenc, Debussy, y otras pertenecientes al folklore argentino. Llenas de ritmo y pasión, y de las que el Sr. Schenone nos dió discreta versión. El local, social de las Juventudes se llenó al igual que otras veces, de ese público entusiasta, que no ha abandonado, ni un solo momento el desarrollo triunfal de las sesiones del concurso. La falta de Auditorium —de cuya puesta en marcha, me considero el primer escéptico, pese a todos los vales posibles del Sr. Alcalde y ojalá sea también el primer equivocado— una vez más se dejó sentir. Es realmente indignante como una isla maravillosa como es sin duda Mallorca se dé tanto pisto, y a la hora de la verdad, no tenga un lugar para albergarlo, para mostrarse en fin ante la menor expresión de una reunión internacional. Menos mal que la intención de los grandes acontecimientos como lo fue éste, sin duda, del concurso, se salva por lo que abraza de grandeza de espíritu. Como también se salvó este último eslabón, a manos de Adhemán Schenone, el que, para corresponder a los múltiples aplausos que se le tributaron al final de su concierto, interpretó de Manuel de Falla, la danza de fuego del «Amor brujo».

A. de O.

Pesca a la liebre

Un pescador de Chalindrey (Francia), ha hecho con sus cañas y redes una pesca generalmente reservada a los cazadores: una liebre de nueve libras. André Courriot vigilaba sus cañas cuando vio llegar a nado una soberbia liebre que intentaba escapar a los cazadores. El pescador la recogió en su red. Ha ofrecido el producto de su pesca al asilo de ancianos.

Otra noticia ordoñística

¿Saben ustedes cuanto le corresponde pagar por el impuesto sobre la renta a Antonio Ordóñez?... [Más de cuatro millones de pesetas!]

El nuevo apoderado de Gregorio Sánchez

Gregorio Sánchez, cuando regrese de América, será su amigo Luis Alegre, hijo del empresario de la plaza de Valencia.

Y hasta mañana o pasado, amigos.

Q. C.



Lo decimos con gran alborozo: La reaparición del «Tarrá» ha sido celebrada por muchos aficionados. Agradecemos las muestras de aprobación llegadas a nosotros y damos las gracias a todos...

Tal como nos plie en «Unos aficionados» —agradecemos la bonita postal— procuraremos ser hagan referencia al Coliseo Balearino en esta época repleta de brillos por su ausencia. —com- dice Lozano Sevilla— y hará lo que se pueda.

Claro que, como asegura don Miguel Sampol, aquel gran aficionado que con tanto entusiasmo aplaude a los toreros desde una barrera del dos, también interesan las noticias «forasteras».

También aceptaremos como una distracción invernal más un concurso taurino. Si algún día nos realizar las debidas gestiones para satisfacer toda curiosidad.

También valdría la pena que nuestras peñas taurinas se animaran y ahora, que con el frío en la calle todo el mundo busca cobijo, organizaran ciclos de conferencias o coloquios. La fiesta de los toros es pasión y la nación no existe si no hay controversia. Yo digo por ejemplo que el Viti es un magnífico torero pero que abusa de la poses manométrica sobre todo cuando, con las orejas del toro en la mano, da la vuelta al ruedo mirando al público con cara de en terraá.

¡Vamos a discutir un poco, a ramba!

El tema de chismorreo más ardoroso de cuantos circulan en los medios taurinos nacionales es la posible vuelta a los ruedos de Luis Miguel Dominguín. Se asegura que Luis Miguel y Camaró ya están de acuerdo en todo y que lo único que hace falta es que los empresarios acepten las razones que a ambos le impulsan nuevamente a la aventura taurina.

Según la revista «El Ruedo», la más importante revista taurina del mundo, Antoni Ordóñez no va a la feria de Sevilla porque le debe a Canorea, el empresario 280 mil ptas.... Es que en la pasada temporada Ordóñez era socio de Canorea en las corridas celebradas en Cádiz y con ambos Manolo Vázquez. El déficit fue de pesetas 840.000... Y el último que falta por pagar es Antonio.

La extraña historia de un niño, testigo de las siniestras actividades de un clan de «gangsters»

En sus manos estaba la clave de un mundo de peligros y crímenes



HOY ESTRENO



Rocco
EL HIJO DEL GANGSTER
STEPHEN McNALLY · COLEEN GRAY · RICHARD EYER
DIRECTOR PAUL LANDRES

El diminuto y expresivo protagonista de «FIEL AMIGO» en una película apasionante, humana, sentimental y conmovedora

EN EL MISMO PROGRAMA ¡A la risa... por el miedo!
CON JOSE L. OZORES · ANTONIO OZORES · ELISA MONTES
LAS DOS Y MEDIA Y... VENENO
(Eastmancolor - Totalvisión)
PROGRAMA APTO PARA TODOS LOS PUBLICOS

PROXIMO SOLEMNE ACONTECIMIENTO
EL ULTIMO VERANO

Calificación religiosa de espectáculos

- CINE**
La familia Trapp—1
Los mercenarios—3
Escala en Tokio—3
Las legiones de Cleopatra—3
La extraña prisión de Huntleigh—3
Viva las Vegas—3R
Viaje en globo—1
La señora quiere visón—2 (pro.)
Con él llegó el escándalo—3R
El heredero del rancho—1
Música en la sangre—3
La casa de bambú—3
Pánico en la escena—3
¿Quiere usted bailar conmigo?—3R
Secreto de confesión—3

Significación y calificación

- 1. — Infantes: Tests morales hasta los 14 años
 - 2. — Jóvenes: Tests morales con ligeros reparos o indiferentes desde los 14 años cumplidos hasta los 21
 - 3. — Mayores: Tests no inmorales desde los 21 años cumplidos en adelante.
- Por atacar al dogma católico e la moral o a ambas cosas a la vez 3R — Mayores con reparos; Inmoral sólo personas solidamente formadas desde los 21 años cumplidos en adelante autorizadas por el director espiritual e con-
- 4. — Gravemente peligrosas: Tests inmorales que hace que la película u obra teatral este desautorizada para toda clase de personas

Las mujeres españolas que deseen viajar u. viaje al extranjero deben preocuparse de realizar el Servicio Social o no lo tuvieron cumplido pueden solicitar en la Regidura Provincial del Servicio Social de sus respectivas provincias una autorización para pasaporte comprando y realizando el citado Servicio Social a regreso de su viaje. Es necesario presentar los siguientes documentos:
Partida de nacimiento
Certificado de residencia.
Dos fotografías una instancia y declaración (modelo oficial) y Declaración Jurada (modelo oficial).



Este lugar de este número se reserva para el debut, en el Teatro Balear del Circo Nacional de Italia.

AFILA CAROLINA
con su orquesta VEDETTE
A partir del sábado 23, en
«GOMILA NIGHT CLUB»

Esta noche, en el Teatro Lirico, la presentación del espectáculo «Orfeo Negro», ese espectáculo en el que se interpretan una serie de interpretaciones de la película «Orfeo Negro» que los músicos que se encargan de la interpretación serán la nota predominante.

En la materia de cine se anuncia un auténtico acontecimiento. Justo ahora nos presentamos la obra de Gibson «El muñeco de Sullivans», esa obra resultante de hechos verdaderos de la vida sobre hechos verdaderos de la vida de Helen Keller. La primera parte es con fines benéficos y la segunda parte se destina a la lucha contra el cáncer.

La materia de cine se anuncia un auténtico acontecimiento. Justo ahora nos presentamos la obra de Gibson «El muñeco de Sullivans», esa obra resultante de hechos verdaderos de la vida sobre hechos verdaderos de la vida de Helen Keller. La primera parte es con fines benéficos y la segunda parte se destina a la lucha contra el cáncer.

FLOR Y MAR O SAN JAGO
(Obra de balé portugués)
A partir del sábado 23, en
«GOMILA NIGHT CLUB»

Mañana en Sala Augusta nos presentarán un nuevo film de Edna Ferber, considerada como la mujer más bonita del mundo. Esta es la feta protagonista de una mujer maravillosa, película que está destinada a superar el éxito de «Desnuda frente al mundo».

TRIO ESPAÑOL
DANZAS DE ESPAÑA
A partir del sábado 23, en
«GOMILA NIGHT CLUB»

La espectáculo de gran colorido. La feria de abril en Sevilla. Este año se ha filmado una película titulada «Feria de Sevilla» y cuyo estreno tendrá lugar en el circuito de Rialto, Oriental, Balear y Victoria.

Todas, todas sin excepción, las fiestas palmasanas han organizado sus programas con vistas a Navidad y Año Nuevo, pero ninguna de ellas ha tenido que contratar a Andy Russell. El seguro que no tardaremos mucho en saberlo.

CINE Los Estrenos

«Empezó con un beso»

Proyección: Sala Born
El argumento de este film es una combinación de la típica comedia americana con el picante «andevil» de tipo francés. Si añadimos que, en parte, ha sido filmada en España y que la trama se desarrolla en nuestro ambiente (?) se comprenderá que estamos ante un verdadero «cocktail», bastante explosivo pero que, a pesar de la ironía con que son tratados algunos tipos y situaciones, en definitiva no busca otra cosa que ser un film de evasión, en bastantes ocasiones francamente cómico, que intenta, y consigue, arrancar la carcajada del espectador por la situación picante, por el equívoco y el diálogo intencionado. Elementos nada nuevos, desde luego, pero de efecto seguro y desacostumbrados, incluso, en el cine americano, generalmnetz no tan descargado.

Para el espectador español resulta chocante la visión americana de nuestros tipos y costumbres. Abundan las inexactitudes geográficas y humanas pero, como lo único que pretendieron los autores de «Empezó con un beso», fue hacernos pasar un rato francamente divertido, no damos demasiada importancia a este viaje de Cádiz a Madrid para conducir al fantástico coche que tantas complicaciones trae a las protagonistas, a los excesivamente celosos funcionarios de la embajada americana y al bonachón general americano. Les perdonaremos que pasen por Granada y Segovia, que en la primera ciudad se baile vestidos de baturos y la visión del mundo del torero.

El film, para asegurar su éxito comercial, tiene una ágil dirección de George Marshall —especialista en el género—, y la excelente interpretación de Glenn Ford y Debbie Reynolds, encarnando dos personajes muy americanos.

«Empezó con un beso» gustará porque resulta un espectáculo muy divertido; por su gracia picante no muy prodigada en nuestras pantallas, al menos en el grado con que nos la ofrece este film no muy partidario del amor platónico.

«Imperio de titanes»

Proyección: Sala Rivoli
He aquí una película que supongo será muy anti «nueva ola» pero que es de aquellas que por su denso argumento, por la profusión de incidencias y por su limpia factura, conocen el éxito popular.

«Imperio de titanes» está basada en una novela de Edna Ferber, la autora de «Gigante» y «Cimarrón». Después de ver estas tres películas, es indudable que esta autora, tan halagada por los lectores americanos, tiene una línea temática preferida: presentar una circunstancia histórica como fondo de una anécdota sentimental que, al menos en las versiones cinematográficas es la que lleva la mejor parte. En «Gigante» nos presentaba el desarrollo del estado de Texas a través de una familia; en «Cimarrón» la formación de otro cantando la historia del piñero; en «Imperio de titanes», el proceso de formación del nuevo estado de Alaska, la antigua colonia rusa adquirida por los Estados Unidos y que ha añadido la estrella 49 en la bandera de la Unión. Hemos dicho que en las películas basadas en las novelas de Edna Ferber, la anécdota sentimental abraza gran parte de la circunstancia histórica que ha servido como base. En «Imperio de titanes» esto se hace más evidente que en los anteriores títulos: la parte política queda diluida por la historia de estos cuatro seres sobre cuyos «hijos» se ha tejido el trama dramático. En las tres películas, dos tercios del film hoy un evidente predominio de los sentimientos sobre lo que pudo dar al film más importancia aunque menos interés. Los elementos usados son los típicos del folletín, aunque estos hayan sido muy suavizados. El relato es muy novelesco, muy rico en incidencias y los detalles ambientales y las reacciones de los personajes han sido bien captados por la cámara de Vincent Sherman, y esta fluida narración será, sin duda alguna, la base del éxito popular de la película.

Como en casi todos los films basados en «best-sellers» —y de manera especial en los de Edna Ferber— el tiempo es un factor importante. Aquí son 30 los años que transcurren en la vida de estos dos hombres que el destino une muchas veces y, no obstante, siguen caminos distintos. Este paso del tiempo no es muy evidente en la caracterización de los personajes y a Vincent Sherman, tan metódico en la captación de los sentimientos humanos, se le escapan algunos detalles, no ha podido evitar, por ejemplo, algunos «zaps» en las escenas aéreas.

Los personajes aparecen y desaparecen cuando tienen que cumplir o han cumplido su cometido. Todos tienen su valor, incluso los secundarios que en algunos momentos, parece que tendrán una mayor importancia. La interpretación se centra en Richard Burton, el hombre frío y calculador, sólo en medio de su grandeza. Robert Ryan interpreta con acierto un personaje que pudo estar mejor trazado y tener mayor importancia. La mujer es siempre la víctima del orgullo y la ambición del hombre —la novela fue escrita por una mujer— y Carolyn Jones es la que pone su cariño en los que pudieron ser sus hijos. Marta Hyer es la esposa de conveniencias del «Zar» Kennedy.

En la fotografía, en color, de este film con muchos resabios folletinescos y destinado a tener gran éxito

Completaron la audición, el «Quinteto n.º 41» de M. Ritz; «Miserere» de Mozart y «Tres piezas breves» de Ibert.

Añadir Marouina Flavia; Manuel Antero, oboe; Jaime Montes, clarinete; Rufino Campo, trompa y Rafael Cardo, fagot añadieron una nueva lauro a su intensa y merecida cadena de éxitos

Pedro DEYA

CLUB NAUTICO

CURCERIO H MENAJE A MANUEL ANTERO

La temporada de conciertos se inició el domingo en el Club Náutico, con una audición en homenaje al excelente oboe solista Manuel Antero, continuando así, nuestro Club, la cadena de homenajes que iniciaron nuestras «Jubiladas Musicales».

El concierto estuvo a cargo del «Quinteto de Viento de Mallorca», agrupación de bien ganado prestigio por el que tanto hizo Manuel Antero. Interpretó la «Sinfonía Concertante en Mi bemol», de Mozart, para cuarteto y orquesta actuando al piano en sustitución de la orquesta, nuestro joven artista Ignacio Furió. La obra fue ejecutada a de modo perfecto por todos los intérpretes, aunque hubiera brillado mucho más si en vez de utilizar un piano vertical se hubiera puesto a disposición de la misma el excelente piano de cola que posee el Club para estos casos.

Completaron la audición, el «Quinteto n.º 41» de M. Ritz; «Miserere» de Mozart y «Tres piezas breves» de Ibert.

AYER TRIUNFO!! CIRCO NAZIONALE DE L'ITALIA



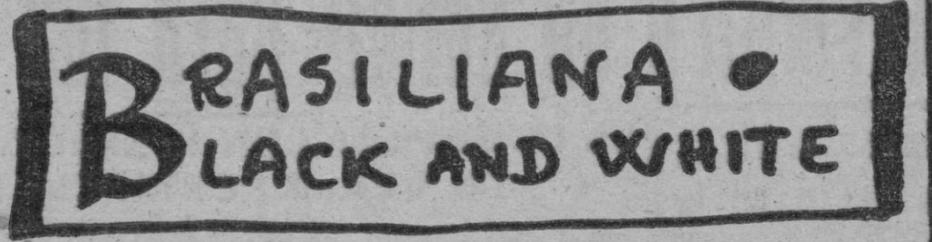
EN EL Teatro Circo Balear

Fue aclamado como el mejor espectáculo circense visto en Palma hasta la fecha

LEONES :: ELEFANTES :: CABALLOS

Hoy martes funciones a las 6 y 10:30

!!! Por primera vez en Palma!!!



BAJO EL PATROCINIO DEL CONSUL DE LOS ESTADOS UNIDOS DEL BRASIL EN PALMA

PRESENTACION DEL MUNDIFAMENTE FAMOSO ESPECTACULO DE COLOR



INTEGRADO POR LOS INTERPRETES DE LA PELICULA «ORFEO NEGRO»

!! Un torbellino de luz y alegría!!

!! Una orgía trepidante de arte escénico!!

DEBUT

Hoy 10'30 noche TEATRO LIRICO

En el super-espectáculo coreográfico-musical

«BLACK and WHITE»

«ELANCO y NEGRO»

Con la intervención de los famosos cómicos españoles ases de la T.V.E.

KIM y KIKO (Soy más malo...!)

El original trick YVETTE et EDMUND
Los vencedores en el «Festival del Duero»

LOS LLANEROS

La sensacional orquesta- atracción hispano-americana
Orquesta triunfal
Y LA COLABORACION ESPECIAL COMO ESTRELLA INVITADA, DE

GOGO ROJO

Vedette del cine, radio y T.V. argentina que presentará con actuación especial al famoso conjunto de color brasileño

Mañana, funciones a las 7 tarde y 10:30 noche

AVISO

Venta de localidades
Día normal, taquilla número 1
Para los tres días sucesivos, taquilla número 2

CINEFILO

Cine para productores

SE CELEBRARA HOY MI RCO LES EN LA SALA AUGUSTIA
En las funciones cinematográficas que se celebrarán hoy miércoles en la Sala Augusta, los afiliados a la Obra Sindical «Educación y Descanso» gozarán de una bonificación de un 50 % en el precio de todas las localidades, éstas podrán ser adquiridas en taquilla, previa la presentación del correspondiente carnet de afiliado, que haya cotizado el año 1961.

"BALEARES" A TRAVÉS DE SUS CRONISTAS EN EL MUNDO

Macmillan ha salido para las Bermudas

SU ENTREVISTA CON KENNEDY SE CONSIDERA DE UNA IMPORTANCIA DECISIVA

Es posible que al término de la reunión se anuncie un encuentro entre el presidente norteamericano y Kruschev

LONDRES

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, GUY BUENO.) Macmillan tomó a media noche el avión, rumbo a las islas Bermudas. El ministro de Asuntos Exteriores, Lord Home, acompaña al primer ministro de S. M. a esa cita con el Presidente Kennedy y el señor Rusk, que a juicio de los observadores políticos londinenses, debe ser considerado como el encuentro angloamericano más importante — quizá incluso decisivo — celebrado desde el final de la guerra.

La entrevista Kennedy-Macmillan se celebra, en efecto, bajo un triple signo de extraordinaria importancia. En primer lugar, Estados Unidos está a punto de asumir frente a la Unión Soviética la dirección del mundo occidental en unas negociaciones directas de las que puede depender la paz o la guerra en nuestro planeta. No se excluye, por cierto, en ambientes diplomáticos londinenses que al término de la reunión de Bermudas se anuncie — o por lo menos se decida — un encuentro con el presidente Kennedy y el señor Kruschev. En segundo lugar, Europa ha encaminado ahora por primera vez desde Carlomagno sus pasos por la senda de la integración económica política y militar. Esta nueva Europa unida que ya se vislumbra en un porvenir no muy lejano como un tercer bloque entre dos gigantes empieza a tener peso propio, cada vez más decisivo, en la balanza del poder. En tercer lugar, por último, la Gran Bretaña y los Estados Unidos se encuentran en una fase de desarmónia que conviene liquidar cuanto antes, no solo para beneficio de uno y de otro sino también en aras de la comunidad occidental en su conjunto, pues si bien es cierto que este país ya no posee su antiguo poderío, no menos verdad es que su considerable experiencia y madurez política y diplomática aun confiere a la Gran Bretaña enorme y sin duda legítima influencia en los asuntos del mundo libre.

CUESTIONES A DEBATIR

El tema de las discusiones de Bermudas, queda de tal suerte claramente definido. El Presidente Kennedy y el premier británico Macmillan, abordarán los problemas planteados por la división del mundo en dos bloques antagónicos y en modo especial la cuestión de Berlín, la posibilidad de entablar negociaciones con Rusia, el terreno que dichas negociaciones podrían cubrir y las condiciones o concesiones que el mundo libre, eventualmente, podría hacer en aras de obtener un modus vivendi con el mundo comunista. Trátase de coordinar las actitudes en lo que a la cuestión de Berlín se refiere — comprendidas las «tres libertades esenciales», es decir, la libertad del pueblo berlinés, el libre acceso a la ex-capital alemana y la presencia de las fuerzas aliadas en el sector occidental de Berlín —; de concertar las políticas respecto de problemas más amplios con el desarme en general y la supervisión de las medidas de desarme y la suspensión de pruebas nucleares. Pero el Presidente Kennedy y mister Macmillan también deberán tomar en consideración lo que se debería hacer en el caso de que no se logre negociar con Rusia o que las eventuales negociaciones desembocaran en fracaso. ¿Puede y debe abrirse paso al Occidente hacia Berlín mediante el uso de la fuerza? Semjante decisión implicaría, juicio londinense, indudable peligro de guerra termonuclear. He ahí que, antes de enfrentarse con tan grave eventualidad y decisión, el presidente Kennedy se entrevistó, probablemente, una vez más con el señor Kruschev.

VIVAS CUESTIONES

El presidente americano y el premier británico también discutirán en Bermudas de problemas económicos y de la asociación de la Gran Bretaña a la Comunidad Económica Europea, dedicando particular atención al impacto que el Mercado Común, engrandecido y fortalecido por la presencia británica, pueda tener sobre la economía norteamericana y hablarán de la posibilidad de reducir las tarifas estadounidenses, de eventuales medidas para afianzar el dólar, de la mayor contribución que los Estados Unidos ahora exigen de Europa y particularmente de la Gran Bretaña para la defensa del continente europeo, defensa cuyo mayor peligro ha sido llevado hasta la fecha por el contribuyente norteamericano.

En fin, el presidente Kennedy y mister Macmillan tratarán de restablecer la armonía de las relaciones angloamericanas, hoy como medida por varios factores y en particular modo por los tres siguientes: las diferencias entre Washington y Londres, respecto de la política africana, especialmente en el Congo y Katanga de las divergencias respecto de China comunista cuya misión en la ONU fue respaldada días atrás por primera vez por el Gobierno de S. M. a la vez que Londres anuncia la venta de seis aviones «Viscount» al Gobierno de Pekín. «No estamos

muy contentos» — comentó en esta ocasión el señor Rusk —, parafraseando con cierta ironía las célebres palabras de la Reina Victoria al adoptar de una política común. Muy grandes esperanzas se abren ahora aquí de que las desavenencias podrán ser eliminadas. Por graves que puedan ser las divergencias angloamericanas — se

Cumpleaños del Rey Pablo de Grecia



Con motivo de su 60 cumpleaños, el Rey Pablo de Grecia, con la Reina Federica, ha dado una gran recepción en el Palacio Real de Atenas, a la que asistieron príncipes y princesas de muchas casas reales europeas. En la foto, el Rey Pablo y la Reina Federica (en primer plano), la Princesa Marina de Kent y la Reina María de Rumania (segunda fila) y la Princesa Sofía de Grecia entre el Príncipe heredero Constantino y su prometido, el Príncipe Juan Carlos de Borbón (en tercera fila) en la gran escalinata del Palacio. (Fotofiel)

España en Hiroshima

CONTRIBUYE A LA CONSTRUCCION DE UN COLEGIO CATOLICO

TARRAGONA (Especial para BALEARES de P.Y.R.E.S.A., por DANIEL DE LA FUENTE TORRON.) España está contribuyendo a la erección de un colegio en el Japon. Es una noticia simpática y relevante. Los católicos españoles se esfuerzan para que el apostolado católico sea conocido en el Mundo. Este colegio va a inaugurarse el próximo mes de abril. Me amplian la noticia: —Esta escuela se construye en Onoda, una población de trece mil habitantes, comprendida dentro del término de Hiroshima, donde cayó, como sabe usted, una bomba atómica. Esa escuela cuesta ocho millones de pesetas. La mitad la ha pagado la Santa Sede y el resto España y Alemania. Albergará a unos cuatrocientos alumnos y ha de funcionar ya en el próximo mes de abril. Algunas de las profesoras, serán españolas.

MISIONERAS DE CRISTO-JESUS Me explicaré. Existe la Congregación de Misioneras de Cristo-Jesús que tiene varios noviciados en España y que se dedica, exclusivamente, al apostolado católico en Japon. Actualmente se encuentran en España dos misioneras japonesas: María Teresa Aiko Tonomura y María Magdalena Yasuko Sakura. Vinieron a España para formarse en nuestros noviciados. La primera, en Valencia. Ha estado en Tarragona para pronunciar diversas conferencias con el fin de recaudar fondos para aquella misión del Sol Naciente.

—Llevo ya siete años y medio en España. Estuve en el noviciado de Valencia, especializándome en Bellas Artes para luego, en nuestro colegio de Onoda, enseñar a los alumnos japoneses católicos.

Con ella marchará también una misionera catalana.

—Embarcaremos en diciembre en Marsella. Un viaje de un mes y dos días.

Existe, en Cataluña, una verdadera vocación por la misión japonesa. Hay ya allí, un crecido número de misioneras españolas. Algo fabuloso, ciertamente.

EL PROXIMO AÑO, NOVICIADO EN JAPON

Me dice: —Hacemos cuatro votos. Tres son los normales en las órdenes religiosas: pobreza, castidad y obediencia. El otro es el de ir a tierras de misión. En Japon no hay todavía un noviciado de nuestra Congregación y hemos de venir aquí. No obstante, el próximo año no será necesario el desplazamiento, porque tendremos noviciado allí.

—¿Fácil la labor apostólica allá?

—Mi país está muy materializado. Tenemos un nivel de vida elevadísimo, más aún que en Norteamérica. De cada diez hogares, ocho tienen televisión. Privan las comodidades y la gente no quiere moverse. Después de la guerra, los japoneses se dieron cuenta de que su emperador no era un Dios. Aquello, tan pueril si se quiere, significó el derrumbamiento de muchas cosas. En el desorden espiritual que reinaba, surgieron infinitas de religiones. Muchas de ellas no llegaban a cumplir un año de existencia. Pero mejor es no recordarlo.

Hace una pausa la misionera Aiko Tonomura. Luego, afirma:

—En esto tiene una gran importancia la mujer. La mujer japonesa, por regla general, es un ser delicado, y no me refiero a su salud, sino a su porte.

CONCEPTO DEL HOMBRE JAPONES

Habla un español bastante correcto. Consigue pronunciar las erres.

—¿Y el hombre?

—Es orgulloso, y eso dificulta nuestra labor apostólica. Tiene un extraordinario espíritu de abnegación. Japon, más que país pobre, es austero. Honra mucho a la familia.

—¿Qué promedio de católicos?

—Japon tiene noventa y tres millones de habitantes y solo 277.000 católicos.

JUVENTUD EXTRAORDINARIAMENTE ESTUDIOSA

—Tienen una extraordinaria labor por delante —le digo.

—Sí. Y sobre todo en educación. En Japon todos los jóvenes quieren estudiar. Hay muchas muchísimas, escuelas: casi el noventa por ciento de la juventud japonesa, asiste a las universidades. Imagínese usted lo grande que es Tokio y solo hay diez escuelas católicas.

Por eso la Congregación de Misioneras de Cristo-Jesús, piensa exclusivamente en Japon.

DIFICULTADES PERSONALES

—¿No hay ayuda por parte de Japon?

—Muy poca.

—¿Se le planteó a usted alguna dificultad cuando se propuso ser misionera en su propia tierra?

Cruza sus brazos sobre el pintoresco kimono. En sus ojos que no ocultan unas gafas, se dibuja una nostalgia. Dice:

—No. Mi familia es protestante y ha comprendido. Además, en mi país, siendo mayor de edad, no hay dificultades para convertirse. Para recibir el Bautismo se necesita el permiso del padre. Incluso lo exige el misionero. Y se hace así para que luego no existan motivos de separación entre las familias.

Duras críticas a Nehru en la prensa alemana

EL ATAQUE A GOA DESTRUYE EL MITO DEL "HERIFERO ESPIRITUAL" DE GHANDI

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, Alberto Crespo). La prensa alemana critica hoy con dureza a iniciativas del Gobierno de la India, contra las posesiones portuguesas. Puede decirse que ni un solo periódico justifica la agresión. Claro que así se las ponían a Fernando VII, como decimos en España, ya que los editoriales y comentaristas, alemanes han encontrado la ocasión que tanto estaban buscando para atacar a Nehru, porque el distinguido discípulo de Ghandi apoyado en su filosofía política de la no violencia, había mantenido siempre una postura muy ambigua respecto a los problemas de Alemania y de Berlín, actitud que respetaban las gentes responsables de este país porque estimaban que la doctrina política del Pandit Nehru llevaba dentro una gran carga moral. Ahora han visto y así lo dicen en sus columnas editoriales, que el principio de no violencia, aplicado con un rígido doctrinarismo en las agresiones de la China comunista o en Berlín, es decir, de los fuertes a los débiles, no tiene consistencia ni valor moral. No sirve cuando el depositario de la doctrina pacifista se siente más fuerte que el otro, en este caso más fuerte que las modestas guarniciones portuguesas.

HUMORISMO Y SERIEDAD

Hay periódicos que han compuesto sus comentarios con humorismo e ironía. Otros, con mucha seriedad. Los primeros poniendo en la picota sin compasión, al Nehru planificador y florido árbitro moral de los grandes pedantes ejemplos de pacifismo, espejo de virtudes e incansable trovador de la paz al que destruyen con sus ironías. Lo representan con un fusil en las manos derribando la estatua de Ghandi. Pero otros periódicos como el de Go, hacen la crítica con seriedad y ponderación entre ellos el hamburges "Die Welt", que llora la pérdida del "mito Nehru" en términos parecidos a los que seña envían el propio jefe indio ante cualquier acto de violencia sucedido en el mundo.

NEHRU HA DESTRUIDO LAS ESPERANZAS

Según "Die Welt" el Pandit Nehru ocupaba hasta ahora un lugar especial entre los gobernantes de esta tierra por ser el heredero espiritual de Ghandi. Esta condición de primerísimo predicador era respetada por todos porque ella significaba una actitud moral sin la cual no podríamos vivir o solo podríamos hacerlo en precario. Pero ahora el mundo se ha quedado más libre al perder las esperanzas que tenía puestas en Nehru. Por lo menos esto dice el periódico de Hamburgo. El jefe del Gobierno indio ha destruido algo que vale mucho más que unos trozos de tierra y unos pocos miles de personas: La esperanza de millones de hombres y la herencia espiritual de Ghandi. Ha sentido, además un mal precedente de aquí en adelante viene a decir el artículo de fondo de "Die Welt". Todos aquellos que decidan solventar sus problemas por la violencia podrán señalar con el dedo a Panit Nehru para justificar tales actos de violencia. Un hombre ha ganado unas parcelas de tierra pero ha perdido su aureola se ha convertido en un hombre político como los demás. Esto su pone una pérdida para el mundo, porque ser como los demás no justifica ninguna posición especial de preeminencia, ni autoriza a depositar en el ninguna clase de esperanzas.

Las luchas de caritas instigadas en los comercios de nuestra ciudad son una llamada constante a la caridad fraterna.

En los comercios las luchas de caridad llaman a tu corazón en nombre de los necesitados. No te hagas a oído.

Huelga de un cuarto de hora en Francia

Ha tenido lugar como protesta contra la O. A. S.

El paro, preconizado por la extrema izquierda, ha constituido un éxito

PARIS

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, MANUEL DE AGUSTIN). — Según comunican portavoces oficiales ayer por la mañana dada por los diferentes sindicatos, para protestar contra las actividades de la O.A.S. fue seguida en una protesta del noventa por ciento, tanto en los servicios públicos como en las empresas nacionalizadas, y del 70 por ciento en el sector privado. Este éxito, de las llamadas fuerzas democráticas coincide con la intención del Gobierno y concretamente de su Ministro de Defensa que se oponga a las actividades de los llamados activistas que luchan en pro de una Argelia francesa.

MENSAJE DE LOS EJERCITOS

El propio responsable de los Ejércitos ha dicho en un mensaje dirigido a las fuerzas armadas, que es necesario, y además un deber nacional, mantener en jaque, con energías contramedidas "las actividades criminales y las tentativas de los facciosos". Según el Ministro del Ejército francés, los asesinatos y los atentados cometidos directamente a los principios de la ética, de la disciplina y del valor moral de los soldados de Francia. Añade el citado Ministro que la campaña común para atajar y reducir lo que ellos llaman una agitación facciosa y una ofensiva fascista.

OTRA VEZ LAS PALABRAS

Las palabras "fascismo" y "facciosos" entran en juego ahora en todo el país como si fueran actos de acusación, esgrimidas en todas las ocasiones. Son los triunfos de un juego político que amenaza con enfrentar otra vez las derechas contra las izquierdas. Los patriotas contra los evolucionistas; en concreto, los partidarios de un sistema socializante contra los partidarios de un régimen tradicional.

LOS COMUNISTAS, EN JUEGO

En este juego, en el que se enfrentan los intereses, la razón, la pasión, la política y la intriga, tomó también cartas el partido comunista francés. Y ayer propuso al pueblo que afirmase "su manifiesta voluntad de cortar el paso al fascismo y de imponer la paz en Argelia. Llamamos a las organizaciones sindicales, a los partidos y a los grupos políticos, así como a todos los trabajadores, para que tomen parte en el paro nacional de trabajo que debe iniciarse a las once de la mañana. Participando en masa en esta gran manifestación de unión. Los manifestantes deben ordenar, de hecho, la depuración de los fascistas en el Ejército, en la política y en los cargos administrativos.

CONSTITUYO UN EXITO

Repitámoslo, este paro preconizado y capitaneado por la extrema izquierda, constituyó un éxito. Una vez más, los organismos agitados, esgrimieron las palabras de libertad, de reacción frente a las amenazas de una dictadura, de coraje ante la coacción de la violencia, movilizaron a sus colectividades. Pero debajo del relativo triunfo de sus métodos de acción aparece el peligro del riesgo que se corre: De una forma más o menos clandestina, pero más o menos tolerada, circulan por Francia una serie de panfletos a través de los cuales los partidos izquierdistas recomiendan a todo el mundo que se convierta en delator de los simpatizantes de la O.A.S. Como resulta difícil establecer quienes pertenecen a la organización, si se toma como base a simpatizantes se da pie a que puedan caer bajo denuncias elogiabes patriotas.

LAS APUESTAS

Más de medio millón de pesetas, a los boletos de 13 aciertos

LOS DE ONCE COBRARÁN DOS MIL PESETAS

Madrid, 19. — El resultado provisional de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas correspondientes a la jornada de liga del pasado domingo, ha sido el siguiente: Ocho premios de primera categoría, con tres aciertos, a los que corresponden 639.890,60 pesetas cada uno. De segunda categoría, con doce aciertos, han aparecido 190 premios, a los que corresponden 26.924,70 pesetas a cada uno. De once aciertos, tercera categoría, ha habido 2.559 premios, que reparten a razón de 2.000,40 pesetas a cada uno.

Se han rellenado en la jornada 6.980.625 columnas, cuya recaudación ascendió a 27.922.500 pesetas, siendo el 55 por 100 de premios, 15.357.375 pesetas. Los boletos máximos acertantes proceden de las delegaciones de Alicante, Cáceres, La Coruña, Gijón, Granada, Las Palmas, y dos de Madrid. — Afil.

AGUSTIA
TELEF. 11888

SALON RIALTO
— HOY —
ESCALA EN TOKIO
con IANA TURNER y JEFF CHANDLER
LAS LEGONES DE CLEOPATRA
(AUT. MAYORES)
HORARIOS

EN AGUSTIA		
Legiones:	3'15, 6'25 y 9'35	
Escala:	4'50, 8'00 y 11'10	
EN RIALTO		
Legiones:	3'30, 6'30 y 9'30	
Escala:	5'00, 8'00 y 11'00	

DEPORTES

Baleares

PAGINA NUEVE

MIÉRCOLES, 20 DE DICIEMBRE, 1961

Jorge Griffa, el futbolista pintor

El Real Madrid ha sacado unos puntos de ventaja que en modo alguno merecía

Somos superiores, actualmente, al pentacampeón en conjunto y hombre por hombre

Mi estilo pictórico es semi-abstracto, así no pueden sacarme defectos

Por Antonio LLASERAS

Jorge Griffa, el magnífico delantero del Atlético de Madrid, ha estado lesionado durante los últimos días de la temporada. Sufre roturas de fibras en la parte superior del muslo izquierdo. Al principio, se dijo que la lesión solo le tenía apartado unos ocho días de la práctica activa del fútbol; más tarde se ha prolongado y Griffa sigue sin reaparecer.

Griffa está a tratamiento diario de microondas y mantas eléctricas. Le asiste el Dr. Garrizabal y el muchacho está encantado de la atención que ha venido experimentando.

Cuando nos recibe le encontramos dedicado de lleno a una de sus distracciones predilectas. Quiéramos más que distracciones sea una vocación auténtica la que siente Griffa por la pintura.

—Realmente, más que vocación es ánimo de distracción lo que siento cuando cojo los pinceles. En mis ratos de ocio, la pintura es lo primero que me viene a la mente. No, no han visto mis cuadros y por tanto no sé el juicio que puedan merecer a los entendidos en la materia. En eso de la pintura soy un poco especial. Yo mismo pinto un cuadro en dos días que estoy un mes sin coger los pinceles. No tengo predilección por el tema, es decir, no los escucho de antemano. Basta que una cosa me guste para que la plasme en las telas. El estilo de mi pintura aunque se asemeja bastante a lo semi-abstracto es algo muy personal. Uso colores fuertes porque así veo yo la vida tras mi apasionada vitalidad.

—¿Charcar mano de este estilo pictórico no significó acaso elegir una línea facilonera?

—Si le soy sincero debo responderle que, como no lo entienden, no pueden sacarme defectos.

—¿In qué sentido le ha perjudicado más esta última lesión?

—Moralmente. Cuando estoy lesionado sufro horrores porque no me gusta la inactividad.

—Se le acusa de ser una versión de Campanal. ¿Puede defenderse?

—Yo he visto jugar muchas veces a Campanal y, sinceramente, no creo sea para tanto. Campanal juega en su estilo, como cualquier jugador que siente verdaderamente los colores que defiende.

En este estado de cosas cuanto mejor lo haga más le censurará el público contrario. Quizás a mí me ocurra lo mismo. Lo que sí puedo afirmar es que ante todo siempre me comporto con elevada nobleza. Mi juego está lleno de amor propio, me gusta ganar siempre.

—Dicen, por lo menos es un rumor bastante extendido, que usted debe ser uno de los hombres que defienden el pabellón español en Chile. ¿Puede hablarme acerca de ello?

—Cuando se inició el Campeonato Mundial de Santiago de Chile no habré cumplido los tres años de residencia en España todavía, por lo tanto aun siendo súbdito español no podría jugar. Lo sentiré en el alma si es que alguien se acordara de mí; mas en España existen grandes defensas centrales.

—Sinceramente, ¿qué posibilidades ve al Atlético de adjudicarse la Recopa?

—Hemos salvado, creo lo más difícil. Ahora todo depende de la guerra que nos den los alemanes que nos han tocado en suerte. Podemos y debemos conseguir el título, pero particularmente a mí me preocupa grandemente la Fiorentina.

—¿La Recopa que ha dado primordialmente a los jugadores del Atlético?

—Nos convenía jugar este torneo en todos los sentidos; por el dinero que entra en las arcas del club, por el posible dinero que nos den y por conocer nuevas técnicas y nuevos sistemas de evoluciones del fútbol actual.

—¿Dijo usted por el posible dinero que les den? ¿Acaso el Atlético no se porta bien con sus jugadores?

—Maravillosamente. Prueba evidente de ello es que por ganar al Madrid, en la final de Copa nos dieron 50.000 pesetas sin embargo yo he habido del posible dinero porque realmente la competición

aún no ha terminado y no sabemos lo que podemos llegar a percibir.

—¿Es el jugador vedette, económicamente hablando, del Atlético de Madrid?

—Pues no, pero estoy conforme con lo que gana. El Atlético se



GRIFFA

ha portado formidablemente conmigo.

—¿Se atreve a enjuiciar las posibilidades de cinco grandes en la actual Liga?

—Luego del Real Madrid el Atlético. Mas queda bien claro que el Madrid ha sacado unos puntos de ventaja que no se los merecía, sin que con ello quiera negar los méritos de este gran equipo. El problema del Madrid es que con referencia a estos últimos años, ha perdido fuerza en todas sus líneas y al perder fuerza lo hizo también en velocidad. En cuanto al Atlético la calidad es superior a la del Madrid actual, en conjunto y hombre por hombre. Nosotros seguimos vendiendo a más y esto es muy digno de tenerse en cuenta pensando en lo que falta de Liga. Detrás de los dos equipos madrileños veo a un Barcelona siempre peligroso y con menos posibilidades al Zaragoza, Valencia y Sevilla.

—¿El estado de cosas cuanto mejor lo haga más le censurará el público contrario. Quizás a mí me ocurra lo mismo. Lo que sí puedo afirmar es que ante todo siempre me comporto con elevada nobleza. Mi juego está lleno de amor propio, me gusta ganar siempre.

—Dicen, por lo menos es un rumor bastante extendido, que usted debe ser uno de los hombres que defienden el pabellón español en Chile. ¿Puede hablarme acerca de ello?

—Cuando se inició el Campeonato Mundial de Santiago de Chile no habré cumplido los tres años de residencia en España todavía, por lo tanto aun siendo súbdito español no podría jugar. Lo sentiré en el alma si es que alguien se acordara de mí; mas en España existen grandes defensas centrales.

—Sinceramente, ¿qué posibilidades ve al Atlético de adjudicarse la Recopa?

—Hemos salvado, creo lo más difícil. Ahora todo depende de la guerra que nos den los alemanes que nos han tocado en suerte. Podemos y debemos conseguir el título, pero particularmente a mí me preocupa grandemente la Fiorentina.

—¿La Recopa que ha dado primordialmente a los jugadores del Atlético?

—Nos convenía jugar este torneo en todos los sentidos; por el dinero que entra en las arcas del club, por el posible dinero que nos den y por conocer nuevas técnicas y nuevos sistemas de evoluciones del fútbol actual.

—¿Dijo usted por el posible dinero que les den? ¿Acaso el Atlético no se porta bien con sus jugadores?

—Maravillosamente. Prueba evidente de ello es que por ganar al Madrid, en la final de Copa nos dieron 50.000 pesetas sin embargo yo he habido del posible dinero porque realmente la competición

BALONCESTO

Al ser vencido merecidamente por el J. Mariana, dejó de ser imbatido el P. Azulgrana (49-38)

El Patronato Perlas, de juveniles, se continuará el día 21 de enero

Lo que desde hacía tres años no podía conseguir club alguno mallorquín en encuentro oficial, o sea derrotar al Peña Azulgrana, lo logró el domingo el J. Mariana en el partido correspondiente al Campeonato de primera jugado en Sóller, en un encuentro que respondió plenamente a la gran expectación que el mismo había despertado. Y fue ésta la nota destacada de la jornada, al igual que esta nueva derrota del irregular Hispanidad, en esta ocasión frente al Perlas Manacor, por lo que ya son muy remotas las posibilidades del conjunto palmesano.

PRIMERA CATEGORIA
La reacción que esperábamos tuviera el Molinar, se llevó a cabo el domingo y fue el J. Victoria el que tuvo que encajar el fuerte tanteo que pudo lograr el conjunto local, gracias al buen juego desplegado por todos sus componentes y a poner en marcha nuevamente toda su capacidad encestadora Alomar y Jaume, que el domingo volvieron a dar pruebas de su efectividad.

En el primer tiempo, la ventaja era de 22-13, para al final apuntarse el triunfo el Molinar, por 64-20.

MOLINAR: Alomar 29, Jaume 24, Trobat 2, Cardell 3 y Palmer 6.

J. VICTORIA: Capó 6, Gelabert 9 y Fontanet 5.

En El Terreno, los locales no pudieron frenar la mayor potencialidad del Soledad, especialmente en el segundo tiempo, pues el primero fue bastante más nivelado, como lo prueba el resultado del marcador al llegar al descanso, con ventaja visitante, por 19-20, pero en la segunda mitad el Soledad fue aumentando la ventaja, para ser al final de 29-47.

Por juego peligroso, tuvieron que ser expulsados Bonet de los locales y Mari de los visitantes.

TERRENO: Dethorey 6, Cavaller 12, Bonet 4, Juan 6 y Quetglas 1.
SOLEDADE: Bestard 1, Mayol 12, Batle 16, Ramos 15, Garau 1 y Gomariz 2.

El Hispanidad tampoco pudo vencer al Perlas Manacor, que el domingo nos brindó una excelente actuación, que le valió apuntarse muy merecidamente el triunfo, ante un Hispanidad que no llega a encontrar su forma. Debutó el ex-madrilista Puig y aunque se le vieron detalles de su extraordinaria clase, acusó la falta de partidos.

El primer tiempo finalizó 16-11, para finalizar el encuentro 34-29, siempre favorable al Perlas.

PERLAS: Llaneras 2, Castor 3, Perelló 21, Nadal 2, Sureda 6.
HISPANIDAD: Eñás 2, Terrades 13, García 7 y Puig 7.

Bastante más público que en otras ocasiones acudió a presenciar el J. Mariana-P. Azulgrana, teniendo ocasión los asistentes de poder presenciar un magnífico encuentro, ya que los dos equipos rivalizaron en aciertos y si el primer tiempo fue en todo momento muy nivelado, luego, en la segunda mitad, fue cuando el conjunto local se impuso completamente sobre un Peña que tuvo que inclinarse ante los mejores aciertos del Mariana.

Acertó el conjunto local en el marcaje de los hombres más efectivos del Peña y así Rullán pese a marcar diecisiete puntos, fueron casi todos de tiro libre, mientras que Comas lograba solamente siete y muy pocos los restantes.

Por contra, el J. Mariana logró que cuatro de sus hombres se mostraran muy efectivos y así le fue posible conseguir este triunfo por 49-38, un triunfo al que no se puede poner ningún pero y que fue aceptado muy deportivamente por los vencidos.

El encuentro transcurrió sin ninguna nota fea y cabe destacar la buena actuación de los dos árbitros señores Mercant I y Amenábar.

J. MARIANA: Vicens 16, Cruze 9, Llaró 2, Oliver 9 y Borrás 13.
PEÑA: Comas 7, Rullán 17, B. Pizá 4, J. Ramón 6 y J. Pizá 4.

JUVENILES

En el Campeonato juvenil, continúan Patronato y Perlas sin conocer todavía la derrota y puede durar esta circunstancia hasta el próximo día 21 de enero, fecha señalada por el Comité de Competición para que se jueguen los pocos minutos que faltan para su final del encuentro que tuvo que suspenderse entre ambos equipos. El domingo, los dos equipos ven-

ciclismo en Educación y Descanso

LA CARRERA DEL DOMINGO

Como ya anunciamos, el próximo día 24 víspera de Navidad, por la mañana se celebrará la tradicional carrera ciclista para corredores de «Educación y Descanso», sin licencia.

Ya hay en el día de hoy bastantes inscritos, y al parecer el número de participantes será nutrido de seguir a este ritmo las inscripciones en días sucesivos.

Los corredores, se nos notches, deberán encontrarse en «Educación y Descanso», calle Metias Montero, antes de las 9:30 de la mañana del domingo, para proceder a la entrega de los dorsales y seguidamente salir hacia la meta oficial situada en la calle Juan Maragall, frente a la Fábrica de Gas.

A las 10:15 se dará la salida de los participantes.

La inscripción quedará cerrada el sábado día 23 a la una de la tarde.

A inscribirse pues y hasta el domingo.

El recorrido como ya se dijo en edición anterior, será: Palma, Ca'n Pastilla, S'Aranjasa Lluçmayor, entrando por la calle principal hasta Pl. España y Obispo Páxquet hasta enfilar a la carretera de Lluçmayor al Arenal siguiendo por las Playas hasta Ca'n Pastilla, Coll den Rebassa y Palma.

La meta final estará situada también frente a la Fábrica de Gas.

LOS HOMBRES DE MAÑANA SE FORJAN EN LA ESCUELA



muebles de tubo

OASIS

Proporciona a los alumnos un cómodo bienestar que hace más provechosas las horas de estudio. Su acabado impecable y sus materiales de primerísima calidad, son la mejor garantía de su duración ilimitada.

SOLIDOS, LIGEROS, FUNCIONALES

Pidan los folletos y catálogo detallado

Fábrica en: PEDRO PUIG 44-45, III, 56 MARTORELL (Barcelona)

Representante: JUAN PALMER Plaza A. Fleming, 28 Teléfono 252 2 4 PALMA DE MALLORCA

FUTBOL EN MENORCA

(De nuestro corresponsal M. Moragues).

El pasado domingo tuvo lugar en el Estadio Mahón la disputa del segundo partido de la segunda vuelta del Campeonato de Liga de III División, Sub Grupo de Menorca.

Se enfrentaron en este encuentro los dos eternos rivales mahoneses, saliendo triunfadores los azulgrana del Menorca, que vencieron por tercera vez en este torneo a los gualdiázules de la Unión Deportiva.

El triunfo del Menorca fue justo puesto que su dominio fue más intenso y supieron aprovechar mejor las ocasiones que se le presentaron ante la puerta de sus contrarios. El partido fue jugado con creación cosa que facilitó la labor del árbitro Sr. Rodríguez que actuó bien e imparcialmente.

El fuerte viento reinante fue factor muy influyente en el desarrollo del juego ya que ayudó al dominio de los equipos que lo tenían a su favor.

El mal tiempo reinante y el intensísimo frío, restaron concurrencia pues, pese a la rivalidad de estos dos equipos mantenida siempre a través de largos años aun ío al campo muy poca gente. Por la misma causa: el juego careció de brillantez ya que se hacía difícil precisar el pase y controlar debidamente la pelota.

ALINEACIONES Y GOLES

C. D. MENORCA.— Síntes II; Acisclo, Fedélich Ortila; Pons Pérez; P. Ferrer, Bou, Chuecos Síntes I y Abril.

U. D. MAHÓN.— Carlos; Cape-

llá, Petrus, Julio; Finestres, Florit; Canet, López, Pey Huguet y Nardo.

A los 23 m. del primer tiempo, una combinación entre Pérez Bou y Síntes es finaliza por éste mandando el balón a las redes. 1-0.

A los 34 m. se saca un corner que lanza P. Ferrer rematando Bou y consiguiendo el gol. 2-0.

A los 25 m. del segundo tiempo, Fedélich detiene un balón con el brazo, castigándose así Menorca con el oportuno penalty que lanza Julio fuera.

Finalmente, a los 35 m. en un saque de corner, Nardo consigue el tanto de la Unión Deportiva 2-1. Cada conjunto sacó cuatro corners.

EN ALAYOR

Con escasísimo público, debido al mal tiempo reinante, jugaron su encuentro el Alayor y el Atco. Ciu adela, terminando con el triunfo visitante por 1-4.

El juego ha sido de escasa calidad, con muchos balones por alto y poca cohesión en el juego, ligando más juego los visitantes que los caseros quienes se dedicaron más a destruir que a crear.

ALINEACIONES Y GOLES

C. D. ALAYOR.— Careras, Carlos, Verger, Salas; Vicente, Helios; Meliá, Germán, Coll, Galmés y Toyo.

ATCO. CIUADELA.— Ortega; Pons, Prats Arriarán; Lauren, Fiol; Moll, Simón, Arturo Orfila y Triay.

Arbitró el Sr. Marcos que estuvo defectuoso.

A los 8 m. Moll consigue el primero aprovechando un fallo del portero contrario.

(Continúa en la pág. siguiente)



Ahora vamos a tener unos días de descanso. La competición queda un poco suspendida y vamos a celebrar la fiesta de Navidad, en paz, tranquilidad, armonía, serenidad, simpatía, generosidad etc. etc.

El Atco, Baleares es el equipo que tendrá trabajo forzado el próximo domingo. Acudirá a Valencia y procurará ser un equipo de "mesalla" que el que se enfrentó en el Estadio al Villarrobile y egreará con un formidable presente de Navidad. Será la victoria clara y diáfana frente a aquel equipo duro y difícil que vimos aquí.

En el Café Pasaje se está preparando un sorteo especial. Se va a rifar un pasaje de ida y vuelta a Valencia para presenciar el encuentro del Atlético Baleares. "Tía" cree que por lo barato del billete cubrirá fácilmente el cupo y se quedará entre uno de los clientes de la casa afectos al Atco, Baleares.

Un pequeño que sirve en la casa le dio muy sercicio:

—¿Lámon Tía, eso será si no le toa a algún cliente del Mallorca que también lo tenemos. "Tía" refunfuñando d'io para sus adentros. Si es así "rompré es billet".

Los patinadores de "Las Estrellas" tuvieron un éxito colosal en su exhibición del pasado domingo. Demostraron que hay clase y máxima afición.

Cuando hace algunas fechas un jugador de fútbol se quedó en tierra en el aeropuerto, por no poder "embarcar el equinaje" más de uno pensaron en "Cuano" pero después se sonrieron al verle pasar por Palma con su ciclomotor. A "Cuano" hay que considerarle un puno a parte. "Cuano" va s'lo muchas cosas, hasta domador de fieras. A ué dense Vds. de (Continúa en la pág. siguiente)

Glosa deportiva

Por RAT

DESDE DISTINTOS ANGULOS

Siempre que se marca un gol trascendente, que además se ha producido de una manera rápida, y que por tanto no dio tiempo al espectador aficionado a recrearse en la jugada, sucede como en las carreras cuando el resultado es ajustado, que hay que esperar la fotografía para determinar quien ha sido el vencedor. En un partido de fútbol las jugadas se suceden rapidísimamente. Una décima de segundo es suficiente para cambiar totalmente la fisonomía de una jugada y no hay que olvidar tampoco que la situación del espectador en el campo, puede también cambiar la composición del plano que se capta. Ello hace que según cuenten o discutan los que han sido espectadores de un encuentro, según haya sido su situación en el campo, la discusión se pone al rojo vivo y lo más curioso es que en la mayoría de las veces hay que repartir la razón, porque



todos los que discuten la tienen, situando su verdad en el lugar determinado desde donde lo vieron.

El pasado domingo se produjo un gol, en el Luis Sitjar, lo marcó Forteza de un certero cabezazo al rematar un corner que magistralmente había lanzado el exterior derecho Oviedo. Ninguna de las versiones presentadas por los fotógrafos coincide. Naturalmente los ángulos son distintos. Todos son reflejo de aquella jugada captada desde el ángulo en que ellos se encontraban, pero hay otro ángulo muy interesante también, como es el del espectador que lo contempla a distancia o la versión que de este gol nos ofrece nuestro Quinito, que la vio desde el otro extremo del Luis Sitjar y que, indudablemente tiene un valor y una calidad que no le regateamos.

A la discusión provocada por la exhibición de las fotos, reflejo fiel de un momento y de una situación, hay que añadir ahora este otro documento que quedó plasmado en el dibujo de nuestro Quinito, fiel reflejo de la impresión que le produjo aquel momento.

Desde luego por muchas razones queremos llevar hoy a nuestras páginas el dibujo de marras, la primera, porque contribuye a reforzar nuestra tesis de que el fútbol visto de cualquier ángulo puede y debe forzosamente merecer distintas interpretaciones y también porque queremos en esta glosa hacerle un poco de homenaje a este jugador mallorquín de pura cepa, por pensin por más señas, que se llama Juanito Forteza, que se permite este año codearse con los grandes goleadores, en el que figura con siete, que no es ninguna tontería y que justifica plenamente la insistencia machacona de su entrenador, Satur Grech, de mantenerle en el equipo y precisamente en la zona comprometida.

Valga pues la presentación del dibujo de Quinito por estas dos razones y para que Vd. querido lector tenga un bonito tema de discusión. ¿Vio Vd. así el gol? Piense, medite y recapacite.

Fútbol

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

COPA PRESIDENTE

Mallorca, 4 - At. Baleares, 0
 Sóller, 4 - At. Buñola, 1
 Hispanidad, 1 - Marratxí, 1
 España, 3 - At. Palma, 1
 San Javier, 3 - Porreras, 3

Equipos J. G. E. P. P. C. P.

Mallorca	2	2	0	0	9	2	4
Marratxí	2	1	1	0	2	1	9
España	1	1	0	0	3	1	2
Sóller	2	1	0	1	4	2	3
At. Palma	2	1	0	1	7	8	9
At. Baleares	2	1	0	1	1	4	2
Porreras	1	0	1	0	3	3	1
Hispanidad	2	0	1	1	6	7	1
San Javier	2	0	1	1	3	4	2
At. Buñola	2	0	0	2	3	9	0

CAMPEONATO JUVENILES

(GRUPO A)

Mallorca, 8 - Constanza, 0
 San Felipe, 3 - Alaró, 1
 Soledad, 0 - Antoniana, 4
 Rapid, 4 - At. Baleares, 4
 Sóller, 1 - San Javier, 6

Equipos J. G. E. P. P. C. P.

Mallorca	15	13	0	2	47	12	28
J. Sallista	15	11	2	2	38	12	24
San Felipe	16	12	0	4	55	23	24
At. Baleares	13	10	1	2	38	18	21
San Javier	15	9	1	5	45	32	19
Soledad	15	7	4	4	31	28	18
J. Antoniana	16	5	0	11	31	61	10
Poblense	13	4	1	8	36	27	9
Alaró	13	4	1	8	15	35	9
Rapid	15	3	2	10	33	48	8
Sóller	13	2	0	11	20	49	4
Constanza	15	1	0	14	13	69	2

CAMPEONATO INFANTILES

(GRUPO A)

Soledad, 1 - La Salle, 2
 S. Corazones, 2 - Antoniana, 4
 Montesión, 11 - A. Sóller, 0
 San Javier, 5 - San Pedro, 2
 Luis Sitjar, 3 - Poniente, 0

Equipos J. G. E. P. P. C. P.

La Salle	10	9	1	0	58	13	19
J. Antoniana	10	8	1	1	32	19	17
Victoria	10	5	3	2	23	17	13
Luis Sitjar	9	6	1	2	31	14	13
Montesión	10	4	4	2	37	14	12
Soledad	9	4	2	3	25	15	10
San Pedro	10	4	1	5	15	23	9
San Javier	10	3	1	6	21	27	7
A. Sóller	10	2	0	8	7	48	4
Poniente	10	0	2	8	8	35	2
S. Corazones	10	1	0	9	7	42	2

(GRUPO B)

Poblense, 1 - Sallista, 3
 Alaró, 3 - Zarra, 1

Equipos J. G. E. P. P. C. P.

Alaró	7	6	0	1	15	5	12
Sallista	7	3	2	2	7	8	8
Zarra	7	2	1	4	5	11	6
Poblense	7	0	3	4	5	10	2

Dr. S. MIR BENNASAR

INFANCIA

Ex-interno de niños Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en el Facultad de Medicina de París - Mar Viquez 192 - Tel. 11 1660

Quilómetros

CHAMPAN DU BOIS

Excedente de reserva FREIXENET

hace ¡PUM!
...y a cobrar



Un tapón marcado con 7 vale por otra botella DU BOIS

Un tapón marcado con

FR	vale por	50 ptas.
FRE	vale por	250 ptas.
FREI	vale por	500 ptas.
FREIX	vale por	750 ptas.
FREIXE	vale por	1.000 ptas.
FREIXFN	vale por	2.500 ptas.
FREIXENE	vale por	5.000 ptas.

y un tapón marcado con la palabra **FREIXENET** vale por **25.000 ptas.**

Escuche los sonidos por la tarde la emisión concurso «Carrera contra reloj» dentro del programa «Fantasia» que retransmiten las emisoras Radio Nacional de España en Barcelona, en Valencia, y en San Sebastián.

Con las etiquetas de Du Bois remitiéndolas para este concurso a las citadas emisoras también puede ganar premio.

DU BOIS

el excelente champán de cava de tipo económico

es el champán de la suerte /

Campeonato regional

C. F. SOLLER, 4 AT. BUÑOLA, 1 (De nuestro corresponsal SOLLER JOB). - A los 22 minutos de juego ya llevaba ventaja el Sóller por cuatro a cero. Por lo tanto la perspectiva era de una victoria por amplia goleada. Pero el segundo tiempo del equipo local fue muy flojo sin precisión en las entregas, y notándose demasiado que la alineación era de circunstancias.

Por el Buñola su mejor hombre fue el portero, a pesar de los cuatro goles, pues realizó paradas de mucho mérito, cuando ya se cantaba el gol.

En el Sóller se despidían de la afición para una larga temporada los hermanos mellizos José y Salvador Ripoll, bulliciosos delanteros del equipo local, que se mostraron hábiles realizadores. Salvador marcó dos goles - el tercero y el cuarto - y José marcó el segundo. El primer gol de la tarde, un gol de bandera, conseguido en remate de cabeza, con mucha valentía y codicia, lo consiguió Amengual a centro de S. Ripoll.

Se llegó al descanso con ventaja sollerense por cuatro a cero. El gol del Buñola lo marcó Estarellas a los 12 minutos del segundo tiempo.

Abitró con acierto el colegiado Sr. Rullán. C. F. SOLLER: Alcina; Marroig; Arbona, Serra; Bernat M., Hoyos; Ripoll S., Bernat Vicens, Socías, Amengual y Ripoll J. AT. BUÑOLA: Aznar; Cobo, Cabot, Morey; Socías, Riera; Morro, Estarellas, Bestard, Batle y Riera II.



¡ÉXITO SENSACIONAL!

IMPERO DE TITANES

RICHARD BURTON

ROBERT RYAN

CAROLYN JONES

MARILYN HYER

(Technicolor)

Una película Warner Bros

(AUTORIZADO MAYOREO)

HURARIO

Completos: 3:30, 6:30 y 9:30

«Imperio»: 4:21, 7:21 y 10:0

HOSTELERIA. Uniformes, chaquetas camareros, equipos completos. PEQUEÑAS GALENIAS (junto Actualidades)



A partir de **HOY**



En el mismo programa LOS MERCENARIOS

Virginia Mayo - Conrado Sanmartín Susana Canales

(Eastmancolor - Totascop)

PROGRAMA APTO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

RIALTO - ORIENTAL DORADO - VICTORIA

Mañana

¡DIVERTIDÍSIMO ESTRENO!

Un film dedicado a todos los públicos

ROMANCES

RISAS

MUSICA

CANCIONES

AMOR



PEDRITO RICO



CONCHITA BAUTISTA
MIGUEL LIGERO
RAFAEL L. SOMOZA

Eastmancolor

FERIA EN SEVILLA

JUAN SALAZAR (Porrinashijo) - ROGELIO MADRID - ANGEL TI

LA COLABORACION DE ANA MARISCAL

DIRECCION ANA MARISCAL

PRODUCCION BOSCO FILMS - ANA MARISCAL

En el mismo programa:

«FIEL AMIGO»

(To erado menores)



(Viene de la página anterior) aquella temporada en que sus hazñas le motejaron con aquel célebre «Cuan del Zorro».

A raíz del encuentro con el de tí, el Mallorca quiso concentrarse. Resultó que el Hotel Playa de Palma Nova estaba cerrado. Hizo todo lo posible para que anticiparan su apertura a fin de no privar a los muchachos de aquellos aires medicinales. Y todo salió bien... como siempre.

Ya empiezan los jugadores a escribir sus cartas a los Reyes Magos.

Zamora ha pedido un viaje para Chile

Guillamón un manual sobre el cultivo de la naranja.

Bolao una dama juana de 16 litros de mercurina.

Doro un libro de cuentos de risa.

Arqué unos zapatos de goma.

Fardo un motor de propulsión a chorro.

Oviendo dos tapones para las orejas.

Forteza un vale para marcar siete goles más en la segunda vuelta.

Haro simplemente un libro.

Qu'ro un vale para muchos besos de pelargón.

Loren un ladrillo repujado con una fecha, la de su reparación.

Pontón ha sido mirado y remitido por el médico. «Mal es tant com diuen».

Se pensaba en más de un mes y se dejará en cuatro semanas. Menos mal.

MOSCARDON

Representación

de casa antigua para Palma y provincia, se le concederá a persona que visite pap-leías. Escribir Apartado 699. BARCELONA

Fútbol en Menorca

(Viene de la página anterior) la meta local el balón se introdujo en la puerta. 2-0. A los 12 m. del segundo tiempo, Lauren consigue marcar por el Atco. 3-0. A los 30 m. vuelven a marcar los visitantes por mediación de Orfila 4-0. A los 32 m. consigue el Alayor el tanto de honor, siendo Meliá el autor del mismo. 4-1.

CLASIFICACION

Menorca	8	7	0	1	28	9	14
U. D. Mahón	8	4	1	3	20	14	9
Ciudadela	8	4	0	4	14	19	8
Alayor	8	0	1	7	7	21	1



Nota del C. D. At.ético Baleares

Por la presente se convoca a todos los socios de este Club, a la Asamblea General de Socios que se celebrará el próximo viernes a las nueve de la noche en el Local Parroquial de la Iglesia de la Soledad.

Palma a 18 Diciembre de 1961
EL Presidente

LO CALENDARIOS, catálogos y, en general, los creios e Navidad deben depositarse en Correo antes del 19 de diciembre con lo que se eliminará cualquier posibilidad de retraso.

Capitol - HOY - Hispania

COLOSAL PROGRAMA DOBLE



ESCANDALO EN LA CORTI

SOFIA LOREN JOHN GAVIN MAURICE CHEVALIER

STAVISION DIRECTOR: MICHAEL CURTIZ TECHNICAL

MARUJITA DIAZ

CARLOS ESTRADA SPARTACO SANTONI

LUIS PEÑA



LA CUMPARSITA

DIRECTOR: ENRIQUE CARRERAS EASTMANCOLOR UNA PRODUCCION CINEMATOGRAFICA M.S. S.L.

(Solo mayores de 16 años)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

MARES, restaurantes hoteles ROS es ofrece para soles, toldillas muebles para terraza Avda Jaime III, 17. Tel. 15476.

MOTOCICLETAS

BOLSA DE LA MOTOCICLETA, Vendo Vespa. Teléfono 25404. (10)
BOLSA DE LA MOTOCICLETA, Vendo Lambretta seminueva. Tel. 25404. (10)
VENDO Isomoto barata. Procede de cambio. Vespas LEVANTE. Carretera de Sóller (Frente Cruz Roja). (14)
VENDO Seicar Vespa con fort último modelo. Informes: Vespa Levante, Carretera Sóller, frente Cruz Roja. (14)
VENDO Vespa, buen estado. Precio económico. Calle Joaquín María Bover, 63 (11)
TODAS clases Vespas y sidecars e VESPA MESA Baines lo (10)
VENDO Vespa perfecto estado. Teléfono 25437. (10)
VENDO Lube 99 baratas. Teléfono 25437. (10)
VENDO V-spa, doy facilidades. Vespa Levante. Carretera Sóller, frente Cruz Roja. (11)

AUTOMOVILES

GARAGE CERVANTES, Padre Bartolomé Pou, 69-73. Tel. 13564. **VENDE**: Seat 1.400; Seat 600 a escoger color; Ford Prefect; Peugeot 301; Balilla 4 marchas; Ford 9 H.P.; Wandler en muy buen estado; Renault 7 plazas; Camión Borvan; CAMIONETAS: Chevrolet 1.000 kg.; Chevrolet con toldo 1.000 kgs.; MOTOS: Vespa; Iresa 3.500 ptas.; Villaf 6.000 ptas.; Mobyette 3.000 ptas. Facilidades de pago. (58)
VENDO Seat 1.400 P.M.; Seat 600 con radio; Wouhagen; Wauxhall. Informes: Garage Mundial. (13)

VENDOS

VENDO M. W. con sidecar, facilidades. Calle Púrsia, 88, 11. (10)
VENDAMOS Seats 600, estado immejorable. Viajes Meliá, S. A. (10)
VENDO coche Seat 600. (10)
BOLSA DE LA MOTOCICLETA, (Al lado de Hacienda.) Tel. 25404. (13)
VENDO Dauphine. **BOLSA DE LA MOTOCICLETA**, Calle Cecilio Metelo (al lado de Hacienda). Teléfono 25404. (14)
VENDO: Renault 4/4. **BOLSA DE LA MOTOCICLETA**, (Al lado de Hacienda.) Tel. 25404. (13)
PARTICULAR, vendo Opel 4 plazas 14 caballos, 18.000 pts. Félix Maravillas. Taller mecánico. St. Gaspar. (15)
VENDO camioneta D.K.W. seminueva, trato directo. Informes: Antillón, 175. (10)

VENDOS

VENDO Biscuter con puertas, muy buen estado marcha atrás. Informes: Alejandro Segura, en Comercial Garage Segura. Tel. 14404. (18)
VENDO Biscuter con puertas, marcha atrás, y Fiat Balilla tres marchas. Calle Joaquín María Bover, 80. (16)
VENDO Opel Olympia 1.100 Fiat 7 plazas y otro 9 H.P. barato. Talleres Verdura P. Obrero, 85. (17)
GARAJE INSULAR Servicio de transporte con camiones Borgward y moto-carros. Teléfonos 23871-24142. (14)
VENDO Iso-carro en perfecto estado. Informes: Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Roselló 80. (14)
COMPRO Mercedes, digan precio. Escribir esta Admón. núm. 21. (10)
VENDO 4.4 P.M.; Seat 600 P.M. muy bien de precio y camioneta D. K. W. carga y pasaje. Informes: Garage Jaime, Héroes de Motacoz, 249. (23)
VENDO Seat 1.400 B, bicolor, radio, barato Garage CAPITOL. (10)
PARTICULAR, vendo Seat 600. Pabellones San Julián, 38, de 2 a 5. (12)
VENDO Renault 4.4 bien estado. Informes: Teléfono 89. (Pollensa). (10)
SEAT 1.400 B vengo barato. Teléfono 24579. (10)
GARAJE COMERCIAL Las Columnas, Plaça Garcia Orell, 19-20 (Plaza Columnas). (10)
LAS COLUMNAS, Seat 1.400 A, tapón gasolina fuera. (10)
LAS COLUMNAS Seat 600. (10)
LAS COLUMNAS, Fiat Balilla 4 marchas. P. M. (10)
LAS COLUMNAS, Furgoneta metálica Citroën B-12. (10)
LAS COLUMNAS, Peugeot modelo 402, 13 H. P., 4 plazas. S. P. (10)
LAS COLUMNAS, Mercedes cuatro puertas 1941. (10)

DESEO

DESEO piso grande, o chalet, sin amueblar, preferible Terreno o Ensanche. Ofertas por escrito al número 15, esta Administración. (10)
ALQUILO piso amueblado temporada. Informes: Felu, 28, T. 16781. (10)
NECESITO apartamento casco antiguo Palma, ofertas T. 24103. Horas oficina. (10)
EN SON COTONER aceptaría coche o moto en cochera particular. Informes: Telf. -17451. (13)

NECESITO

NECESITO piso hasta 1.500 pts. gratificar. Razón: esta Administración. (10)
EN CA'N PASTILLA alquiler local para negocio, con o sin vivienda. Informes: Obispo Maura, 36, pral 1. (17)
ALQUILO cochera calle Pérez Galdós, 51. Informes: Tel. 14472. (10)
SE NECESITA almacén para esta Administración. (10)
NO LO DUDE USTED esta sección es la más ávida del periódico. (10)

TRASPASOS

TRASPASO local negocio poca vivienda, gas, agua, barato. Informes: Poderes, 2, 11. (12)
TRASPASO negocio nuevo con facilidades. Informes: Harina, 2. (10)
TRASPASO sechería por no poder atender. Rafael Rodríguez Méndez, 25. (10)
TRASPASO bar cerca Santa Cruz, facilidades. ALZINA, Jaime 11, 32. (10)

PERDIDAS

EXTRAVIADO cordón de llave. Gratificarán: Pl. Mercaderías, 3, 11. Tel. 21968. (10)
RECOGIDO joven perro perdiguero, tamaño grande, buena ámbra, blanco y negro. Informes: Telf. 13 y 16, Liubi. (17)
EXTRAVIADO servilletas y baberos bordados sin terminar. Razón: Lencera Barceló. Galerías Velázquez, Tienda 10-11. (15)

ENSEÑANZAS

SESORA extranjera da clases inglés, alemán, francés. Telf. 14294. (30)
BAILE MODERNO clases individuales garantiza días. Profesor Santiago Aruges Juan Bauza 86, 1.5. (12)
PROFESOR belga (música retirado) desea conversación castellano con dama española, una o dos horas por semana. Informes con precio, Admón. (20)

HIPOTECAS

HIPOTECAS PALMER: Dispongo capital primeras hipotecas, magníficas condiciones; Interesa aportación capital interesantes colocaciones. Margarita Camarí, 35, 11, 42, de 12 a 2. (22)
DISPONGO de varias partidas primera Hipoteca. Interesa aportación capital. Hipotecas Guaf. Plaza San Antonio, 5, 11. (16)

HABITACIONES

ALQUILO habitaciones baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 57. Teléfono 15999. (10)
HABITACIONES, apartamentos amueblados. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime 19, interior. Teléfono 13123. (11)

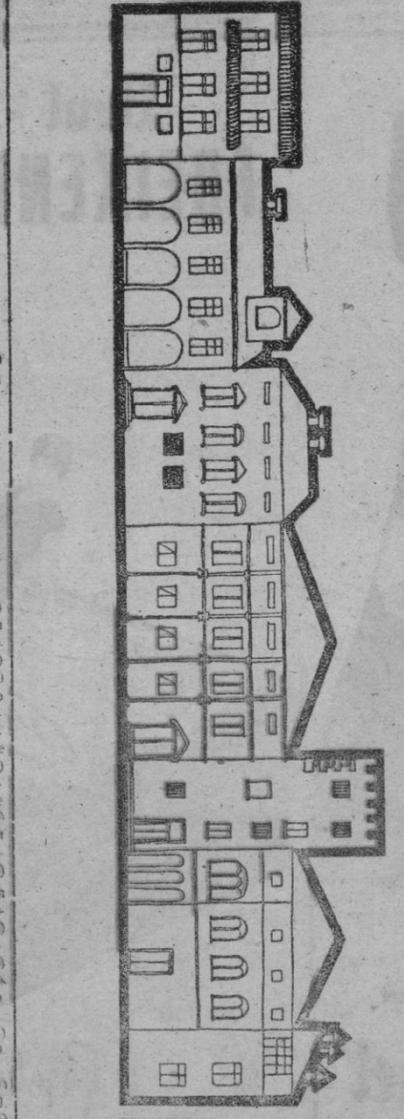
VARIOSOS

PINTOR . DECORADOR, He. redero, 51 (Son Española). Telf. 17537. (10)
BODAS, bautizos, comuniones, Alquiler vajilla, Granja Olímpica, Plaza Cardenal Reig, T. 21.107. (12)
EMPRESA CARBONELL, coches línea viajeros, Palma, Puigpuent, Galilea ha trasladado su agencia calle Obispo Perelló, 2, Fonda "EL PARQUE" junto Teatro Balear. T. 25742. (24)
APRENDA a conducir en Escuela Chófers Velázquez, Velázquez, 38, Plaza Olivar, 20. Telf. 17640. (14)
PIANOS de alquiler. Al precio de alquiler, a cómodos plazos mensuales, puede tener su piano nuevo propiedad. Consultenos. Agentes de ventas, Comercial Piña, Apartado 260. Telf. 15157. (27)
PIANOS USADOS Le pagamos más de su valor, cambiándolo por un piano nuevo a su gusto, a elegir, 10 modelos distintos, a todos precios y al alcance de cualquier bolsillo. Agentes de ventas Comercial Piña Apartado 260. Telf. 15157. (39)
PIANOS NUEVOS, directamente del fabricante, nueva modalidad de ventas, al contado y a cómodos plazos, sin molestias para el usuario, puestos en su domicilio, garantía de fábrica 20 años contra defecto de fabricación. Comercial Piña. Apartado 260. Telf. 15157. (39)
PIANOS NUEVOS, marcas internacionales: Jayet y Maydeison, 100.000 usuarios de todo el mundo garantizan nuestros pianos a entera satisfacción. Modelos: reducido, curvado, estudio, profesional, gran concierto, funcional, coin, etc. Elija el color a su gusto y de acuerdo a su decoración. Consulte al agente de ventas directo de fábrica, Comercial Piña, Apartado de Correos, 260, Teléfonos: 15157, 11744, 16534 y 13937. (60)
COMPRA-VENTA-ALQUILER de autos nacionales y extranjeros. Librería de Lance, Omos, 119. (13)
POSIALES Buen surtido. Precios especiales para revendedores. COMERCIAL BOSCH Plaza Mercaderías 4. Telf. 25743. (14)
MEDIDORES SAIAM aceites comestibles dobles sencillos, mecánicos y eléctricos. Absoluta garantía en "La Leonesa" Arzobispo 34 Palma. (18)
MUEBLES al contado y plazos Casa Fuster Bros. 34. (10)
LAPIDERO reparación muebles. Vucero, 3. (10)

MAS PREMIOS SAMBA



De nuevo el señor Horns, Representante de Productos Gota de Ambar S. A., hace entrega a doña Irene del Cuelo, domiciliada en la calle Herrería nº 57, 4, de Palma, de un premio «gordo» SAMBA de 500 pts., cuya pastilla de jabón fue adquirida en el establecimiento Casa Roig, de don Juan Roig Roselló, de la calle Capitán Cortés nº 66, desde donde don Juan Riera, locutor de Radio Mallorca, efectuó el reportaje radiofónico y Castell el foto gráfico.



hispano olivetti
Pluma 22

Concesionario de venta para BALEARES:
Francisco Salas Ros
 Plaza de la Cuartera, 17 - PALMA DE MALLORCA

ACTIVANTE DE URGENCIA

modifica telefonos por el 2/54 SERVICIO PERMANENTE 110

BLANQUEOS, pintura, escaudil, Cafe Casa Pepe San Agustín 71. telefono 21175. (11)

MANTINES LLUCH Y GALILEA en nuestros ojos aptopollmans. Menús especiales de Nochebuena con reserva (mesa, a precios módicos. Reserva de asiento: Viaje: CONDE. Avda. Jaime III, 41. Telf. 25421. (38)

FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas COMERCIAL BOSCH P.A. zc Aerodromo 3. Teléfono 25743. (15)

BLANQUEADORES luz (especialidad) con cepillo pintores Bar Central San Magin 4. Telf. 21164. (12)

SESORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. J.B. Vallora 6. (16)

HOTELEROS, bares restaurantes ROS es ofrece Muebles para el hogar - más de 20 modelos diferentes- precios especiales. Entregas inmediatas. Avda Jaime III 17. Teléfono 15476. (23)

A PARIS 8 días todo comprendido incluso excursiones; 2.800 pts. Folletos, Información - Inscripciones. VIAJES CONDE: Avda. Jaime III, 41. (Teléfono 25421). (21)

BOJEN

VIAJES VINCIT busca joven de 15 a 17 años preferible con carnet de tercera. Dirigirse Avda. Antonio Maura, 74. 18'00 y 19'00 horas. (23)

OFICIAL Administrativo con 30 años, buena presencia, don de gentes, previo examen aptitud, interesa en Muebles MORA, San Miguel, 183. (20)

VIAJANTE con vehículo que visite pueblos Mallorca, interesa para artículo gran consumo talleres mecánicos. Telf. 24400 de 2 a 4 tarde. (21)

JOVEN alemán, hablando inglés, francés, italiano y español. Diplomado en hostelería, mucha experiencia en el ramo se ofrece para trabajar en hotel I. C. Telf. 12498. (26)

OFICIAL barbero se necesita en Aragón, 266. (10)

IMPORTANTE Empresa necesita señorita para auxiliar administrativa, preferible con experiencia profesional. Reserva absoluta, devolviendo documentación. Escribir a mano: Apartado 332. (20)

NECESITO sirvienta media edad, sepa guisar. Informes: Jaime II, 16, de 4 a 7. (14)

TIENDA de Fotografía necesita dependiente Razón Telf. 21614. (10)

ASERRADORA falta Ayudante aserrador. Huerto de Torrella, 56-60. (10)

NECESITAMOS mujeres especialistas en prensa: excéntricas (Troqueles) Herrajes Garau, S. A. Arturo Rizzi, 64. (14)

SE PRECISAN aprendices comercio. Informes. Oficina Colocación (10)

SIRVIENTAS, jornaleras. Cocineras, etc. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19, interior. Telf. fono 13123. (12)

FALIAN: Primera- oficiales sastres para taller bien retribuidas. LONDON. San Nicolás 23. (12)

SU CONTABILIDAD al día, desde 250 pesetas mensuales. También fuera de Palma. M. Mota, Cardenal Pou, 17. T. 13235 mañana. (20)

FALTA interina cocinera INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. (10)

OFICIALA Cortadora y otra para Tacer Manufactura Bordado Balear precisan. Padre Bartolomé Pou 128. (14)

MONTAJES Industriales. BAEMAN. Interesa montadores de grap y soldadores eléctrica. Oficial Primera para montaje naval, serán bien retribuidos, dirigirse a calle Pascual Ribot 47, lo izquierdo, de 730 a 830 de la tarde. (31)

FALTA matrimonio sin hijos. INFORMACION COMERCIAL. San Jaime, 19. Telf. 13123. (11)

OFRECESE matrimonio para posaderos u hombre solo para tractor, con carnet de Informes: Zanglada núm. 5 (Agencia). (17)

NECESITA usted comprar vender alquilar traspasar etc. Acuda a nuestra Sección de Anuncios Económicos y resolverá todo, cuanto dese rápidos y económicamente. (10)

Extraordinario recital de piano en el Club Pollensa

A CARGO DE EUGENIA HYMAN Y ETTORE PERETTI

POLLENSA (De nuestro corresponsal). — Organizado por Juventudes Musicales se ha celebrado un extraordinario concierto a cargo de los distinguidos concertistas Eugenia Hyman, norteamericana, y Ettore Peretti, italiano.

En la primera parte del programa Ettore Peretti, interpretó la Sonata Op. 110, de Beethoven, y obras de Prokofieff, captando la atención del numeroso auditorio que llenaba por completo el Salón Teatro del Club Pollensa.

Ante los continuos y cálidos aplausos tuvo que ofrecer de plus un Nocturno de Chopin.

En la segunda parte del concierto actuó Eugenia Hyman, que ofreció en dición perfecta la Suite Op. 14, de Bela Bartok, «Ondina», de Ravel, «Balada en La menor» y «Scherzo en Do menor», de Chopin. En estas dos obras del gran compositor polaco, Eugenia Hyman puso el alma en la interpretación, mereciendo interminables aplausos. Ofreció de plus otra composición chopiniana.

Tanto Eugenia Hyman como Ettore Peretti, finalistas del II Concurso Internacional de Piano «Frederic Chopin en Valldemosa», han dejado imborrable recuerdo con su gran recital de piano.

IMPORTANTE FABRICA

de botones, precisa representante int'ncido ramo mercería y confecciones. Solicitudes con referencias al nº 9062. Elso, Gral. Franco, 15. PAMPLONA.

Intineria «REGIA»

SERVICIO A DOMICILIO SIN RECARGO TELEFONOS 25914 y 13766

PARA SU HERNIA TENEMOS SU APARATO **CASA CODINA** (JUNTO AL BORNE)

CHARTREUSE

EL LICOR CUMBRE



FABRICADO POR LOS PADRES CARTUJOS

LEA «BALEARES»

Reapertura del Aeródromo de San Luis (Menorca)

MAHON

(De nuestro corresponsal M. M. V.). — ¡Alabrac! Por fin ha llegado la noticia oficial de la reapertura del Aeródromo de San Luis y con ella, la reanudación de los servicios aéreos que volverán a unirnos por el aire con la península y con Mallorca. Ya no nos sentiremos tan aislados como hasta ahora y, después de un año, poco más o menos, nos parecerá estar de nuevo un poquito más cerca de nuestra hermana mayor y de la península.

Al cerrarse el campo para efectuar en él las reparaciones y engrandecimiento de la pista de aterrizaje, se decía que permanecería cerrado durante unos tres meses. No recordamos la fecha exacta de su clausura, pero aseguramos que el plazo dado, por lo menos se triplicó. Por este motivo la reapertura del Aeródromo de San Luis, ha causado ahora tan grata impresión en toda la isla pues nunca se aprecia tanto el valor de una cosa como cuando se carece de ella. Después de diez años disfrutando del servicio aéreo con Mallorca y con Barcelona la suspensión del mismo vino a convertirse casi en calamidad insular máxima durante los meses estivales, en que la afluencia de gentes de fuera era más intensa y dada la deficiencia de las líneas marítimas —totalmente insuficientes en cuanto a capacidad de pasajeros se refiere— en especial en la época aludida. Con las frecuentes interrupciones de llegadas y salidas de los barcos por causas climatológicas, la necesidad del servicio aéreo, se hacía también acucianta en invierno, tanto por la rapidez de este medio de transporte como por su comodidad y limpieza.

Y ahora, al fin va en serio lo de la reanudación de los servicios de aviones.

Los horarios de llegada y salidas serán los siguientes:

Llegada a Mahón procedente de Palma, los martes jueves y sábados a las 9'40 horas

Salida de Mahón para Barcelona, los mismos días a las 10'10 horas

Llegadas a Mahón procedente de Barcelona, mismos días a las 12'50 horas

Salida para Palma, iguales días a las 13'25 horas

O sea, que todos los servicios se prestarán los martes, jueves y sábados.

Celebramos vivamente la reanudación de estos vuelos y deseamos que ya no vuelvan a interrumpirse en lo sucesivo.

NUOVO CATEDRATICO Después de reñidas oposiciones celebradas en Madrid ha sido

nombrado Catedrático de Instituto en la disciplina de Matemáticas nuestro querido amigo don José Ruiz Cardona, quién ha coronado brillantemente toda una juventud dedicada intensamente al estudio. El señor Ruiz Cardona, pese a su juventud, ha demostrado su valor en cuantos cargos y destinos ha desempeñado, siendo su labor ampliamente reconocida y apreciada.

INAUGURACION DE UN NUEVO COMEDOR ESCOLAR

El miércoles pasado, fué inaugurado en Mahón el nuevo Comedor Escolar «Virgen del Carmen» que es el primero que se abre en nuestra ciudad. El acto asistiendo al acto el Teniente de Alcalde, don Antonio Prades, el Inspector de Primaria, don Francisco Prades, el Teniente de Alcalde don Hermo de Olives y los directores de los Grupos Escolares de la ciudad. Dirige el comedor escolar la distinguida dama doña María Hernández Mora.



Perfumes

Navidad

Año Nuevo

Reyes

PERFUMERIA

- ATKINSONS
- BALENCIAGA
- EALMAIN
- CHANEL
- DORSAY
- GUERLAIN
- JAQUES FATH
- JEAN PATOU
- LANVIN
- LE GALLON
- MARCEL ROCHAS
- MADAME RO HAS
- NINA RICCI
- PIERRE CARVIN
- ROBERT FIGUET
- RAPHAEL
- SCHIPARELLI
- WORTH

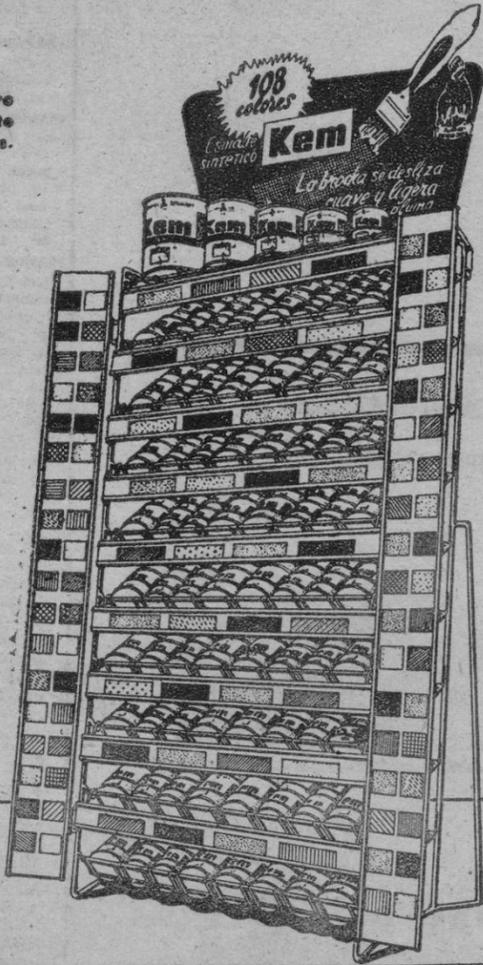
Inglesa

GRAN VIA JOSE ANTONIO, 25

- Frente Correos - Teléfono 15498

¡FORMIDABLE!

...dice el droguero al poder ofrecer el esmalte que reúne más ventajas.



Kem

ESMALTE SINTETICO

- Más brillante.
- Más fácil aplicación.
- Más duración y resistencia.
- Más lavable.
- Más rápido secado.
- Más moderno y variado colorido.

LOS BOTES DE KEM VAN TOTALMENTE LLENOS. De venta en droguerías



PINTURAS SHERWIN-WILLIAMS

Brut FREIXENET

El champán de alto precio de calidad superior

reserva limitada



Regale Brut

FREIXENET

* Un obsequio de valor que se agradece



Nature
Freixenet
mi de Roys

Elección Provincial de Trabajo

Régimen de funcionamiento de establecimientos comerciales y peluquerías en las festividades de Pascua y Año Nuevo

Coincidiendo en el presente año tres días festivos consecutivos en Mallorca en el periodo de Navidades, se hace preciso el regular la apertura de los establecimientos de referencia que...

En su virtud, esta Delegación en uso de las facultades que le son atribuidas y contando con la autorización pertinente en el aspecto oportuno, ha dispuesto lo que sigue:

1. Los Establecimientos comerciales del ramo de la alimentación y las peluquerías de Mallorca, podrán abrir al público los días 24 y 26, domingo y martes, respectivamente, de 9 a 13,...

2. Los establecimientos comerciales de todas clases de Palma, deberán permanecer cerrados en la tarde del miércoles día 27, hasta las 17:30, quedando facultados para ampliar los horarios toques de funcionamiento, hasta las 20 horas el Comercio en general y hasta las 20:30 el de la alimentación, en los días 27 y 28, modificándose, por consiguiente, el régimen de apertura en la tarde, sin variación en la extensión del periodo de funcionamiento.

3. Las fábricas, talleres, oficinas, el comercio en general y los establecimientos de cualquier clase, no exceptuados de apertura por la Ley de Descanso Dominical, habrán de permanecer cerrados los días 24, 25, 26 y 31 de diciembre y 1º de enero de 1962 en Mallorca y en las mismas fechas con excepción del día 26, en el resto de la provincia.

4. A petición de los elementos interesados, se acuerda disponer la apertura del comercio de la alimentación y de las peluquerías, el domingo 31 de diciembre, en lugar del lunes día 1º de enero de 1962 en Mallorca y los domingos día 24 y 31 de diciembre en sustitución de los días 25 de diciembre y 1º de enero de 1962, en las demás Islas.

Lo que se publica para general conocimiento y cumplimiento. Palma de Mallorca, 19 de diciembre de 1961. El Delegado de Trabajo, Fernando Suárez de Avila

JEFATURA DE TRAFICO DE BALEARES

Los peatones y el tráfico

Entre la tesis, de humor escasamente aceptable, de Paul Lacroix y la solución dada al tráfico en Stevenage, pueblecito situado a unos cincuenta kilómetros de Londres, es preferible —y necesario— optar por ésta.

Paul Lacroix, cronista de un diario parisino, describe cómo un peatón de setenta y un años periodista, fue víctima de un accidente, arrollado por un autobús al llegar a la calle Petits Camps en París.

El peatón —dice— tuvo la súbita revelación del accidente. Intentó frenar... ¡Demasiado tarde! Sus suelas patinaron sobre el piso escorrido y la colisión se produjo. Fue un choque terrible. El infortunado autobús, un honrado "85" a punto de ser jubilado, quedó sobre la calle, mientras el peatón responsable huía a bordo de una ambulancia municipal. La policía pudo, sin embargo, descubrir su paradero en la sección quirúrgica del hospital Boijon, donde se ocultaba bajo un espeso vendaje.

Lacroix aconseja a los peatones: —Evitar la marcha por el centro de la calle.

—Evitar circular por las zonas laterales y... por las aceras

La humorística deducción de Lacroix se reduce a que los peatones deberán circular, por tanto de árbol en árbol, por el alero de los tejados o en barco mosca por el Sena.

Los ediles de Stevenage no han debido leer a Lacroix y más concienzudos y prácticos han acordado reservar el centro de su ciudad, núcleo comercial, de bares y salas de esneectáculos, exclusivamente al tráfico de los peatones.

¿Para qué? No hace falta decirlo. Para proporcionar seguridad a los transeúntes, pasantes o navegantes evitando la congestión del tráfico.

La idea no es mala. Aunque tiene sus detractores. Y es posible que más de un concejo esté a la espera del resultado de la nueva modalidad circulatoria en Stevenage para desarrollarla en sus respectivas ciudades.

De día en día, aumenta la circulación rodada. Por el centro de las grandes ciudades —accidentes estacionamientos— aprieta y duele hasta convertirse en obsesión. La batalla, silenciosa y casi trágica, se vive cada día porque el creciente número de vehículos exige cada día mayor espacio y los peatones ajenos pueden contraer

se más. El guño tricolor de los semáforos —luz roja: alto; luz verde: paso libre; luz ámbar: precaución, se ha convertido, en consejo amical del que no se puede prescindir

Desde Washington nos dicen que el peatón viola con más frecuencia que el automovilista las leyes de tráfico, porque faltan organizaciones que lo eduquen y protejan, lo que origina situaciones y actitudes de irresponsabilidad ante los accidentes graves. Siegel, director de la Oficina de Ingeniería del Tráfico, en Indianápolis, cree que se hace urgente plasmar en síntesis, una mejor sincronización de los derechos y conveniencias del tráfico rodado, respetando las normas vigentes en cada país, que implican igualmente a los peatones.

En tanto un Tribunal de Versalles ha condenado a pagar 20.000 francos de multa al señor Graux, vecino de Andresy, que un día salió corriendo de la casa en la que prestaba servicios de jardinero e

intentó atravesar la carretera sorteando los vehículos que en aquel momento pasaban, hasta que tropezó con un "Scooter" cuyo conductor cayó al suelo, fracturándose una clavícula.

Dicen los periódicos parisinos, que el señor Graux, es el primer peatón condenado en Francia por haber atropellado a un vehículo con motor de explosión, lo que le ha proporcionado cierta popularidad porque ante la imputación del juez, monsieur Graux contestó diciendo que si hubiera tenido que esperar a que no circularan coches para cruzar la calle, aún estaría el enfermo esperando la medicina que iba a buscar.

El Juez condenó al atolondrado peatón porque un artículo del Código de la Circulación, dice: que el peatón no debe cruzar la calzada sino es por los pasos señalizados, hasta haber comprobado que no se acerca ningún vehículo, ni por la derecha, ni por la izquierda.

Religiosas

SANTORAL

Santo Domingo de Silos y San Teófilo.

CULTOS PARA MAÑANA

Sto. Tomás, apóstol.

Cuarenta Horas

—Concluyen en S. Nicolás, al Sto. Cristo. Exposición a las 6 de la tarde. A las 7:30, Rosario, Misa vespertina, ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S. D. M.

Actos religiosos

—En S. Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de Guardia, «Stos. Cosme y Damiano».

—En la Merced, a las 8 Misa de Comunión conmemorativa para los Jueves Eucarísticos. Tarde a las 7:30 solemne Hora Sta. de Reparación Eucarística.

Visita etc.

A la Virgen de la Presentación en Montesión.

SI VD. DEPOSITA en Corre sus felicitaciones de Navidad antes del 18 de diciembre, podrá disfrutar gratuitamente con los sellos postales y se habrá evitado las esperas y aporramientos de última hora.

CONFECCIONES CABALLERO Mañosa Plaza Pío XII, 5



tiempo para disfrutar...

de su hogar, de sus hijos, de la vida...

HOOVER le regala "descanso" al liberarla de días y días de incómodo lavado

en solo cinco minutos HOOVER lava toda la ropa de su casa...

isolo el torbellino del agua limpia su ropal

justed vivirá mejor con

HOOVER!!

LA MARCA DE PRESTIGIO INTERNACIONAL

¡Su precio y su calidad permanecen inalterables!

Manufacturas Metalicas Madrilenas, S.A.



Licencias y procedimientos de HOOVER, LTD. LONDRES

Advertisement for the movie 'Una Mujer Marcada' featuring Elizabeth Laurence Taylor-Harvey and Eddie Fischer. Includes the title 'SALA AUGUSTA' and 'Mañana JUEVES ESTRENO'.

Advertisement for Philips automatic televisions. Features the text 'AUTOMATICOS' and 'PHILIPS' along with an image of a television set.

La mujer en *Baleares*

Los sesos de la moda, frente a frente

Los genios de la moda dibujan, tantean, cortan y diseñan muchas veces antes de decir la última palabra. Para ellos, el verano no es nunca la época de vacaciones. En esos meses bucean entre tejidos maravillosos, "lanas dulces" y "lamés de oro" y plata por ejemplo, mientras nosotros lo hacemos en las aguas del Mediterráneo.

Pero compensa —a sus ansias de creadores— la gran sorpresa que van a producir a todas las elegantes del mundo. Este año, entre Balmain y Christian Dior hay algunas diferencias, pero coinciden en la línea general que

- ★ Dior: Línea «Encanto, 1962»
- ★ Balmain: «Bella mujer de Francia» o «Un invierno vestido de oro»

sistido en realzar el tejido y desaparecer.

TENDENCIAS
Este año, los modelos de abrigo no llevan costura o solamente una.

verdes secos, amarillos encendidos, tabaco, etc. y sobre todo en blanco y negro.

De manera general, siguen siendo este año colores inexpressivos: "beige de octubre" y "gris de noviembre".

También el rojo violento "amanecer de Japón" y el azul "hong kong", serán una de las características de Balmain esta temporada.

Las faldas, de línea estrecha, pero no tubo. Unos cortes más o menos atrevidos, disparan las faldas hacia adelante, más anchas a la altura de la rodilla, por donde terminan. No es posible desterrar la moda corta por ahora.

Balmain ha visto la cintura en su sitio y ligeramente holgada. Los hombros normales, más amplios en los abrigos.

Los escotes sencillos, redondos o en barco.

Las mangas tres cuartos para dar lugar a las pulseras.

LA NOCHE
Vestida de lujo por los brocados y lamés fantásticos en oro y plata, las muselinas suaves y todo el prodigio de los tejidos de este año.

CHRISTIAN DIOR: "ENCANTO 1962"

Ve una silueta: Flexible, sinuosa y cimbreante. Cabeza pequeña. Hombros redondos y menudos. Caderas rectas.

Las líneas generales coinciden con Balmain. Solamente Dior ha preferido ver a su mujer 1962 más estilizada y alta.

LOS ABRIGOS Y TRAJES DE CHAQUETA

Llevarán capuchones o verdugo que dan a su colección una distinción llena de misterio. Cuando no es así, capelinas de piel desmontable envuelven el cuello hasta la nariz. Son reversibles de lana y piel, terciopelo-moiré, satén etc.

Para Dior la espalda es ceñida. Las mangas estrechísimas, también son tres cuartos. La cintura alta.

Cinturones anchos de metal "maillot".

PARA COCKTAIL

Poleos cortos y anchos cinturones en el vestido. Naturalmente los tejidos son de gran fantasía en oro y plata.

Siempre cortos. Solamente para fiestas de gran categoría se aconseja el traje largo.

GRACIA EUROPA PRESS



Muchas de las características de la nueva línea de Christian Dior —falda estrecha, cintura alta, silueta flexible, sinuosa y cimbreante— parecen claramente marcadas en este modelo de "cock-tail" en tejido de gran fantasía bordado en oro. — (Foto Europa Press)

Dior titula "Encanto 62" y Balmain "Bella mujer de Francia". Este último tiene un segundo título para su colección: "un invierno vestido de oro".

Naturalmente, estos grandes se dirigen a las mujeres más ricas de nuestro globo —¿Sabemos acaso cómo visten en Marte? y Balmain lo hace en un tono persuasivo, convencido que una "elegante" de verdad conoce a fondo el lujo supremo de la sencillez.

Este año —para Balmain la moda es normal, clásica, casi austera; incluso los detalles, brillan por una clara ausencia de ostentación. Solamente los tejidos son ricos y hirsutos. La hechura, la línea se sirven del tejido —al contrario— toda la obra del modisto ha con-

La tela, empleada al bien, sin ceñir ni despegarse del cuerpo. lo envuelven en un prodigio de gracia y naturalidad.

Los cuellos diseñados, casi siempre reducidos, van ligeramente despegados del cuello. Más adelante hablaremos de las capelinas desmontables que acompañan a casi todos los modelos.

Las mangas amplias montan sobre el hombro en una especie de lámpara de pie.

La espalda va cortada con un vuelo amplio y generoso.

TEJIDOS

Para Balmain, al escocés es el tejido de esta temporada 61-62. Los combinados principales serán en "tinos otoño", es decir, en toda la gama de colores calientes.

AUTO PLASTICO DESMONTABLE
CASA CODINA
JUNTO AL BORNE PALMA

APROVECHE SUS FINES DE SEMANA Y... LAS TARIFAS ESPECIALES DE INVIERNO
Ve sp anorte
Alquiler de Seat 600 y Vespas
Antonio Frontera 29 Tel 25377

RECUERDE ESTE TELEFONO
11587
En caso de avería
LLAME A NUESTRO
SERVICIO OFICIAL DE REPARACIONES
Y SERA PIONTAMENTE ATENDIDA SU
COCINA
Corbora



Manga S.A.
FABRICA DE
FUERTAS PREFABRICADAS
TABLEROS CONTRACHAFADOS
FANELES ALISTONADOS
MACIZOS y SEMI-MACIZOS
MADERAS - CHAPAS
Y SUS
Distribuidores oficiales para Cataluña
José Villar Llorens
Maderas Ibañez
Vda. de A. Bartolí, S.A.
Comercial Okoume
Tableros Astra
Vda. de J. Gilabert
Ferrer y Arbós, S. en C.
Maderas Grau - Vila
Maderas Sala, S. A.
Manuel Solé
Maderas Bordallo
Se complacen en desear a todos sus clientes y favorecedores

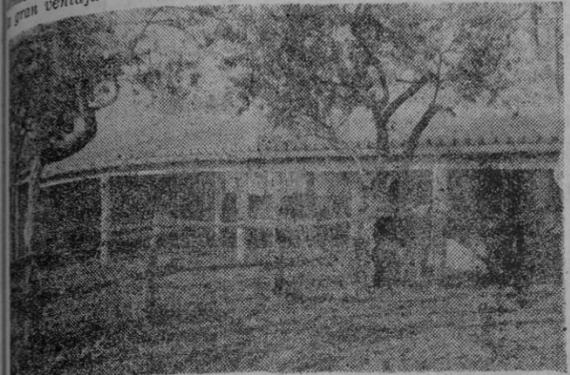
Felices fiestas de Navidad
y próspero Año Nuevo
Y HACEN PUBLICO EL RESULTADO DEL SORTIO EFECTUADO EL DIA 16 DEL ACTUAL ANTE EL NOTARIO DON DANIEL DANES TORRAS, PARA LA ADJUDICACION DE LOS DOCE PREMIOS CORRESPONDIENTES AL SORTIO
OBSEQUIOS DE NAVIDAD
consistentes en objetos a elegir por los agraciados por un equivalente a:
PRIMER PREMIO: 25.000 ptas. al n.º 26 610
SEGUNDO PREMIO: 12.000 ptas. al n.º 25.137
TERCER PREMIO: 5.000 ptas. al n.º 54.575
NUEVE PREMIOS: 1.000 ptas. cada uno a los boletos cuyas cuatro últimas cifras coincidan con las del 1.º premio
Los afortunados deberán presentar el boleto premiado al Distribuidor donde efectuaron su compra
AL EFECTUAR SUS NUEVAS COMPRAS PIDAN LOS BOLETOS PARA EL PROXIMO SORTIO

Agricultura y Ganadería

Loable iniciativa

Por JUAN JAUME

Acabamos de conocer el sistema de estabulación libre adoptado por don José Casasayas para el ganado vacuno de su propiedad en Ca'n Sbert, del término municipal de Marratxí, como también de ordeño automático. Nuestra más sincera felicitación por estas realidades, es necesaria la iniciativa para despertar el espíritu de los productores en condiciones de criar ganaderías con el menor gasto y el máximo de rendimiento. Consiste esta estabulación en un cercado de diez a veinte metros por cabeza, abierto, abrigado del Norte y del cual una parte, que radica el pesebre, está al amparo de un cobertizo. Tiene gran ventaja de ser una construcción económica; de colocar el



Vaquería de Ca'n Sbert (Marratxí). La instalación se basa en el sistema de ganado libre, cobertizo y corraliza con sala de ordeño automático.

ganado en unas más saludables condiciones, de que ahorra mucho mano de obra y que al final llega a convertirse en una fábrica de abonos orgánicos, puesto que dispone de una yacida permanente donde van acumulándose las deyecciones y la materia orgánica necesaria para cubrir las.

Tres obstáculos se presentan a este sistema para generalizarse por toda la isla. Son ellos: Dificultad para obtener la paja o materia orgánica que pueda sustituirla; posibilidad de que el ganado adquiera la hipodermosis y tercero la presencia de la mosca común.

La estabulación libre requiere grandes cantidades de materia orgánica, paja en especial. Por poco que se quisiera ahorrar de ella, el cercado se convertiría en un estercolero antihigiénico donde las vacas cubiertas de excrementos nos parecerían monstruos. Para estar conforme se requieren siete kilogramos por cabeza y suponiendo que una tercera parte de nuestro censo adoptara el sistema, nos elevaríamos a unas necesidades diarias de unos mil kilos aproximadamente. Al año representaría, solo por este concepto, cerca de un millón de quintales mallorquines, al precio que tendríamos la paja (como pienso) no a una veinte... Dios lo sabe. El valor de la leche no da para tanto. No obstante, Mallorca tiene una zona cerealista donde la paja en algunos años, baja hasta cero cuarenta; para ella, indudablemente, no representa ningún problema, sino una solución, pero en otros como el presente...

Mejor solución tienen las tierras bajas, donde el ganadero puede acudir a la playa inmediata a retirar las algas marinas—que generosamente regalan los temporales.

La finca del señor Casasayas, a cuatro kilómetros de la playa, disponiendo de un tractor con remolque que en días de inactividad agrícola puede dedicarse al transporte de estas algas, es uno de estos casos recomendables.

La mosca hínodérmica, según hemos podido comprobar, en el invierno y en el otoño pulula por nuestro medio ambiente. Manteniendo el ganado en estabulación se ha podido defender de ella y de la enfermedad que provoca, pero en la libre, dudo que saldremos y mientras no se consiga un medio para combatirla en sus comienzos, no cabe otra esperanza que los derivados de la rotenona, que detienen a la enfermedad en su estado final, cuando las lesiones ya están consumadas.

Por último, tenemos el problema de la mosca común, que en la primavera y verano constituye un verdadero azote para el ganadero mayor. En las actuales vaquerías podemos defender los animales mediante telas metálicas u oscurecimiento del local, pero en la libre, tiene que ser a base de una extremada constancia en la aplicación de los insecticidas, difícil de conseguir en el campo. Ante estas realidades, nos cabe esperar los resultados de tan loables iniciativas; ellos nos inducirán a aceptar el sistema con las características generales, o bien modificarlo de acuerdo con las circunstancias especiales de nuestro medio.

Fabricación de estiércol artificial

La paja de cereales, los orujos o cualquier producto vegetal sobrante puede convertirse sin gran dificultad en estiércol artificial. Supongamos que se trate de transformar una tonelada métrica de paja en estiércol (este ejemplo puede ser adaptado a toda la cantidad que de ella se dispone). Para ello se necesita además, disponer de agua y de un producto capaz de activar la población microbiana que llevan los productos orgánicos vegetales y que ha de ser el agente que los convertirá en estiércol.

Estos productos se pueden adquirir en el comercio; preparar los el propio agricultor. Para ello vamos a dar dos fórmulas tipo. Una consiste en la simple mezcla a partes iguales, de cianamida de calcio, escorias Thomas para utilizarla en proporción de unos 60 kilos por Tonelada de paja o producto a transformar. La otra fórmula, también para la tonelada de paja, es la siguiente:

- Sulato amónico, 50 kgs.
- Cal, 20 id.
- Superfosfato de cal, 20 id.

La manera de operar es la siguiente: Se moja bien la paja sumergiéndola por lo menos durante 15 minutos en agua en estero lero o depósito apropiado. Se extienden 100 kilos de ella sobre la plataforma del estercolero o en su defecto sobre un suelo endure-

cido para impermeabilizarlo, en capa de 10 centímetros de espesor. Para esta operación no es necesario pesar nada. Basta con tener en cuenta una capa de paja de este espesor que extendida en 9 metros cuadrados equivale a 100 kilos. A capa así extendida se le agregan 6 kgs. del primer estercolizador ó 9, 5 del segundo y se la apelmaza suavemente. Sobre la capa así preparada se agrega otra también de 10 centímetros de espesor e iguales cantidades de estercolizador y se repiten estas operaciones sucesivamente hasta que se haya consumido la Tonelada de paja. Se deja la masa en reposo y si el tiempo no es extremadamente seco, al cabo de tres meses se habrá convertido la paja en estiércol artificial. Si el tiempo hubiera sido demasiado caluroso y seco se habrá consumido mucha agua, por lo que quizá se paralice la fermentación. Esto es fácil de observar, pues basta con introducir el brazo o una varilla de hierro en la masa para saber si el interior del montón está frío o caliente.

En el primer caso se reanuda la fermentación dando un riego a la masa sin deshacer el montón, echando por su parte superior agua mezclada con el líquido que escurre de los montones de estiércol o con orines de ganado.

Servicio Nacional del Trigo

Adjudicación de maíz y cebada de importación a ganaderos y avicultores

Próximo a recibirse en los Almacenes de este S.N.T. de Palma, Felanitx, Mahón y Ciudadela, nuevas partidas de cebada y maíz de importación a disposición de la Comisión Provincial Reguladora de Pienso y con destino a su distribución entre ganaderos y avicultores, se pone en conocimiento de aquellos a quienes interese, que pueden solicitar las cantidades que precisen, antes del próximo día 23 del actual.

Las solicitudes, en las que deben hacerse constar el número de cabezas de ganado de cada especie que posea el solicitante, y acompañadas de la cartilla ganadera o declaración de cosecha C-1, habrán de presentarse en las respectivas Hermandades de Labradores, quienes una vez agrupadas y relacionadas, las enviarán a la Cámara Oficial Sindical Agraria para la resolución procedente.

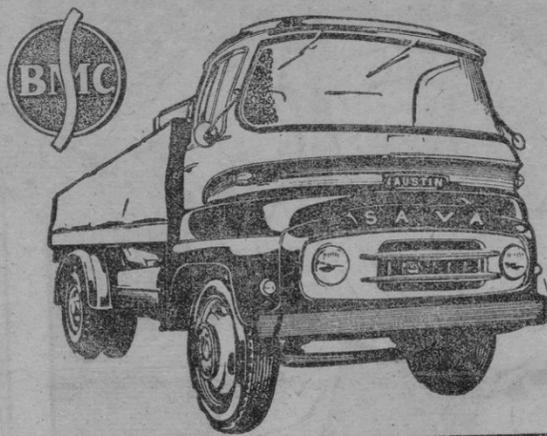
Los precios a que se facilitan estos cereales, son: Cebada a 380 Ptas kilogramo y Maíz a 420 Ptas kilogramo, en Almacenes S.N.T.

Además del carácter preferente que en la adjudicación de estos piensos tienen las granjas y explotaciones colaboradoras del Ministerio de Agricultura, se otorgará igualmente preferencia a los agricultores que hayan entregado su trigo disponible al S.N.T., en proporción a las cantidades entregadas.

Asimismo, tendrán derecho preferente los peticionarios que soliciten por primera vez sobre los que hayan ya recibido asignaciones en los últimos meses.

Oficial carpintero, herrero y pintor
Urgente
P. ISERN
Valldemora, 13

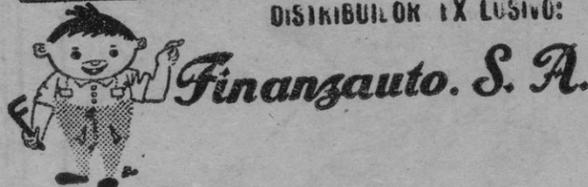
CAMIONES BMC SAVA



5,5 Toneladas - 107 HP
398.000 pesetas

3 Toneladas - 55 HP
205.000 pesetas

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:



Concesionario para Mallorca:
COMERCIAL GARAJE SEGURA
Avda. de A. Rosselló, 60 - PALMA DE MALLORCA
...Y EN TODA ESPAÑA

Colmado Parisián

Visite la exposición de

Cestas Navideñas

Que, como todos los años, preparamos de nuestra especialidad, siendo el regalo más apreciado para estas Fiestas. Licores de todas las marcas y selecto surtido de fiambres.

Plaza Cort, 16

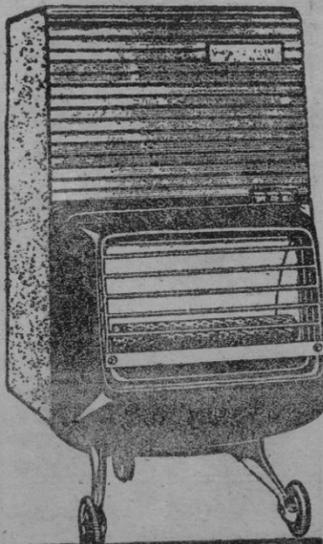
Teléfono. 21161



calor para su hogar...

con COINTRA - Fireball

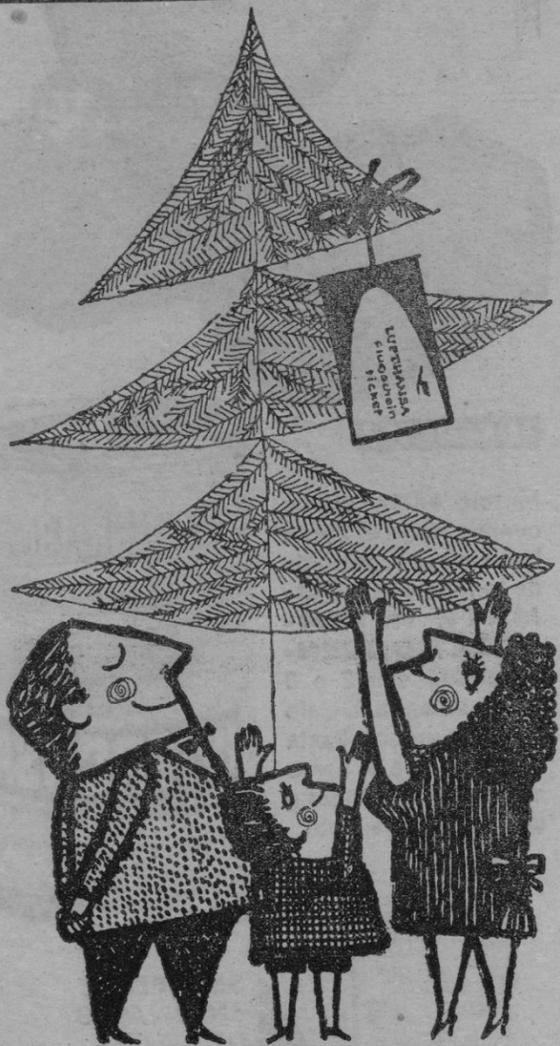
- COINTRA-FIREBALL, radiador móvil de butano de elegante línea y perfecta técnica.
 - Válvula de seguridad Junker's que apaga automáticamente la estufa en caso de enrarecimiento de atmósfera.
 - Teclado selector de temperatura.
 - Reflector parabólico de acero inoxidable, con brillo de espejo.
 - Revestimiento de madera fina encerada.
- ...y mil detalles más, DENTRO DE LA CALIDAD COINTRA!



Solicite demostración en los establecimientos del ramo

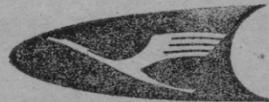
COINTRA-Fireball 60L

OTRO PRODUCTO DE COINTRA
Paseo de Calvo Sotelo, 6 - MADRID



FELIZ NAVIDAD Y
PROSPERO AÑO NUEVO

DESEA A SUS DISTINGUIDOS
PASAJEROS, COLABORADORES
Y AMIGOS



LUFTHANSA

LINEAS AEREAS ALEMANAS

P.º de Gracia, 16 - T. 222 47 24 - BARCELONA - 7
Edificio España - 247 38 00 - MADRID - 13
Jaime III, 77 - T. 212 84 - PALMA DE MALLORCA
Hotel Astoria - T 2295 90 - VALENCIA

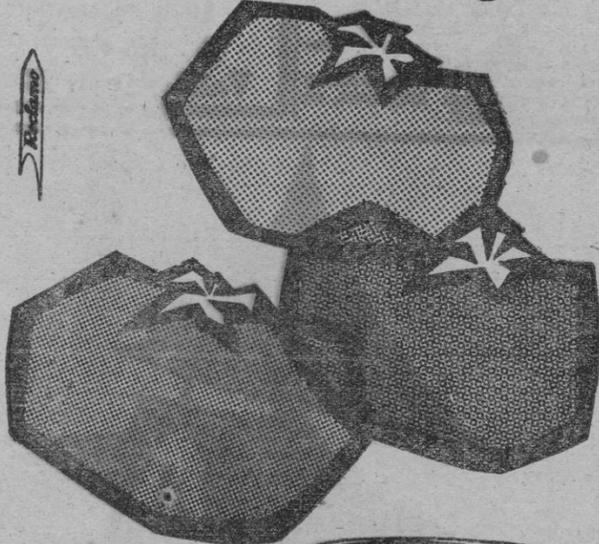
TOMATE

INTERCASA

CONCENTRADO

Seleccionado del más exquisito tomate canario y especialmente elaborado

para toda clase de guisos



INTERCASA

Mezcle en la sartén, cuando tenga el aceite hirviendo, el contenido de un bote de **TOMATE INTERCASA CONCENTRADO** con 2 o 3 botes de agua. Déjelo unos segundos hasta que empiece a hervir nuevamente, retírelo y sírvase bien caliente.



SE EXPENDE EN ENVASES DE 500 GRs. QUE EQUIVALEN A DOS Y MEDIO KGS. DE TOMATE NORMAL.

DE 200 GRs QUE EQUIVALEN A UN KG. DE TOMATE.

DE 100 GRs. QUE EQUIVALEN A MEDIO KG. DE TOMATE.

¡MUCHA MAS CANTIDAD A MUCHO

MENOS DE LA MITAD DE PRECIO ...!



REPRESENTACIONES RYBA
Representantes: Velazquez, 38 - Entl.º Izda.
PALMA DE MALLORCA

Fiestas navideñas Ha empezado el III Torneo local de Ajedrez en Campos

ALGAIDA

(De nuestro corresponsal). — Próximas las fiestas navideñas, nos permitimos como en años anteriores, hacer un llamamiento, desde estas columnas recordando la campaña «Pro-aguinaldo del necesitado» que cada año viene realizando el Secretario de Caridad de Algaída, anima os por su Económico y Consiliario, Rvdo. don Juan Martí rell.
No dudamos que en el presente año constituirá la referida campaña, un éxito sin precedentes y será posible repartir a manos llenas, un espléndido aguinaldo a todos los necesitados de nuestro pueblo. Esos pobres, dicho llanamente, que son los predilectos de Jesús.
Que no haya ni una sola familia en Algaída, en donde no se celebren estas fiestas íntimas y emotivas, con abundancia y santa alegría

NOTICARIO LOCAL

Días pasados, tuvo lugar en Pina, una reunión de vecinos de distintas calles de la misma, presidida por el alcalde de Algaída don Juan Fiol; el alcalde pedáneo de Pina, don Antonio Coll; el Económico Rvdo. con Antonio Lladó y el concejal del ayuntamiento de Algaída don Lorenzo Falcner, para tratar del asfaltado de las calles y colocación de aceras en las mismas.
Estudiado el asunto con el máximo interés por parte de todos los asistentes se acordó por unanimidad, conceder un voto de confianza al alcalde don Juan Fiol, para llevar a cabo los trámites necesarios para la realización de las mencionadas obras.

SOCIALES

Con el fin de pasar una temporada con sus familiares han llegado procedentes de Andelot-Montagne (Francia), el comerciante don Pablo Gralla, acompañado de su esposa doña María Roca y de su sobrina la señorita Francisca Gomila.
—Proximamente saldrá para Londres, en viaje de estudios el joven de ésta, Miguel Bibiloni Martorell.
—El hogar de los esposos don Jaime Capellá y doña Benita Munar Gómez, se ha visto alegrado con el nacimiento de un niño que ha sido bautizado con el nombre de Jaime.
—Ha fallecido cristianamente en Algaída, doña Margarita Vich Salvá a los 66 años de edad. Reciban sus familiares el más sentido pésame.

CAMPOS

(De nuestro corresponsal, Miguel Roig). — Al igual que en años anteriores, la sociedad local «Por eno de Ajedrez» ha vuelto a montar y organizar el «III Torneo local de Ajedrez» en su local social, ubicado en el Calle «Fundación La Torre» de la calle del Obispo Talladas.
El día 13 por la noche, dió comienzo el torneo en el cual intervendrán veinticuatro jugadores: doce correspondientes a la primera categoría y otros doce a la segunda.
Se jugarán ocho partidas por semana, habiéndose señalado los miércoles y viernes por la noche.

JUVENTUDES MUSICALES

El pasado viernes por la noche y en el salón de la Granja Ginard de la calle de la Plaza, tuvo lugar el noveno concierto musical, organizado por las Juventudes Musicales Españolas de Campos en el cual intervino de forma magistral la extraordinaria concertista de piano norteamericana Eugenia Hyman, Primer premio femenino del II Concurso Internacional de piano «Fredric Chopin en Valldemosa», celebrado recientemente en Palma.

FUNCION DE CINE GRATUITA

Después del éxito conseguido por la empresa del Cine Recreativo, al proyectar la magnífica película en technicolor «El Gran Pescador», quiso el empresario Sr. Colom, dedicar una función gratuita a todos los niños y profesores de las escuelas y colegios de la población la cual tuvo lugar el lunes pasado por la tarde, viéndose abarrotado el teatro de la inmen-

sa grey infantil camposina que aguantó con gran interés y curiosidad las secuencias interesantísimas tan maravillosa como.

SOCIALES

Ha llegado procedente de Madrid para pasar las Navidades con sus familiares el médico don Juan Bennassar Alou, acompañado de asistir al curso odontológico celebrado en la capital de España.
—También se encuentra en esta población, procedente de Valencia el Secretario del Ayuntamiento don Evaristo Grau Carrion, después de la convalecencia de su dolencia pasada en la ciudad de Turia.

LLEGAN LOS ESTUDIANTES

Para disfrutar las vacaciones de Navidad en compañía de sus familiares ha llegado, procedente de Barcelona, nuestro amigo el Capitán de Infantería don Francisco Carpena, acompañado de su distinguida esposa y de su gentil hija.

—También se encuentra entre nosotros por idéntico fin procedente de Granada, nuestro sano y amigo el Brigada de aviación don Benito Ballester Roig.
Procedente de San Javier llega el Alférez-Cadete de aviación don Miguel Coll Pujadas.

—De Barcelona ha llegado el estudiante universitario don Juan Ginard Ballester.
A todos nuestra cordial bienvenida.



El que tú deseabas...

¡AUN MAS PERFECTO!

Los modernos frigoríficos EDESA, amparados por la máxima garantía, son un regalo definitivo en todo hogar.

Vea los diversos modelos, y comprobará que ningún otro los supera en calidad, capacidad y presentación

1 kilogramo de hielo a la hora
Consumo mínimo inapreciable
Totalmente silenciosos.

PRECIOS:	
F. 105:	Ptas. 9.995
F. 150:	" 14.500
F. 230:	" 17.500

(Mas impuestos)

Frigeríficos

Edesa
FABRICANTE CON LICENCIAS DE
GENERAL ELECTRIC COMPANY
E. U. A.

Para voltajes de 130 y 220.

Las obras de canalización de las aguas de El Arenal, se subastarán mañana

LLUCMATÓR (De nuestro corresponsal, GARRA). — S. g. n. a. nos informa, el urgente problema del agua potable en El Arenal de nuestro término municipal va de resolverse dentro de un breve tiempo. Y decimos esto, fundados en la agradable noticia que extensamente nos llega de que mañana, en la fiesta señalada que mañana, se efectuará por la Junta de Servicios Técnicos de la Diputación Provincial de Baleares la subasta de las obras para llevar a efecto la canalización de las aguas potables en El Arenal de nuestro término municipal. Mejora esta no sólo urgente, sino imprescindible y agravada de año en año y de día en día acelerada por el auge vertiginoso que está adquiriendo esta playa. La noticia produce general satisfacción en todo el vecindario, pues afecta a todos y de manera particular y agotante a los hoteles y establecimientos recreativos. Esperemos que todo se lleve con la celeridad y antelación debidas, a fin de que las obras estén finalizadas con anterioridad a la época veraniega, que se ofrece de nuevo muy halagante.

Felicitemos todos, pero felicitamos también a quienes al frente de los destinos de nuestra ciudad han sabido encauzar este problema debidamente y encontrarle la mejor solución.

CIRCO ALEMÁN
Pasó por nuestra ciudad, concretamente por el Teatro Mataró, el Circo Alemán, señal inequívoca de que se acercan las fiestas navideñas y su actuación fué muy celebrada y concurrida. Todas las atracciones fueron bien acogidas y presentadas mereciendo el aplauso general. Mucho público, especialmente en la función de noche, con abundancia de niños

acompañados de sus papás y de jóvenes que aplaudieron con entusiasmo.

ONCMÁSTICO
Con motivo de la festividad de Santa Lucía, en el hogar de los esposos don Juan Moragues Mas y doña Lucía Thomás de Moragues, se celebró una velada familiar a la que asistieron sus amistades que fueron obsequiados con una típica cena mallorquina. A la hora de los brindis se prodigaron las felicitaciones y parabienes para ambos esposos.

NATALICIOS
Durante la última quincena del mes de noviembre se registraron los nacimientos siguientes:

- Guillermo Cardell Santandreu, hijo de Antonio y Micaela.
- Miguel Pons Pujol, hijo de Baltasar y María.
- Juana Socías Salvá, hija de Juan y María.
- Jesús Enciso Figuerola, hijo de Jesús y Milagro.
- Juana Martorell Garau, hija de Francisco y Práxedes.
- Bartolomé Terrasa Salvá, hijo de Bartolomé y Angelina.
- Juana A. Oliver Salvá, hija de Jaime y Margarita.
- Paula Puigserver Martorell, hija de Bartolomé y Catalina.
- Angela Vidal Cardell, hija de Rafael y Coloma.
- Esperanza Rubio Clar, hija de Enrique y Margarita.
- Lorenzo Fullana Janer, hijo de Pedro y Catalina.

BODA
En el altar mayor del templo parroquial se efectuó el enlace matrimonial de don José Ferrer Tomás con la señorita Margarita Tomás Amengual. Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones, el Rdo. don Juan Servera. Firmaron como testigos don Antonio Cardell Tomás y don Damián Colom Servera.

84E 96T
3.949'40 ptas.
(imp. incluidos)

Por una vida feliz en un mundo moderno

PHILIPS
le ofrece su música preferida con autonomía absoluta

L3E 05T 3.660'15 ptas. (imp. incluidos)	L3E 11T 2.592'10 ptas. (imp. incluidos)	L1E 11T 2.280'60 ptas. (imp. incluidos)

UNA RED MUNDIAL DE SERVICIO LO GARANTIZA

Facilidades de pago en

Bisquerra Tel. 25748
Bolinas San Miguel. 199

LEA "BALEARES"

Fallo del Concurso Fotográfico en Santanyí

SANTANYÍ (De nuestro corresponsal). El jurado del Concurso Fotográfico celebrado con motivo del 41 aniversario del templo parroquial, ha dado a conocer su fallo, que es el siguiente: Primer premio (Copa del Ayuntamiento); don Blas Vidal Salom, de Ses Salines. Segundo (Copa Caja de Pensiones); don José María Font de Palma. Y tercero (Copa Café Sa Cova); Rvdo don Andrés Juliá, Presbítero de Capdepera.

Fueron objeto de mención honorífica: doña María Grimalt, don Cosme Ferrer, don Miguel Llases y don Jaime Piña.

La exposición instalada en la planta baja de la Rectoría fue muy visitada y elogiada.

EL TIEMPO Y EL CAMPO

Durante el mes de noviembre se registraron 9 días de lluvia, con un total de 71.7 litros por metro cuadrado. Con estas precipitaciones, asomaron muchas setas, siendo muchos los buscadores. Han venido pocos pájaros de migración. Muchos días de acentuada humedad atmosférica. Ahora, luce un buen sol y los payeses comienzan a sembrar.

Los cerdos cebados se pagan a 37 pesetas kgs. Los lechales a 40. Los huevos en baja: a 25 pts. docena. Las almendras han de ser de muy buena calidad para que se paguen a 140 duros.

CAMBIO

Se anuncia que a primeros de año el periódico "Santanyí" cambiará de propietario. La estructura hasta ahora presentada cambiará totalmente, también, según nos ha informado quien está enterado del asunto.

NUEVO FISCAL

Por la Excm. Audiencia Provincial de Baleares, ha sido nombrado Fiscal Sustituto del Juzgado de Paz de Santanyí, don Bartolomé Obrador Vidal.

EXPOSICION DE PINTURA

Fue un éxito la exposición de pintura celebrada en la Caja de Pensiones, por artistas de la localidad. María Suau, Juan Amengual, Andrés Barceló, Antonio Armangué, Cosme Covas y Miguel Pons.

La muestra mereció elogiosos comentarios de los numerosos visitantes que desfilaron por la sala de la Casa de Cultura.

Dentro de esta barra de turrón hay una lavadora para Vd...

izquierdo y nogueras

Pero no dentro de cualquier turrón, sino precisamente dentro de los

TURRONES GALIANA
"JIJONA GALIANA" Y "LA FAMA"

hay vales para recoger GRATIS una magnífica LAVADORA BRU

Este año no pida Vd. "turrónes" así a secas. Pida claramente "los turrónes de la lavadora", los...

TURRONES GALIANA

Mejores turrónes y, además los únicos con SORPRESA...

Jabón y

AGUA LAVANDA

A. PUIG & CIA

MAITINES EN LLUCH
Con VIAJES MELIA

Autopullman Gran Lujo
Provistos de calefacción
Generalísimo, 74 - T. 14006 - 15966

MANTAS - MANTAS - MANTAS
PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA
ALMACENES CASA RIBAS

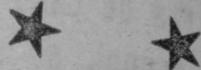
CHAMPAÑA

Calixtus

Orgullo y prestigio de San Sadurní de Noya



Los reportajes en



NUEVA YORK NO DUERME NUNCA

- * Paseo nocturno por la calle 42
- * Dalias de California, crisantemos de Connecticut, rosas de Long Island, en el mercado de flores
- * La psicología de un agente de seguros

Por John GREGE

La inmensa metrópoli no se permite el sueño. Fíjese su vida nocturna que, al atacar y al amanecer, se mezcla con la diurna y no es, como muchos pueden creer, algo reservado a decenas o a miles de hojuzanos. En efecto. En cierto sentido, es una vida que alimenta o integra la diurna y es de una intensidad superior a la existente en otras muchas metrópolis del mundo. Hasta el punto de que Nueva York merece muy bien el título de «ciudad insomne».

UN BARRIO QUE DESCANSA

Solamente en una parte de ella se observa la noche como período de descanso: se trata del barrio financiero de Wall Street, de Exchange Place y de John Street.

Desde las 10 de la noche a las 6 de la mañana reina allí un silencio de tumba. Las calles están desiertas y escasamente iluminadas. Solamente se oyen los pasos cadenciosos de los guardianes nocturnos, de los guardianes que van de una esquina a otra. En las esquinas de las calles pueden encontrarse grupos de tres o cuatro guardianes, pero desde lejos parecen grupos de estatuas.

TORNADO
LIMPIA MAS LIMPIO
TODO EL HOGAR...

Y el que se aventura o pasa la noche en el barrio financiero oye el rumor de una hoja seca empujada por el viento sobre la superficie de las calles.

En esos momentos el individuo solitario que se atreve a dar cuatro pasos por las calles estrechas del barrio financiero se siente pequeño, pequeño, como si los rascacielos fuesen a caer sobre él y a sepultarlo, para siempre. Es una impresión que a veces resulta sumamente realista a causa de los juegos de luces y sombras que produce la luna.

LOS BARRIOS ANIMADOS Y LOS «FERRY»

Pero en cualquier otro barrio de Nueva York existe una actividad más o menos intensa, incluso de noche. En una parte de la ciudad, la calma se produce desde las 4 a las 6 de la mañana, mientras en otra esas dos horas son de intensísima actividad. Esa es la razón por la que el tráfico de pasajeros en el metro no conoce pausas.

Decorremos la calle 42: la gente sale del «Lyric Theater», que acaba de apagar sus luces. Faltan pocos minutos para las 4 de la mañana. Al otro lado de la calle, el «Grant's Restaurant» que una hora antes había interrumpido el trabajo y suspendido la venta de cerveza y comidas frías, reanuda la tarea y muy pronto están ocupadas sus mesas.

Se escucha en el río el jadear del «ferry», que está abandonando el muelle de Liberty Street. Son dos los «ferry», que se alternan cada media hora y que tienen una respiración fuerte, porque tienen ya más de 50 años de edad. Fun-

cionan con carbón y devoran una tonelada cada hora, suministrado por el antiguo sistema de una palada tras otra, por parte de los fogoneros. Los «ferry» solamente conocen un descanso semanal que va desde las 12 y media de la noche del sábado hasta las 7 de la mañana del domingo.

LOS MERCADOS

A esa hora, de mañana, los «ferry» transportan cestas de todas las formas y dimensiones llenas de verduras y fruta, que acaban de llegar.

Incluso sobre el Puente Washington, iluminadísimo, el tráfico nocturno no es nada despreciable, aunque sea muy distinto del diurno.

LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO DE ASIS

Ni siquiera la oración conoce el descanso nocturno en Nueva York. Ahí está la iglesia de San Francisco de Asis, en la calle 31, que tiene sus puertas siempre abiertas.

El reloj del coro domina con su ininterrumpido tic tac el silencio del lugar, pero no distrae a las diez, veinte, cincuenta personas que ocupan siempre la iglesia, en el corazón de la noche, en una oración silenciosa.

Los sacristanes se aproximan a ellas en turnos fijos. De cuando en cuando, alguien ronca en el fondo de la iglesia, y un guardián se apresura a acercarse a él para despertarle.

A las 4 se dice la primera misa, a la que asiste bastante más gente de lo que podría creerse. Después, a la salida de misa vemos como el obrero se dirige a su vecino trabajo, el frutero se va a

su puesto, no lejano. Pero vemos también a gente que monta en su automóvil, utilitario, para traslarse. Dios sabe donde.

GENTE QUE TRABAJA Y GENTE QUE SE DIVIERTE

Nunca imaginarían que en la Plaza de San Marcos existiese un

que el «Atkins Restaurant» no suelen tener que visitarlo demasiado: tiene un público especial de seudoestetas con veleidades literarias, una especie de vanguardismo de una mañana apenas entrevisto confusamente que nunca llegará a producirse.

de los invernaderos de Long Island, y otras flores también típicas de Pennsylvania o cultivadas en el lejano Indiana.

BROADWAY
Pasemos a Broadway, a ese barrio comprendido entre la Séptima y la Octava Avenidas, que de carnavales, con sus miles de luces y su increíble animación, ¿Todo apagado? Electricamente. Y he aquí los espectáculos nocturnos en Bickford's, el «Chesapeake Checker Club», que permanece abierto hasta las 7 de la mañana.

¿Gente que se divierte? La hay, desde luego. Pero tropezamos también con un agente de seguros dedicado a discutir contratos con clientes. Dice que duerme de día, porque ha comprobado que la gente firma más a gusto los seguros de noche, después de cenar o después de haber visto el programa de la televisión. Así que prolonga su trabajo hasta las primeras luces de la mañana.

Hemos llegado a la Ames Billiard Academy, donde no pasa noche sin que existan campeonatos de billar en sus distintas variedades.

Prosigamos hasta la Sexta Avenida: en la esquina de la calle 57 existe un local, nocturno que hace unos negocios de oro. Parece extraño, pero así es. Es un salón de belleza para mujeres y para hombres, el «Larry Mathews Beauty Salon».

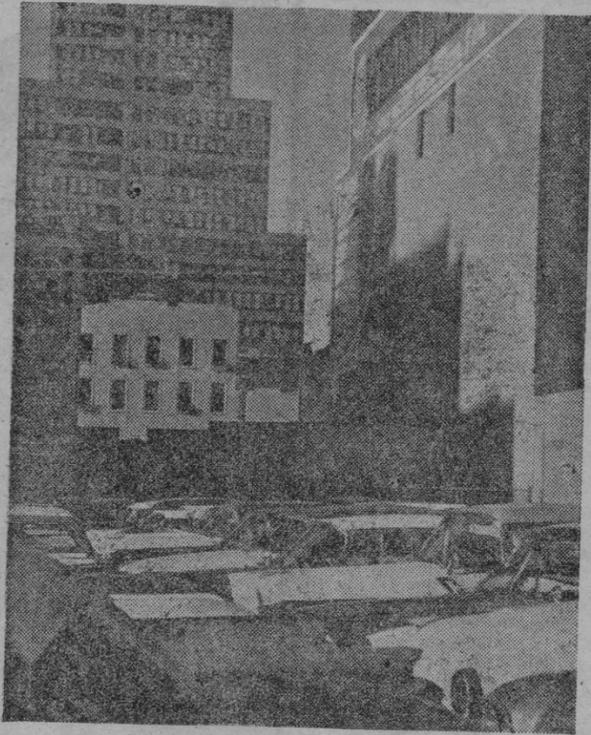
LA VERDADERA FISONOMIA DE NUEVA YORK

Hay que reconocer que Nueva York posee una vida nocturna, que no es de hojuzanería, ni de vagabundeo, ni de vi to.

Tiene una población que ejerce su trabajo e incluso su profesión, como ya hemos visto, solamente de noche.

Quien quiera conocer la gran ciudad debe contemplar su rostro diurno y su rostro nocturno. Son dos aspectos que, integrándose, nos ofrecen su verdadera fisonomía.

(Es un reportaje especial de Agencia FIEL-IFE-Daily News). Prohibida la reproducción.



NUEVA YORK

PASEO

Continuemos deambulando de una parte a otra de la gran ciudad. Nos llama la atención el resplandor interior de la Iglesia de la Ascensión, en la Quinta Avenida, llamada la «Iglesia de la Puerta Abierta», porque, como ocurre en la de San Francisco de Asis, no está nunca cerrada a lo largo de las 24 horas. Un obrero está limpiando los metales en la maciza puerta, abierta de par en par.

Quientos metros más allá nos damos de cara con otro centro de vida nocturna: el mercado de las flores. Son las 3 y media de la mañana y los floristas se disponen ya a colocar los gladiolos llegados en camión desde Carolina del Norte, las dalias de California, los crisantemos abastecidos por Connecticut, las rosas rojas y amarillas

baño turco y ruso que hace más negocio de noche que de día, y en el que los masajistas no tienen un momento de reposo durante las horas nocturnas. Gente que trabaja, individuos normales.

Los noctámbulos, los «teddy boys», la juventud que quiere quemarse, hay que buscarla en otro sitio, en el «Atkins Restaurant», en Sheridan Square. Ninguna mujer pone nunca los pies en ese restaurante, sino solamente jóvenes, en su mayoría y alguna jovencilla ya viciada o que busca emociones fuera de lo común. Jóvenes con la barbilla cubierta por las barbas más insólitas, vistiendo atavíos que a veces quieren ser pintorescos y solamente producen pena.

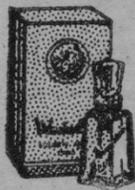
Local de vicio dirán ustedes. Sin embargo, la policía asegura

PASTILLAS KOKI
TOS-ANGINAS-RONQUERA



Elizabeth Arden presenta...

su colección de regalos... personalidad y gusto exquisito.



admírelos desde hoy en

Excelsior

Perfumerías

Plaza Cort, 25

Plaza Pío XII, 21

Jaime II, 64



JEANNE VALERIE

ARTURO FERNANDEZ

EL ULTIMO VERANO

EASTMANCOLOR

MARIA ASQUERINO • JORGE RIGAUD

y la colaboración de LA CHUNGA

una producción: ESTEBAN LORENTE

director: JUAN BOSCH

TOMESE MEDIDAS HOY Y ESTRENE SU TRAJE MAÑANA

"petites galleries"

(junto al cine actualidades)